

vespa 50
vespa 90
vespa 125 primavera
vespa 125 primavera ET3



PIAGGIO

catalogo parti ricambio
catalogue pièces de rechange
catalogue of spare parts
catálogo de piezas de recambio

AVVERTENZE

LA PRESENTE PUBBLICAZIONE SI COMPONE DI DUE PARTI:

PORTE 1^) RISTAMPA DEL CATALOGO P.R. ORIGINALE PER VESPA 50 -
VESPA 90 - V.125 PRIMAVERA - V.125 PRIMAVERA ET3

PORTE 2^) MODIFICHE INTERVENUTE DALL'USCITA DI DETTO CATALOGO
AD OGGI (PARTICOLARI SOSTITUITI E PARTICOLARI
ABOLITI).

PER UNA PIU' AGEVOLE CONSULTAZIONE DELLA 2^ PARTE, SI TENGA
PRESENTE CHE I PARTICOLARI SOSTITUITI ED ABOLITI SONO
IN ORDINE DI N. DI DISEGNO.

PARTE PRIMA

CATALOGO DELLE PARTI DI RICAMBIO



VESPA 50 MOD. V5A1 : 893569...÷.....
VESPA 50 SPECIAL MOD. V5B3 : 97625.....÷.....
VESPA 50 S. MOD. V5SA1 : 69602.....÷.....
VESPA 90 MOD. V9A1 : 141544...÷.....



VESPA 125 PRIMAVERA
MOD. VMA 2 : 0152876...÷.....



VESPA 125 PRIMAVERA ET3
MOD. VMB1 : 8926...÷.....

AVVERTENZE

- 1) Nel presente Catalogo sono illustrati i particolari forniti come ricambi per i Modelli di Vespa sopraindicati a partire dal n. di telaio indicato in corrispondenza di ciascuno di essi, che è stato prodotto nell'anno 1977.
Per i veicoli con numero di telaio precedente ai soprascritti, vale ancora il Catalogo P. R. dis. n. 170660 con le varianti ed aggiornamenti eseguiti e diramati nel corso della produzione.
In ogni Tavola i particolari sono contrassegnati dal numero di figura; nelle tabelle relative è riportato il corrispondente numero di disegno, la denominazione, la quantità e l'indicazione della validità.
A fine Catalogo è riportato l'indice numerico dei particolari di ricambio.
- 2) **Per una corretta interpretazione del Catalogo**, una appropriata ordinazione e montaggio dei ricambi si tenga presente quanto segue:
 - a) I particolari **contrassegnati con stella** sono montati sulle versioni specifiche per l'estero dei Modelli indicati nella colonna « validità » (o, quando occorra dare informazioni supplementari, nella colonna « Note »).
Quando non vengono riportati per esteso i nomi delle nazioni interessate, le stesse vengono individuate con le sigle sottoindicate: Norvegia (N); Austria (A); Danimarca (DK); Svezia (S); Francia (F); Guadalupa (GP); Martinica (MT); Inghilterra (GB); Thaiti (TH); Giappone (J); Cile (RCH); Malta (GBY); Indonesia (RI); Formosa (R C); Belgio (B); Portogallo (P); Guyana Francese (FG);
 - b) I particolari **non contrassegnati con stella** valgono per tutte le altre versioni, per l'Italia e per l'estero, dei Modelli nella colonna « Validità ».
- 3) Gli aggiornamenti al presente Catalogo verranno eseguiti a mezzo di Notiziari Tecnici.

CATALOGUE PIÈCES DE RECHANGE

NOTICE

1) Dans ce Catalogue on a illustré les pièces livrées comme rechanges pour les modèles « Vespa » indiqués à la page 1, à partir du numéro de châssis donné à côté de chaque modèle, qui a été produit pendant le 1977.

Pour les modèles avec le numéro de série sur le châssis précédant ceux décrits ci-dessus il est encore valable le Catalogue P. R. dess. n. 170660 avec les variations et les mises à jour réalisées et envoyées au cours de la production.

Sur chaque table les pièces sont marquées par le numéro de figure; dans les tableaux concernants on a indiqué le numéro de dessin correspondant, la dénomination, la quantité et la validité.

A la fin du Catalogue on a rapporté l'index des numéros de dessin des pièces de rechange.

2) **Pour une interprétation correcte du Catalogue** et pour effectuer une commande et un assemblage approprié des pièces de rechange, veuillez tenir compte de ce qui suit:

a) Les pièces **marquées par une étoile** sont montées sur les versions spécifiques pour l'étranger des Modèles indiqués dans la colonne « Validité » (ou, cet astérisque est employé aussi lorsqu' il faut donner d'autres informations, dans la colonne « Notes »)

Lorsque pour l'étranger les noms des Pays intéressés ne sont pas indiqués en entier, les mêmes sont déterminés par les sigles donnés ci-dessous: Norvege (N); - Autriche (A); - Danemark (DK); - Suède (S); - France (F); - Guadeloupe (GP); - Martinique (MT); - Angleterre (GB); - Haiti (TH); - Japon (J); - Chili (RCH); - Malte (GBY) - Indonésie (RI); - Formose (RC); - Belgique (B); - Portugal (P); - Guyane Française (FG);

b) Les pièces **qui ne sont pas marquées par une étoile** sont valables pour toutes les versions pour l'Italie et pour l'étranger, des modèles indiqués dans la colonne « Validité ».

3) Les mises à jour à ce Catalogue seront effectuées par les « Reenseignements Techniques ».

CATALOGUE OF SPARE PARTS

NOTE

- 1) On this Catalogue there are illustrated the parts supplied as spare for the Vespa models mentioned on pag. 1, starting from the frame number indicated by each model, that has been produced during the year 1977.

For the vehicles with the frame number preceding the numbers above mentioned, it is still valid the Spare Parts Catalogue drg. No. 170660 with the Modifications and the Amendment Sheets carried out and issued during the production.

On each illustrated table the parts are marked by a number; on the part list it is carried out the corresponding drg. number, the part name, the quantity and the model for which the concerning parts are valid.

At the end of this publication there is the index of spare parts drg. numbers.

- 2) **For correct interpretation of the Catalogue**, and a proper request and fitting of spare parts, please take note of the following:

- a) The parts **marked by a star** are fitted on the specific version for the foreign market of the Models listed on the column « Valid for » (or, when it is necessary, the star is used to give further information on the column « Notes »).

When the names of the interested nations are not carried out in full, the same are specified with the under mentioned symbols: Norway (**N**); Austria (**A**); - Denmark (**DK**); - Sweden (**S**); - France (**F**); - Guadeloupe (**GP**); Martinique (**MT**); - England (**GB**); - Tahiti (**TH**); - Japan (**J**); - Chile (**RCH**); Malta (**GBY**); - Indonesia (**RI**); - Taiwan (**RC**); - Belgium (**B**); - Portugal (**P**); - French Guiana (**FG**);

- b) The parts **not marked by a star** are valid for all the other versions (for Italy and foreign market) of the Models shown on the column « Valid for ».

- 3) The amendment sheets to this Catalogue will be carried out through « Technical Information ».

CATALOGO DE PIEZAS DE RECAMBIO

ADVERTENCIA

- 1) El presente Catálogo comprende las piezas suministradas como recambios para los modelos de Vespa indicados en la pág. 1 a partir del n. de chasis indicado a lado de cada modelo que ha sido producido en el año 1977.
Para los vehículos con número de chasis anterior a los mencionados, aún es válido el Catálogo P. R. dib. 170660 con las modificaciones y puestas al día realizadas y derramadas en el curso de la producción.
En cada lámina las piezas están contraseñadas con el número de figura; en el texto, en correspondencia con el número de figura se ha indicado la denominación, la cantidad y la indicación, de la validez.
Al final de este libro figura un índice por orden de números de dibujo.
- 2) **Para una correcta interpretación del Catálogo**, un correcto pedido y montaje de las piezas de recambio téngase presente lo siguiente:
 - a) Las piezas **contraseñadas con estrella** valen para las versiones específicas para el extranjero de los modelos indicados en la columna « válido para » (o bien, si hay que dar informaciones suplementarias, en la columna « Notas »).
Cuando para el extranjero los nombres de los países interesados no están indicados por extenso, los mismos están especificados con las siglas indicadas a continuación: Noruega (N); - Austria (A); - Dinamarca (DK); - Suecia (S); - Francia (F); - Guadalupe (GP); - Martinica (MT); Inglaterra (GB); - Tahiti (TH); - Japón (J); - Chile (RCH); - Malta (GBY); - Indonesia (RI); Formosa (RC); Bélgica (B); - Portugal (P); - Guayana Francesa (FG).
 - b) Las piezas **no contraseñadas con estrella valen para todas las otras versiones**, para Italia y extranjero de los modelos indicados en la columna « válido para ».
- 3) Sucesivas puestas al día al presente Catálogo serían comunicadas mediante « Notiziario Tecnico ».

Le tavole sono raggruppate come segue:

Motore: T. I÷V - Scocca: T. VI÷VII - Sterzo: T. VIII÷IX - Manubrio: T. X - Trasmissioni: T. XI - Impianto elettrico: T. XII÷XIII - Soluzione con pedali: XIV - Ruota, Utensili, Accessori: T. XV.

Les tables sont rangées comme il suit:

Moteur: T. I÷V - Coque: T. VI÷VII - Direction: T. VIII÷IX - Guidon: T. X - Transmissions: T. XI - Connexions électriques: T. XII÷XIII - Solution avec pédales: T. XIV - Roue, Outils, Accessoires: T. XV.

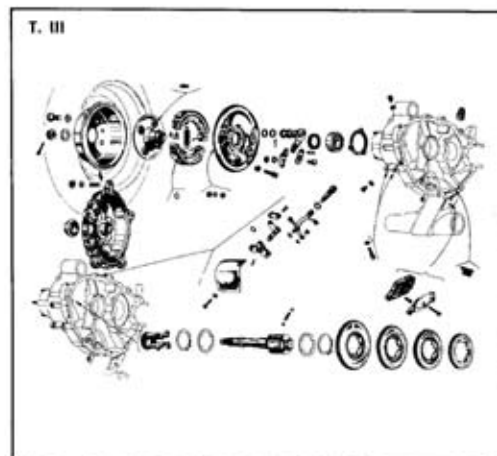
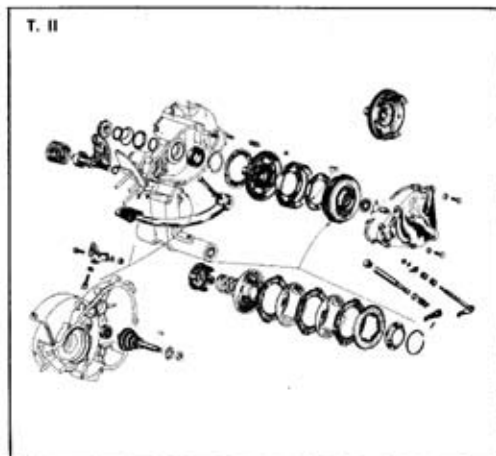
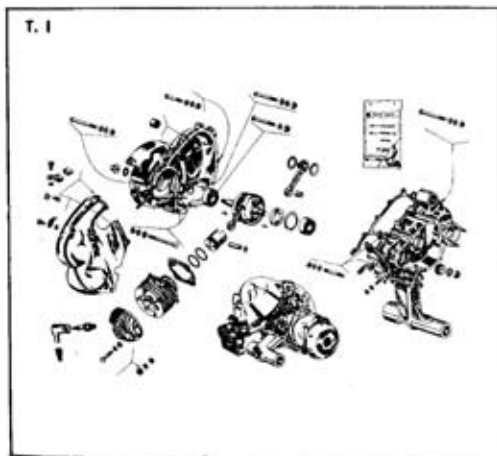
The table are subdivided as follows:

Engine: T. I÷V - Chassis: T. VI÷VII - Steering column: T. VIII÷IX - Handlebars: T. X - Transmissions: T. XI - Electrical equipment: T. XII÷XIII - Version with pedals: T. XIV - Wheel, Tools, Accessoires: T. XV.

Las láminas están agrupadas de la siguiente forma:

Motor: L. I÷V - Chasis: L. VI÷VII - Dirección: L. VIII÷IX - Manillar: L. X - Transmisiones: L. XI - Instalación eléctrica: L. XII÷XIII - Solución con pedales: L. XIV - Ruedas, Herramientas, Accesorios: L. XV.

INDICE DELLE TAVOLE — INDEX ILLUSTRÉ — TABLE INDEX — INDICE ILUSTRADO



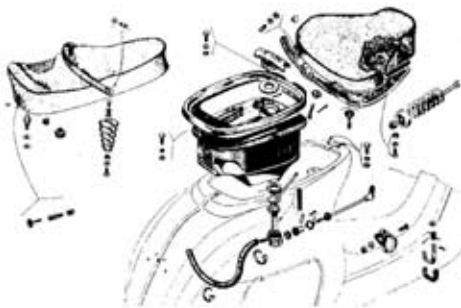
T. IV



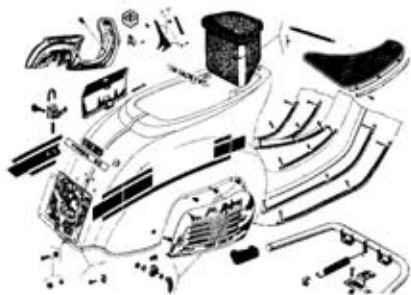
T. V



T. VI



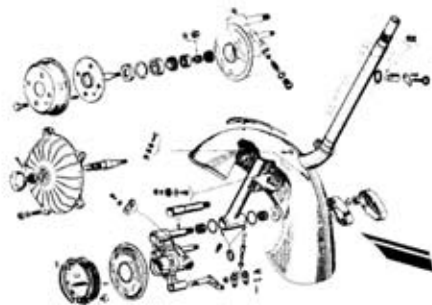
T. VII



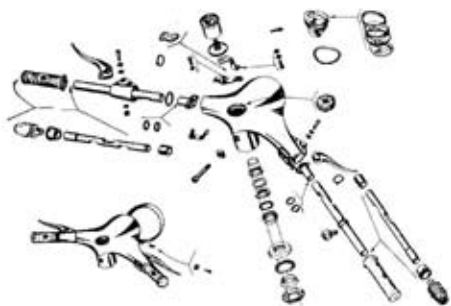
T. VIII



T. IX



T. X



T. XI



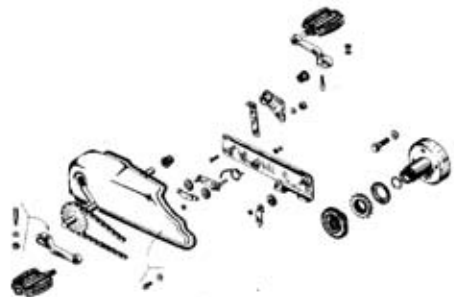
T. XII



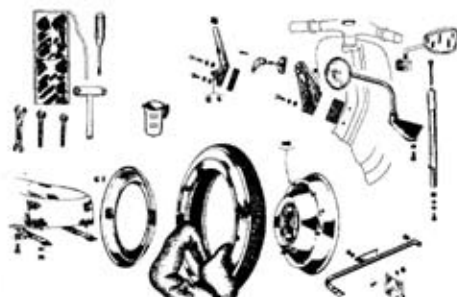
T. XIII



T. XIV



T. XV



T. I

CARTER - CILINDRO - ALBERO MOTORE — CARTER · CYLINDRE · VILEBREQUIN — CRANKCASE · CYLINDER · CRANKSHAFT — CARTER · CILINDRO CIGÜERAL

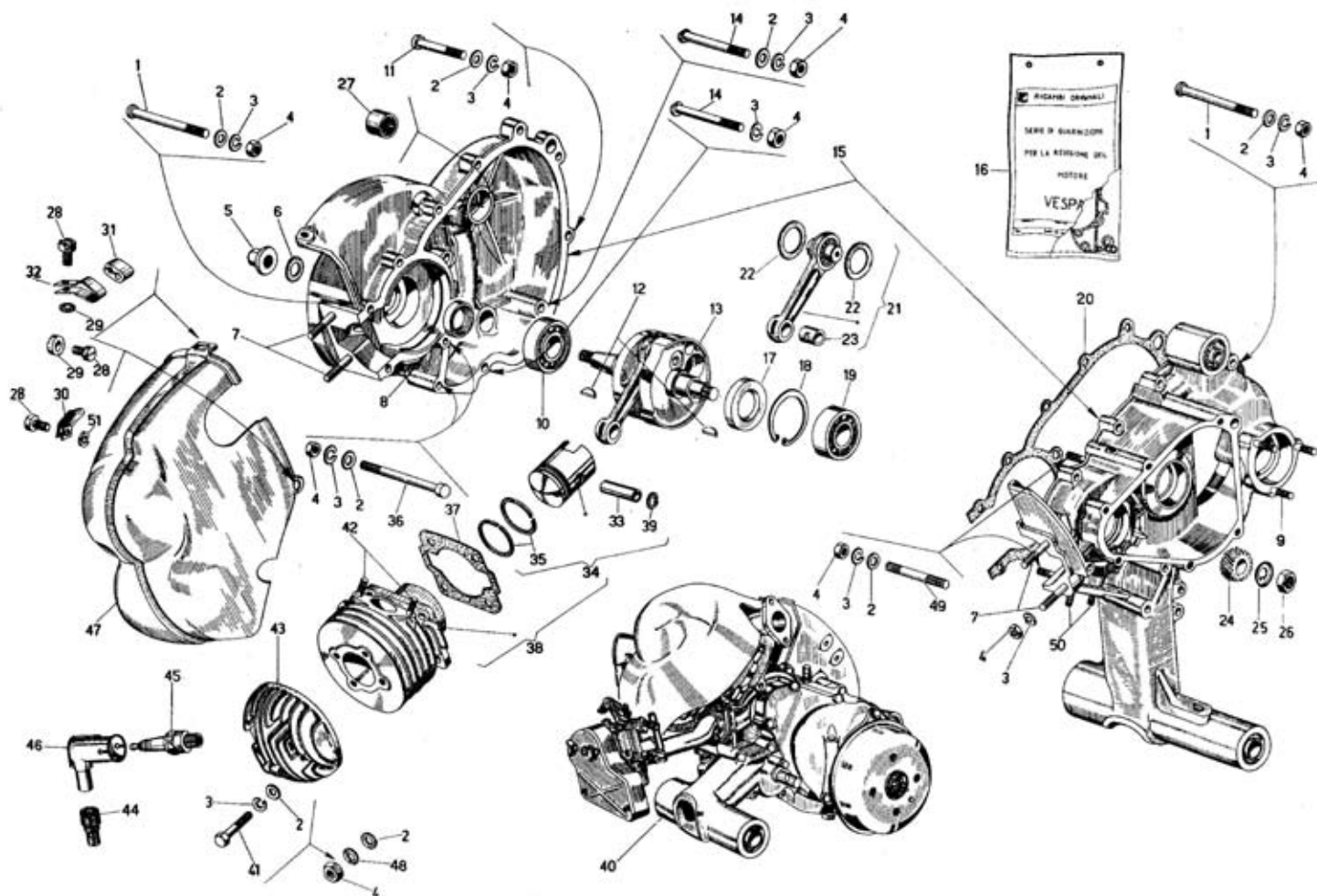


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
1	Bullone lungo Boulon long Bolt, long Tornillo largo	Tutti - Tous All - Todos	S. 8499	3	6	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela dentada	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	686	1	10	Cuscinetto a rulli (lato volano) Roulement à rouleaux (côté volant) Roller bearing (flywheel side) Cojinete de rodillos (lado volante)	V9A1 - VMA2 VMB1	S. 7160	1
2	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 3057	16	6	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela dentada	VMB1	S. 12535	1	10	Cuscinetto a sfere (lato volano) Roulement à billes (côté volant) Ball bearing (flywheel side) Cojinete de bolas (lado volante)	V5A1 - V5B3 V5SA1	90131	1
3	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16407	21	7	Prigioniero corto Goujon court Stud, short Espárrago corto	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	S. 480	4	11	Bullone corto Boulon court Bolt, short Tornillo corto	Tutti - Tous All - Todos	S. 8420	5
4	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 20107	17	7	Prigioniero lungo Goujon long Stud, long Espárrago largo	VMA2 - VMB1	150656	4	12	Chiavetta Clavette Key Chaveta	Tutti - Tous All - Todos	267	2
5	Dado con collare Ecrou de sûreté Nut and collar Tuerca con collar	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 1545	1	8	Anello di tenuta Bague d'étanchéité Oil seal Retén	Tutti - Tous All - Todos	155579	1	13	Albero motore Vilebrequin Crankshaft Cigüeñal	V5A1 - V5B3	90203 a)	1
5	Dado con collare Ecrou de sûreté Nut and collar Tuerca con collar	VMB1	S. 20010	1	9	Prigioniero fissaggio flangia porta ganasce Goujon fixation flasque Stud securing plate Espárrago fijación brida	Tutti - Tous All - Todos	S. 456	3	13	Albero motore Vilebrequin Crankshaft Cigüeñal	* V5SA1 V5B3 (N) - (A)	123292 a)	1

T. I

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
13	Albero motore Vilebrequin Crankshaft Cigüeñal	V9A1	123294 a)	1	15	Carter completo Carter complet Crankcase, assy. Carter completo	VMA2	5/158007 i)	1	19	Cuscinetto a sfera (lato frizione) Roulement à billes (côté embrayage) Ball bearing, clutch side Cojinete de bolas (lado embrague)	Tutti - Tous All - Todos	S. 7125	1
13	Albero motore Vilebrequin Crankshaft Cigüeñal	VMA2 - VMB1	123296 a)	1	15	Carter completo Carter complet Crankcase, assy. Carter completo	VMB1	5/180938 m)	1	20	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	134431	1
13	Albero motore Vilebrequin Crankshaft Cigüeñal	★ V5A1 (DK) - (S)	120971 a)	1	16	Serie guarnizioni Série de joints pour révision moteur Set of gaskets for engine overhauling Serie juntas	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	91925 c)	1	21	Gruppo biella - bottone Ensemble bielle - maneton Con rod - crank pin, assy. Grupo biela - muñequilla	V5A1 - V5B3	99368 e)	1
14	Bullone medio Boujon Bolt Tornillo medio	Tutti - Tous All - Todos	S. 8421	2	16	Serie guarnizioni Série de joints pour révision moteur Set of gaskets for engine overhauling Serie juntas	VMA2 - VMB1	153509 l)	1	21	Gruppo biella - bottone Ensemble bielle - maneton Con rod - crank pin, assy. Grupo biela - muñequilla	★ V5SA1 V5B3 (N) - (A)	150366 e)	1
15	Carter completo Carter complet Crankcase, assy. Carter completo	V5A1 - V5B3	5/134396 b)	1	17	Anello di tenuta (lato frizione) Bague d'étanchéité (côté embrayage) Oil seal, clutch side Retén (lado embrague)	Tutti - Tous All - Todos	S. 8731	1	21	Gruppo biella - bottone Ensemble bielle - maneton Con rod - crank pin, assy. Grupo biela - muñequilla	V9A1 - VMA2 VMB1	91329 e)	1
15	Carter completo Carter complet Crankcase, assy. Carter completo	V5A1	5/157990 b)	1	18	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	S. 6647	1	22	Anello di spallamento Bague d'épaulement Shoulder ring Anillo de tope	Tutti - Tous All - Todos	78332	2

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
23	Bronzina piede di biella Cousinet de pied de bielle Bush of small end Casquillo pie de biela	V5A1 - V5B3	120070	1	24	Ingranaggio motore Engrenage moteur Clutch drive gear Engranaje motor	VMA2 - VMB1	111666	1	29	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	78307	2
23	Gabbia a rulli piede di biella Cage à rouleaux de pied de bielle Roller cage of small end Jaula de rodillos pie de biela	* V5SA1 V5B3 (N) - (A)	112145 d)	1	25	Rondella freno Rondelle d'arrêt Stop washer Arandela freno	Tutti - Tous All - Todos	S. 1821	1	30	Fascetta ancoraggio cavi Collier fix. câbles Cables sec. strap Abrazadera fij. cables	V9A1 - VMA2	101739	1
23	Gabbia a rulli piede di biella Cage à rouleaux de pied de bielle Roller cage of small end Jaula de rodillos pie de biela	V9A1 - VMA2 VMB1	93233 d)	1	26	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 1510	1	31	Tampone ancoraggio cavi Passe - câble Cables sec. buffer Pasacable	V9A1 - VMA2	101738	2
24	Ingranaggio motore Engrenage moteur Clutch drive gear Engranaje motor	V5A1	79840	1	27	Astuccio a rullini Cage à aiguilles D.C. roller cage Casquillo de agujas	Tutti - Tous All - Todos	S. 7188	1	32	Fascetta ancoraggio cavi Collier fix. câbles Cables sec. strap Abrazadera fij. cables	V9A1 - VMA2	97570	1
24	Ingranaggio motore Engrenage moteur Clutch drive gear Engranaje motor	V5B3	152664	1	28	Vite fissaggio cuffia (lato frizione) Vis de fixation coiffe (côté embrayage) Cooling hood securing screw, clutch side Tornillo fij. deflector (lado embrague)	V5A1 - V5B3 V5SA1	S. 15545	2	33	Spinotto pistone normale Axe de piston, normal Wrist pin, normal Bulón normal	V5A1 - V5B3 V5SA1	132233	1
24	Ingranaggio motore Engrenage moteur Clutch drive gear Engranaje motor	* V5SA1 V5A1 (DK) - (S) V5B3 (N) - (A)	113621	1	28	Vite fissaggio cuffia (lato frizione) Vis de fixation coiffe (côté embrayage) Cooling hood securing screw, clutch side Tornillo fij. deflector (lado embrague)	V9A1 - VMA2 VMB1	S. 14744	2	33	Spinotto pistone normale Axe de piston, normal Wrist pin, normal Bulón normal	V9A1	111769	1
24	Ingranaggio motore Engrenage moteur Clutch drive gear Engranaje motor	V9A1	78493	1						33	Spinotto pistone normale Axe de piston, normal Wrist pin, normal Bulón normal	VMA2 - VMB1	111307	1

T. I

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
34	Gruppo pistone - spinotto normale Ensemble piston - axe de piston normal Piston - wrist pin, assy., normal Grupo pistón - bulón normal	V5A1 - V5B3	122453 e) - f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto normale Ensemble piston - axe de piston normal Piston - wrist pin, assy., normal Grupo pistón - bulón normal	VMB1	134725 e) - f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 1.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 1.re majoration Piston - wrist pin, assy., 1st o/s Grupo pistón - bulón 1.er aumento	VMA2	91356 f)	1
34	Gruppo pistone - spinotto normale Ensemble piston - axe de piston normal Piston - wrist pin, assy., normal Grupo pistón - bulón normal	V5SA1 V5B3 (N) - (A) V5A1 (DK)	150731 e) - f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 1.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 1.re majoration Piston - wrist pin, assy., 1st o/s Grupo pistón - bulón 1.er aumento	V5A1 - V5B3 * V5A1 (DK)	122468 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 1.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 1.re majoration Piston - wrist pin, assy., 1st o/s Grupo pistón - bulón 1.er aumento	VMB1	158909 f)	1
34	Gruppo pistone - spinotto normale Ensemble piston - axe de piston normal Piston - wrist pin, assy., normal Grupo pistón - bulón normal	V9A1	111771 e) - f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 1.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 1.re majoration Piston - wrist pin, assy., 1st o/s Grupo pistón - bulón 1.er aumento	V5SA1 V5B3 (N) - (A)	150732 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 2.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 2.e majoration Piston - wrist pin, assy., 2nd o/s Grupo pistón - bulón 2.o aumento	V5A1 - V5B3 * V5A1 (DK)	122469 f)	1
34	Gruppo pistone - spinotto normale Ensemble piston - axe de piston normal Piston - wrist pin, assy., normal Grupo pistón - bulón normal	VMA2	111308 e) - f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 1.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 1.re majoration Piston - wrist pin, assy., 1st o/s Grupo pistón - bulón 1.er aumento	V9A1	112119 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 2.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 2.e majoration Piston - wrist pin, assy., 2nd o/s Grupo pistón - bulón 2.o aumento	V5SA1 V5B3 (N) - (A)	150733 f)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
34	Gruppo pistone - spinotto 2.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 2.e majoration Piston - wrist pin, assy., 2nd o/s Grupo pistón - bulón 2.o aumento	V9A1	112120 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	* V5SA1 V5B3 (N) - (A)	150734 f)	1	35	Anello di tenuta normale Segment normal Piston ring, normal Segmento normal	V5A1 - V5B3 V5SA1	77775	2
34	Gruppo pistone - spinotto 2.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 2.e majoration Piston - wrist pin, assy., 2nd o/s Grupo pistón - bulón 2.o aumento	VMA2	91357 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	V9A1	112121 f)	1	35	Anello di tenuta normale Segment normal Piston ring, normal Segmento normal	V9A1	78338	2
34	Gruppo pistone - spinotto 2.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 2.e majoration Piston - wrist pin, assy., 2nd o/s Grupo pistón - bulón 2.o aumento	VMA2	91357 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	V9A1	112121 f)	1	35	Anello di tenuta normale Segment normal Piston ring, normal Segmento normal	VMA2	110651	2
34	Gruppo pistone - spinotto 2.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 2.e majoration Piston - wrist pin, assy., 2nd o/s Grupo pistón - bulón 2.o aumento	VMB1	158910 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	VMA2	91358 f)	1	35	Anello di tenuta normale Segment normal Piston ring, normal Segmento normal	VMB1	165503	2
34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	V5A1 - V5B3 * V5A1 (DK)	122470 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	VMA2	91358 f)	1	35	Anello di tenuta 1.a magg. Segment 1.re majoration Piston ring, 1st o/s Segmento 1.er aumento	V5A1 - V5B3 V5SA1	98196	2
34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	V5A1 - V5B3 * V5A1 (DK)	122470 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	VMA2	91358 f)	1	35	Anello di tenuta 1.a magg. Segment 1.re majoration Piston ring, 1st o/s Segmento 1.er aumento	V9A1	97993	2
34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	V5A1 - V5B3 * V5A1 (DK)	122470 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	VMB1	158911 f)	1	35	Anello di tenuta 1.a magg. Segment 1.re majoration Piston ring, 1st o/s Segmento 1.er aumento	V9A1	97993	2
34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	V5A1 - V5B3 * V5A1 (DK)	122470 f)	1	34	Gruppo pistone - spinotto 3.a maggiorazione Ensemble piston - axe de piston 3.e majoration Piston - wrist pin, assy., 3rd o/s Grupo pistón - bulón 3.er aumento	VMB1	158911 f)	1	35	Anello di tenuta 1.a magg. Segment 1.re majoration Piston ring, 1st o/s Segmento 1.er aumento	VMA2	91368	2

T. I

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
35	Anello di tenuta 2.a magg. Segment 1.re majoration Piston ring, 1st o/s Segmento 1.er aumento	VMB1	158918	2	35	Anello di tenuta 3.a magg. Segment 3.e majoration Piston ring, 3rd o/s Segmento 3.er aumento	VMB1	158920	2	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	V9A1	152196 g)	1
35	Anello di tenuta 2.a magg. Segment 2.e majoration Piston ring, 2nd o/s Segmento 2.o aumento	V5A1 - V5B3 V5SA1	98197	2	36	Bullone lungo Boulon long Bolt, long Tornillo largo	Tutti - Tous All - Todos	S. 8419	1	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	VMA2	151981 g)	1
35	Anello di tenuta 2.a magg. Segment 2.e majoration Piston ring, 2nd o/s Segmento 2.o aumento	V9A1	97994	2	37	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	165123	1	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	VMA2	151981 g)	1
35	Anello di tenuta 2.a magg. Segment 2.e majoration Piston ring, 2nd o/s Segmento 2.o aumento	VMA2	91369	2	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	V5A1 - V5B3	180051 g)	1	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	VMB1	158953 g)	1
35	Anello di tenuta 2.a magg. Segment 2.e majoration Piston ring, 2nd o/s Segmento 2.o aumento	VMB1	158919	2	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	* V5SA1 V5B3 (N) - (A)	151066 g)	1	39	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	V5A1 - V5B3 V5SA1	S. 6612	2
35	Anello di tenuta 3.a magg. Segment 3.e majoration Piston ring, 3rd o/s Segmento 3.er aumento	V5A1 - V5B3 V5SA1	98198	2	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón	* V5A1 (DK)	159750 g)	1	39	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	V9A1 - VMA2 VMB1	S. 6615	2
35	Anello di tenuta 3.a magg. Segment 3.e majoration Piston ring, 3rd o/s Segmento 3.er aumento	V9A1	97995	2	38	Gruppo cilindro - pistone - spinotto Ensemble cylindre - piston - axe de piston Cylinder - piston - wrist pin, assy. Grupo cilindro - pistón - bulón				40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	V5A1	152917 h)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
40	Motore completo (veicolo munito di pedali) Moteur complet (pour le véhicule avec pédales) Engine, assy. (for vehicle with pedals) Motor completo (vehículo con pedales)	* V5A1 (F)	159912 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5A1 (TH) - (J) - (RCH)	157719 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V9A1 (GB) - (GBY)	144029 h)	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5A1 (DK)	142354 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	V5B3	156566 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V9A1 (RI)	159276 h)	1
40	Motore completo (veicolo munito di pedali) Moteur complet (pour le véhicule avec pédales) Engine, assy. (for vehicle with pedals) Motor completo (vehículo con pedales)	* V5A1 (GP) - (MT)	142356 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5B3 (N)	159823 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	VMA2	151980 h)	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5A1 (GB)	181118 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5B3 (A)	180727 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* VMA2 (RC)	114812 h)	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5A1 (S)	145338 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V5B3 (GB)	181430 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* VMA2 (GB) - (GBY)	145330 h)	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	V5SA1	112067 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	V9A1	143154 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* VMA2 (B)	143084 h)	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	V5SA1	112067 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* V9A1 (■)	157661 h)	1	40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	* VMA2 (P)	159847 h)	1

T. 1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	★ VMA2 (M)	152977 A) - h)	1	43	Testa cilindro Culasse Cylinder head Culata	V9A1	112092	1	46	Cappuccio isolante schermato Capuchon isolant masqué Screened insulating cap Capuchón aislante blindado	★ Tutti - Tous All - Todos	155475	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	VMB1	159963 h)	1	43	Testa cilindro Culasse Cylinder head Culata	VMA2	112392	1	46	Cappuccio isolante schermato Capuchon isolant masqué Screened insulating cap Capuchón aislante blindado	★ V5A1 (F)	29465	1
40	Motore completo Moteur complet Engine, assy. Motor completo	★ VMB1 (GB) - (GBY)	180165 h)	1	43	Testa cilindro Culasse Cylinder head Culata	VMB1	134711	1	46	Cappuccio isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	V5A1 - V5B3 V9A1 - VMA2 VMB1	72843	1
41	Bullone fiss. testa Boulon fix. culasse Cylinder head sec. bolt Tornillo fij. culata	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	S. 15559	4	44	Cappuccio isolante Capuchon isolant Screened cap Capuchón aislante	★ Tutti - Tous All - Todos	155753	1	47	Cuffia di raffreddamento Coiffe Cooling hood Deflector	V5A1 - V5B3 V5SA1 ★ V5B3 (A) - (GB)	139261	1
42	Prigioniero fiss. raccordo di scarico Goujon fix. décharge Stud for sec. exhaust pipe Espárrago fij. racord de escape	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 3918	2	44	Cappuccio isolante Capuchon isolant Screened cap Capuchón aislante	★ V5A1 (F)	71671	1	47	Cuffia di raffreddamento Coiffe Cooling hood Deflector	V9A1	91500	1
42	Prigioniero fiss. raccordo di scarico Goujon fix. décharge Stud for sec. exhaust pipe Espárrago fij. racord de escape	VMB1	S. 3971	2	45	Candela Bougie Sparking plug Bujía	V5A1 - V5B3	87767	1	47	Cuffia di raffreddamento Coiffe Cooling hood Deflector	VMA2 - VMB1	150739	1
43	Testa cilindro Culasse Cylinder head Culata	V5A1 - V5B3 V5SA1	112515	1	45	Candela Bougie Sparking plug Bujía	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N)	98753	1	48	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	S. 6977	4	

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
49	Prigioniero unione semi- carters Goujon assemblage demi- carters Stud for fitting crankcase halves Espárrago unión semicarters	Tutti - Tous All - Todos	S. 4515	2							a) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 21 b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 1 - 2 - 3 - 4 - 7 - 9 - 11 - 14 - 20 - 49 - 50 T. I; 21 T. III; 16 - 35 - 36 - 38 - 39 - 40 T. VIII. c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 20 - 37 T. I; 3 - 25 - 33 T. II; 13 - 17 - 19 - 32 T. III; 3 - 13 - 25 - 34 - 52 T. V. d) Richiedere a Categ. 1.a - 2.a - 3.a - 4.a. e) Demander les catégories 1.re - 2.e - 3.e - 4.e. f) Request for the 1st - 2nd - 3rd - 4th categories. g) Pídase la 1.a - 2.a - 3.a - 4.a categoría. e) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 22 - 23. f) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 33 - 35 - 39. g) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 34 - 42. h) Con part. Fig.: T. I÷V. h) Avec pièces Fig.: T. I÷V. h) With parts Fig.: T. I÷V. h) Con piezas Fig.: T. I÷V. i) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 1 - 2 - 3 - 4 - 7 - 9 - 11 - 14 - 20 - 49 - 50 T. I; 21 T. III; 16 - 35 - 36 - 37 T. VIII. l) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 20 - 37 - T. I; 3 - 25 - 33 T. II; 13 - 17 - 19 - 32 T. III; 3 - 13 - 34 - 52 T. V. m) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 1 - 2 - 3 - 4 - 7 - 9 - 11 - 14 - 20 - 49 - 50 T. I; 21 T. III; 16 - 35 - 36 - 37 T. VIII. ■ Per Vespa con lampeggiatori sul manubrio. ■ Pour Vespa avec clignotants sur le guidon. ■ For Vespa with trafficator lights on the handlebars. ■ Para Vespa con intermitentes sobre el manillar. ▲ Per tutti i veicoli muniti di lampegg. eccetto il mod. VMA2 (RC) - (P). ▲ Pour tous les modèles avec clignotants sauf le mod. VMA2 (RC) - (P). ▲ For all the vehicles equipped with trafficator lights except the mod. VMA2 (RC) - (P). ▲ Para todos los vehículos con intermitentes exceptuado el mod. VMA2 (RC) - (P). ● Richiedere a cat.: 1 - 2 - 3 - 4. ● Demander selon les cat.: 1 - 2 - 3 - 4. ● Request according to the cat.: 1 - 2 - 3 - 4. ● Pídase según las cat.: 1 - 2 - 3 - 4.			
50	Prigioniero raccordo ammissione Goujon raccord admission Stud for inlet jointing pipe Espárrago racord de admisión	V5A1 - V5B3 V5SA1	S. 11297	2										
50	Prigioniero raccordo ammissione Goujon raccord admission Stud for inlet jointing pipe Espárrago racord de admisión	V9A1 - VMA2	S. 584	2										
50	Prigioniero raccordo ammissione Goujon raccord admission Stud for inlet jointing pipe Espárrago racord de admisión	VMB1	S. 4489	2										
51	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5B3 V5SA1 - VMB1 ★ V5B3 (A)	S. 7631	1										

T. II FRIZIONE - LEVA AVVIAMENTO — EMBRAYAGE - LEVIER DU DEMARREUR — CLUTCH - STARTER LEVER — EMBRAGUE - PALANCA P. M.

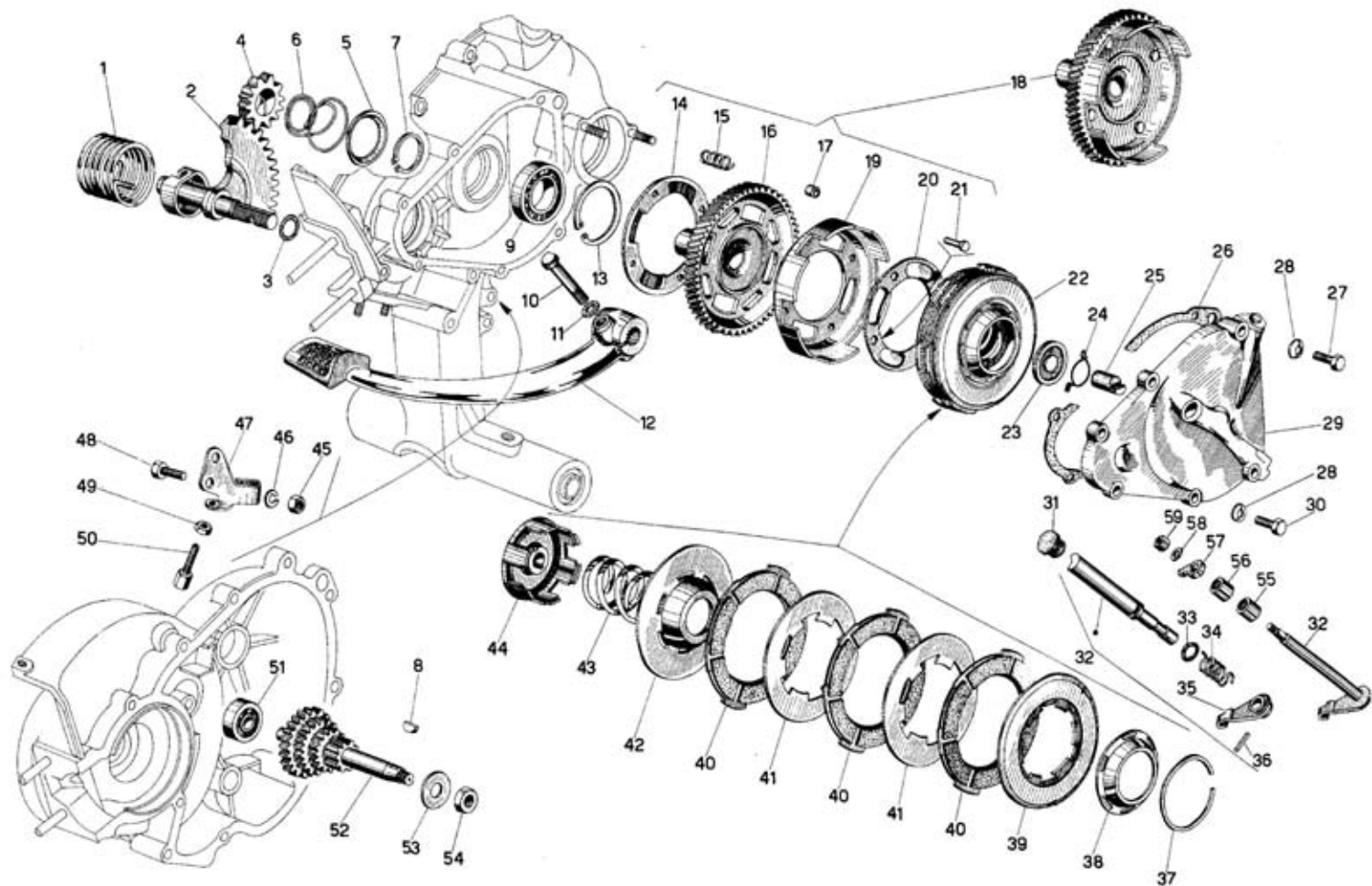


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Molla per leva avviamento Ressort pour levier du démarreur Spring for starter lever Muelle para palanca p. m.	Tutti - Tous All - Todos	78478	1	4	Ingranaggio messa in moto Engrenage du démarreur Starter gear Engranaje p. m.	* V5SA1 V5B3 (N) - (A)	146084	1	10	Bullone bloccaggio leva avviamento Boulon fixation levier du démarreur Bolt sec. starter lever Tornillo fij. palanca p. m.	Tutti - Tous All - Todos	S. 906	1
2	Settore messa in moto Secteur du démarreur Starter sector Sector p. m.	V5A1 - V5B3 V9A1 - VMA2 VMB1	78976	1	5	Rondella di scontro Rondelle d'arrêt Packing washer Arandela de tope	Tutti - Tous All - Todos	151743	1	11	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela freno	Tutti - Tous All - Todos	S. 12563	1
2	Settore messa in moto Secteur du démarreur Starter sector Sector p. m.	* V5SA1 V5A1 (SI) - (DK) V5B3 (N) - (A)	79734	1	6	Molletta Ressort Spring Muelle	Tutti - Tous All - Todos	151493	1	12	Leva avviamento Lever du démarreur Starter lever Palanca p. m.	Tutti - Tous All - Todos	79077	1
3	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	S. 6721	1	7	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	S. 6425	1	13	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	S. 6647	1
4	Ingranaggio messa in moto Engrenage du démarreur Starter gear Engranaje p. m.	V5A1 - V5B3 V9A1 - VMA2 VMB1	132495	1	8	Chiavetta ritegno frizione Clavette pour l'embrayage Clutch retaining key Chaveta del embrague	Tutti - Tous All - Todos	S. 11753	1	14	Disco esterno contenitore molle Disque extérieur pour ressorts Spring retaining plate Disco exterior para muelles	V9A1 - VMA2 VMB1	78495	1
4	Ingranaggio messa in moto Engrenage du démarreur Starter gear Engranaje p. m.	* V5A1 (DK) - (SI)	79733	1	9	Cuscinetto (lato frizione) Roulement (côté embra- yage) Bearing (clutch side) Cojinete (lado embrague)	Tutti - Tous All - Todos	S. 7130	1	15	Molla ingranaggio elastico Ressort engrenage élastique Spring for spring gear Muelle engranaje elástico	V9A1 - VMA2 VMB1	78484	4

T. II

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
16	Ingranaggio elicoidale Engrenage hélicoïdal Outer gear ring Engranaje helicoidal	V9A1	99405	1	18	Ingranaggio elastico compl. Engrenage élastique compl. Spring gear, assy. Engranaje elástico compl.	VMA2 - VMB1	110670 a)	1	22	Frizione completa Embrayage complet Clutch, assy. Embrague completo	V5A1 - V5B3	112348 b)	1
16	Ingranaggio elicoidale Engrenage hélicoïdal Outer gear ring Engranaje helicoidal	VMA2 - VMB1	110921	1	19	Campana della frizione Plateau d'embrayage Clutch case Caja embrague	V9A1 - VMA2 VMB1	110669	1	22	Frizione completa Embrayage complet Clutch, assy. Embrague completo	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	150514 b)	1
17	Distanziale Entretoise Spacer Distanciadór	V9A1 - VMA2 VMB1	78594	4	19	Campana della frizione Plateau d'embrayage Clutch case Caja embrague	V5A1 - V5B3 V5SA1	90597	1	23	Piattello frizione Godet d'embrayage Pressure plate Platillo embrague	Tutti - Tous All - Todos	16821	1
18	Ingranaggio elicoidale Engrenage hélicoïdal Outer gear ring Engranaje helicoidal	V5A1	90596 d)	1	20	Disco interno contenitore molle Disque intérieur pour ressorts Spring retaining inner plate Disco interior para muelles	V9A1 - VMA2 VMB1	110668	1	24	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	14457	1
18	Ingranaggio elicoidale Engrenage hélicoïdal Outer gear ring Engranaje helicoidal	★ V5SA1 V5A1 (SI) - (DK) V5B3 (N) - (A)	113622 d)	1	21	Ribattino Rivet Rivet Remache	V9A1 - VMA2 VMB1	S. 5772	4	25	Rallino frizione Noix d'embrayage Actuating pin Horquilla embrague	Tutti - Tous All - Todos	2/78453	1
18	Ingranaggio elicoidale Engrenage hélicoïdal Outer gear ring Engranaje helicoidal	V5B3	152661 d)	1	21	Ribattino Rivet Rivet Remache	V9A1 - VMA2 VMB1	S. 5772	4	25	Rallino frizione Noix d'embrayage Actuating pin Horquilla embrague	★ V9A1 (RI)	165019	1
18	Ingranaggio elastico compl. Engrenage élastique compl. Spring gear, assy. Engranaje elástico compl.	V9A1	99406 a)	1	21	Ribattino Rivet Rivet Remache	V5A1 - V5B3 V5SA1	S. 5784	4	26	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	79002	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
27	Bullone fiss. coperchio frizione Boulon fixation couvercle d'embrayage Bolt for sec. clutch cover Tornillo fij. tapa embrague	Tutti - Tous All - Todos	S. 30050	2	31	Tappo per asse leva frizione Bouchon pour levier d'embrayage Plug for clutch lever Tapón eje palanca embrague	* V9A1 (RI)	165292	1	35	Levetta comando frizione Lever comm. embrayage Clutch control lever Palanca mando embrague	Tutti - Tous All - Todos	78450	1
28	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 7631	6	32	Leva comando frizione Lever comm. embrayage Clutch control lever Palanca mando embrague	Tutti - Tous All - Todos	78950 e)	1	36	Spina Goupille Pin Espina	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	S. 13021	1
29	Coperchio frizione Couvercle d'embrayage Clutch cover Tapa embrague	Tutti - Tous All - Todos	79083	1	32	Leva comando frizione Lever comm. embrayage Clutch control lever Palanca mando embrague	* V9A1 (RI)	165016	1	36	Spina Goupille Pin Espina	VMA2 - VMB1	S. 8818	1
29	Coperchio frizione Couvercle d'embrayage Clutch cover Tapa embrague	* V9A1 (RI)	165258	1	33	Guarnizione asse leva Joint pour levier Packing for actuating arm Junta eje palanca	Tutti - Tous All - Todos	S. 6706	1	37	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	79474	1
30	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	S. 31089	5	33	Guarnizione asse leva Joint pour levier Packing for actuating arm Junta eje palanca	* V9A1 (RI)	S. 6708	1	38	Raccogliatore olio Bague cont. huile Oil cont. ring Recogedor aceite	Tutti - Tous All - Todos	150508	1
31	Tappo per asse leva frizione Bouchon pour levier d'embrayage Plug for clutch lever Tapón eje palanca embrague	Tutti - Tous All - Todos	78586	1	34	Molla per leva frizione Ressort pour levier d'embrayage Spring for clutch lever Muelle para palanca embrague	Tutti - Tous All - Todos	78452	1	39	Piattello esterno Disque extérieur Outer plate Disco exterior	Tutti - Tous All - Todos	79476	1
										40	Disco conduttore Disque entraîneur Drive plate Disco conductor	Tutti - Tous All - Todos	79399	3

T. II

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad
41	Disco condotto Disque entraîné Driven plate Disco conducido	Tutti - Tous All - Todos	79478	2	47	Piastrina di supporto cavi Plaque fix. câbles Cables sec. plate Plaquita soporte cables	Tutti - Tous All - Todos	79001	1	52	Ingranaggio multiplo Engrenage multiple Gear cluster Engranaje múltiple	V5SA1 ★ V5B3 (N) - (IA)	113625	1
42	Piattello interno Disque intérieur Inner plate Platillo interior	Tutti - Tous All - Todos	79469	1	47	Piastrina di supporto cavi Plaque fix. câbles Cables sec. plate Plaquita soporte cables	★ V9A1 (RI)	165020	1	52	Ingranaggio multiplo Engrenage multiple Gear cluster Engranaje múltiple	V5B3 - VMA2 VMB1	112377	1
43	Molla della frizione Ressort de l'embrayage Clutch spring Muelle del embrague	V5A1 - V5B3	112490	1	48	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	S. 15507	1	53	Rondella freno Rondelle d'arrêt Stop washer Arandela freno	Tutti - Tous All - Todos	S. 1822	1
43	Molla della frizione Ressort de l'embrayage Clutch spring Muelle del embrague	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (IA)	112390	1	49	Dado regolazione frizione Ecrou réglage embrayage Clutch adjusting nut Tuerca regul. embrague	Tutti - Tous All - Todos	S. 20105	1	54	Dado fiss. frizione Ecrou fix. embrayage Clutch sec. nut Tuerca fij. embrague	Tutti - Tous All - Todos	S. 1508	1
44	Campana interna Plateau d'embrayage intér. Clutch case, inner Caja interior	Tutti - Tous All - Todos	2/79497	1	50	Vite regolazione frizione Vis réglage embrayage Clutch adjusting screw Tornillo regul. embrague	Tutti - Tous All - Todos	90527	1	55	Astuccio a rullini Douille à aiguilles D.c. roller bearing Casquillo de agujas	★ V9A1 (RI)	165303	1
45	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 20107	1	51	Cuscinetto (lato volano) Roulement (côté volant) Bearing (flywheel side) Cojinete (lado embrague)	Tutti - Tous All - Todos	S. 7035	1	56	Astuccio a rullini Douille à aiguilles D.c. roller bearing Casquillo de agujas	★ V9A1 (RI)	165302	1
46	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16407	1	52	Ingranaggio multiplo Engrenage multiple Gear cluster Engranaje múltiple	V5A1 - V9A1	112022	1	57	Levetta interna Lever intérieur Inner lever Palanca interior	★ V9A1 (RI)	165569	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
58	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	* V9A1 (RI)	S. 3055	1										
59	Dado Ecrou Nut Tuerca	* V9A1 (RI)	S. 20005	1										

a) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 14 - 15 - 16 - 17 - 19 - 20 - 21.
b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44.
c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 35 - 36.
d) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 19 - 21.

T. III MOZZO RUOTA POSTERIORE - INGRANAGGI CAMBIO — MOYEU ROUE AR. - ENGRENAGE CHANGEMENT DE VITESSES — REAR WHEEL HUB - GEARS
 CHANGE — TAMBOR FRENO TRASERO - ENGRANAJES CAMBIO

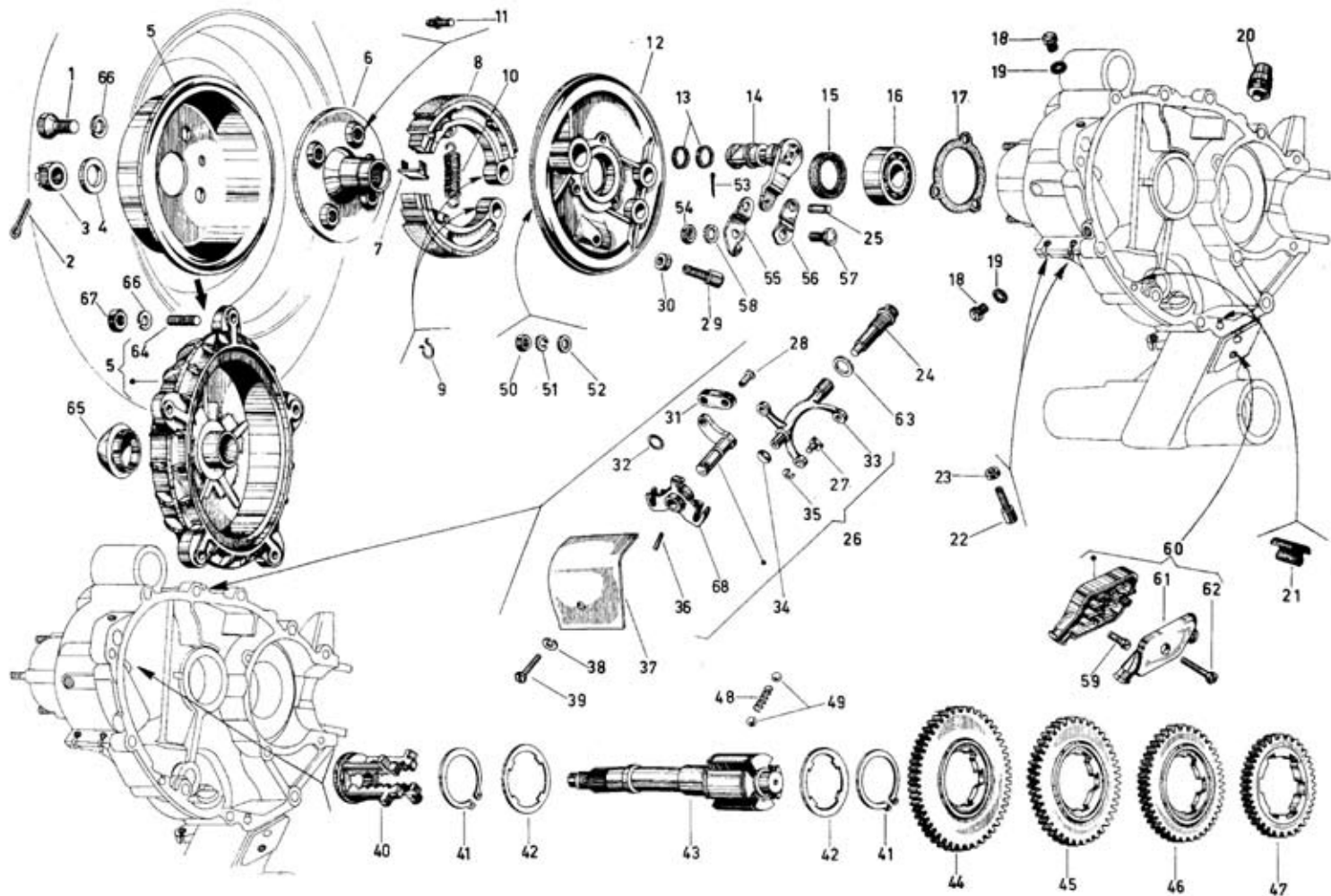


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modeles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modeles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modeles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Bullone fiss. ruota Boulon fix. roue Wheel sec. bolt Tornillo fij. rueda	V5SA1 - V9A1	70156	4	5	Tamburo freno posteriore (veicoli muniti di pedali) Tambour du frein AR. (véhicules avec pédales) Rear brake drum (vehicles with pedals)	* V5A1	135673	1	8	Ganascia freno posteriore Mâchoire frein AR. Brake jaw, rear Zapata freno trasero	V5B3 - VMA2 VMB1 * V9A1 (RII)	100492 d)	1
1	Bullone fiss. ruota Boulon fix. roue Wheel sec. bolt Tornillo fij. rueda	V5A1	S. 31116	4		Tambor freno trasero (vehículos con pedales)				9	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	61	1
2	Coppiglia Goupille Splint pin Grupilla	Tutti - Tous All - Todos	S. 12787	1	5	Tamburo freno posteriore Tambour du frein AR. Brake drum, rear Tambor freno trasero	V5B3 - VMA2 VMB1 * V9A1 (RII)	100484 a)	1	10	Molla per ganasce Ressort pour mâchoires Spring for jaws Muelles para zapatas	Tutti - Tous All - Todos	78522	1
3	Dado bloccaggio flangia porta ruota Ecroû fix. flasque de roue Castellated nut Tuerca fij. brida portaruada	Tutti - Tous All - Todos	S. 2314	1	5	Tamburo freno posteriore Tambour du frein AR. Brake drum, rear Tambor freno trasero	V5SA1	79578	1	11	Grano di riferimento Pivot Dowel Tornillo guía	V5SA1 - V9A1	70542	1
4	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela piana	V5A1	87714	1	5	Tamburo freno posteriore Tambour du frein AR. Brake drum, rear Tambor freno trasero	V9A1	79766	1	12	Disco porta ganasce Disque support mâchoires Brake jaw supp. disc Disco portazapatas	Tutti - Tous All - Todos	111586	1
4	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela piana	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	150051	1	6	Flangia porta ruota Flasque de roue Wheel hub Brida portaruada	V5SA1 - V9A1	78941	1	13	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3 V5SA1	S. 6716	2
5	Tamburo freno posteriore (veicoli privi di pedali) Tambour du frein AR. (véhicules sans pédales) Rear brake drum (vehicles without pedals) Tambor freno trasero (vehículos sin pedales)	V5A1	112855	1	7	Piastrina ganasce Plaqueette pour mâchoires Brake jaw plate Plaquita zapata	Tutti - Tous All - Todos	24410	2	13	Guarnizione Joint Packing Junta	V9A1 - VMA2 VMB1	97497	2
					8	Ganascia freno posteriore Mâchoire frein AR. Brake jaw, rear Zapata freno trasero	V5A1 - V5SA1 V9A1	90582 d)	2	14	Leva freno Lever du frein Brake lever Palanca freno	Tutti - Tous All - Todos	78366	1

T. III

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
15	Anello di tenuta Bague d'étanchéité Oil seal Retén	Tutti - Tous All - Todos	3/46699	1	22	Vite regolazione cambio Vis réglage changement de vitesses Gear change adjusting screw Tornillo regulación cambio	Tutti - Tous All - Todos	90527	2	29	Vite regolazione freno post. Vis réglage frein AR. Rear brake adjusting screw Tornillo regulación freno trasero	Tutti - Tous All - Todos	23823	1
16	Cuscinetto Roulement Bearing Cojinete	Tutti - Tous All - Todos	90025	1	23	Dado regolazione cambio Ecrou réglage changement de vitesses Gear change adjusting nut Tuerca regulación cambio	Tutti - Tous All - Todos	S. 20105	2	30	Dado regolazione freno post. Ecrou réglage frein AR. Rear brake adjusting nut Tuerca regulación freno trasero	Tutti - Tous All - Todos	S. 20207	1
17	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	90899	1	24	Bulione fiss. forcella Boulon fix. fourchette Stirrup sec. bolt Tornillo fij. horquilla	Tutti - Tous All - Todos	98787	1	31	Staffetta collegamento leve Etrier pour leviers Union piece for levers Plaquita conexión palancas	Tutti - Tous All - Todos	78526	1
18	Tappo olio Bouchon Oil plug Tapón aceite	Tutti - Tous All - Todos	138345	2	25	Perno piastra freno Pivot Pin Perno chapa freno	Tutti - Tous All - Todos	90306	1	32	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	S. 6706	1
19	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	397	2	26	Forcella comando marce Fourchette pour change- ment de vitesses Stirrup for gear change Horquilla mando cambio	Tutti - Tous All - Todos	121356 b)	1	33	Forcella comando cambio Fourchette comm. change- ment de vitesses Gear change control stirrup Horquilla mando cambio	Tutti - Tous All - Todos	114125	1
20	Sfiatoio Reniflard Breather Respiradero	Tutti - Tous All - Todos	19301	1	27	Pattino comando marce Doight comm. changement de vitesses Gear change control slide Patín mando velocidades	Tutti - Tous All - Todos	78945	2	34	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	78597	1
21	Tampone di scontro Bloc d'arrêt Stop buffer Tope goma	Tutti - Tous All - Todos	165206	2	28	Ribattino Rivet Rivet Remache	Tutti - Tous All - Todos	S. 5771	2	35	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	S. 5962	2

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
36	Spina conica Goupille conique Pin Espina cónica	Tutti - Tous All - Todos	S. 13010	1	42	Anello di spallamento normale Bague d'épaulement, normal Spacer washer, normal Anillo normal	Tutti - Tous All - Todos	138393	2	43	Albero ingranaggi cambio Arbre engrenage change- ment de vitesses Drive shaft Eje engranaje cambio	Tutti - Tous All - Todos	111596	1
37	Coperchio levetta cambio Couvercle pour levier Cover for the actuating lever Tapa palanca cambio	Tutti - Tous All - Todos	155463	1	42	Anello di spallamento 1.a maggiorazione Bague d'épaulement, 1.re majoration Spacer washer, 1st o/s Anillo 1.er aumento	Tutti - Tous All - Todos	165418	2	44	Ingranaggio 1.a velocità Engrenage 1.re vitesse Bottom gear Engranaje 1.a velocidad	V5A1 - V9A1	134381	1
38	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 6975	1	42	Anello di spallamento 2.a maggiorazione Bague d'épaulement, 2.e majoration Spacer washer, 2nd o/s Anillo 2.o aumento	Tutti - Tous All - Todos	165417	2	44	Ingranaggio 1.a velocità Engrenage 1.re vitesse Bottom gear Engranaje 1.a velocidad	V5B3 - V5SA1 VMA2 - VMB1	134903	1
39	Vite fiss. coperchio Vis fix. couvercle Cover sec. screw Tornillo fij. tapa	Tutti - Tous All - Todos	S. 15598	1	42	Anello di spallamento 3.a maggiorazione Bague d'épaulement, 3.e majoration Spacer washer, 3rd o/s Anillo 3.er aumento	Tutti - Tous All - Todos	165416	2	45	Ingranaggio 2.a velocità Engrenage 2.e vitesse 2nd gear Engranaje 2.a velocidad	V5A1 - V9A1	132547	1
40	Innesto marce Accouplement vitesses Gear selector Selector del cambio	V5A1 - V9A1	165304	1	42	Anello di spallamento 4.a maggiorazione Bague d'épaulement, 4.e majoration Spacer washer, 4th o/s Anillo 4.o aumento	Tutti - Tous All - Todos	165415	2	45	Ingranaggio 2.a velocità Engrenage 2.e vitesse 2nd gear Engranaje 2.a velocidad	V5SA1 * V5B3 (N) - (A)	165449	1
40	Innesto marce Accouplement vitesses Gear selector Selector del cambio	V5B3 - V5SA1 VMA2 - VMB1	134902	1	42	Anello di spallamento 4.a maggiorazione Bague d'épaulement, 4.e majoration Spacer washer, 4th o/s Anillo 4.o aumento	Tutti - Tous All - Todos	165415	2	45	Ingranaggio 2.a velocità Engrenage 2.e vitesse 2nd gear Engranaje 2.a velocidad	V5B3 - VMA2 VMB1	134904	1
41	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	S. 5901	2	46	Ingranaggio 3.a velocità Engrenage 3.e vitesse 3rd gear Engranaje 3.a velocidad	V5A1 - V9A1	132548	1					

T. III

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
46	Ingranaggio 3.a velocità Engrenage 3.e vitesse 3rd gear Engranaje 3.a velocidad	V55A1 V5B3 (N) - (A)	165450	1	51	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16408	3	58	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16409	1
46	Ingranaggio 3.a velocità Engrenage 3.e vitesse 3rd gear Engranaje 3.a velocidad	V5B3 - VMA2 VMB1	134905	1	52	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela piana	Tutti - Tous All - Todos	S. 3058	3	59	Vite presa B.T. Vis prise B.T. L.T. socket screw Tornillo toma B.T.	Tutti - Tous All - Todos	S. 14402	5
47	Ingranaggio 4.a velocità Engrenage 4.e vitesse 4th gear Engranaje 4.a velocidad	V55A1 V5B3 (N) - (A)	165451	1	53	Coppiglia Goupille Split pin Grupilla	Tutti - Tous All - Todos	S. 12761	1	60	Presa B.T. completa Prise B.T. complète L.T. socket, assy. Toma B.T. completa	Tutti - Tous All - Todos	70744 c)	1
47	Ingranaggio 4.a velocità Engrenage 4.e vitesse 4th gear Engranaje 4.a velocidad	V5B3 - VMA2 VMB1	134906	1	54	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 21209	1	61	Coperchio presa B.T. Couvercle prise B.T. L.T. socket cover Tapa toma B.T.	Tutti - Tous All - Todos	78598	1
48	Moila per sfere Ressort pour billes Spring for balls Muelle para bolas	Tutti - Tous All - Todos	150110	1	55	Piastrina Plaque Plate Plaquita	Tutti - Tous All - Todos	94779	1	62	Vite fiss. presa B.T. Vis fix. prise B.T. L.T. socket sec. screw Tornillo fij. toma B.T.	Tutti - Tous All - Todos	S. 8230	1
49	Sfera Bille Ball Bola	Tutti - Tous All - Todos	S. 6379	2	56	Piastrina Plaque Plate Plaquita	Tutti - Tous All - Todos	42047	1	63	Rondella per forcilla Rondelle pour fourchette Washer for stirrup Arandela para horquilla	Tutti - Tous All - Todos	98788	1
50	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 20108	3	57	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	S. 15510	1	64	Prigioniero per tamburo freno Goujon pour tambour du frein Stud for drum brake Espárrago para tambor freno	V5B3 - VMA2 VMB1 ★ V9A1 (RII)	85914	5

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
65	Tappo per tamburo freno Bouchon pour tambour du frein Plug for drum brake Tapón tambor freno	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI) V5B3 (A)	92517	1										
66	Rondella elastica fiss. ruota Rondelle élastique fix. roue Wheel sec. spring washer Arandela elástica fij. rueda	V5A1	S. 16408	4										
66	Rondella elastica fiss. ruota Rondelle élastique fix. roue Wheel sec. spring washer Arandela elástica fij. rueda	V5B3 - VMA2 VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 16408	5										
67	Dado fiss. ruota Ecrou fix. roue Wheel sec. nut Tuerca fij. rueda	V5B3 - VMA2 VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 20108	5										
68	Bussola porta piastrine Bague porte - plaquette Plate holder bush Casquillo portachapas	Tutti - Tous All - Todos	159064	1										

- a) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 64.
b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 27 - 28 - 31 - 32 - 33 - 35 - 36 - 68.
c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 59 - 61 - 62.
d) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 7.

T. IV VOLANO · BOBINE — VOLANT · BOBINES — FLYWHEEL MAGNETO · COILS — VOLANTE MAGNETICO · BOBINAS

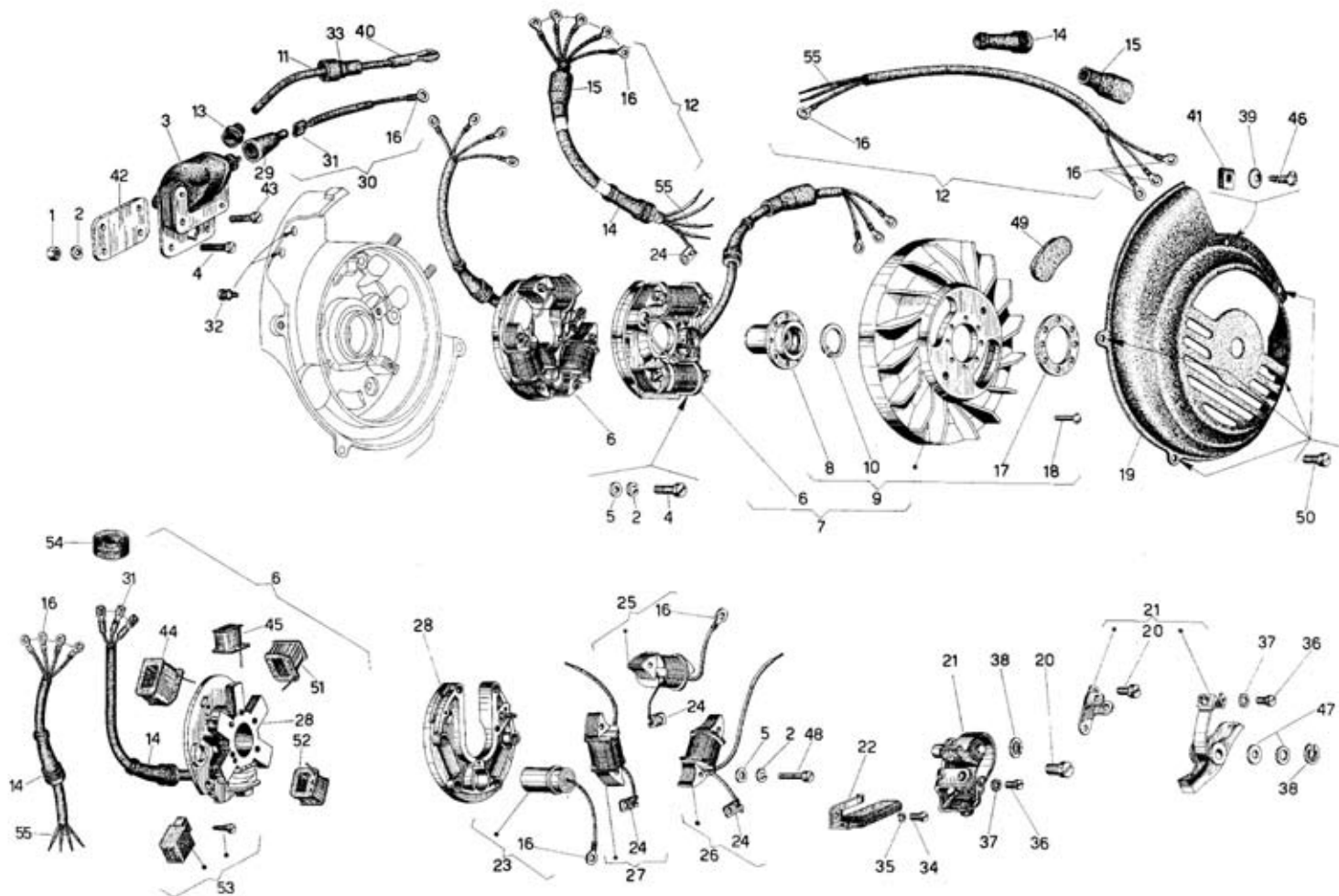


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modelos Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modelos Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modelos Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
1	Dado fiss. bobina Ecrou fix. bobine Coil sec. nut Tuerca fij. bobina	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 20105	4	3	Bobina A.T. esterna Bobine H.T. extérieure Outer H.T. coil Bobina A.T. exterior	VMA2	151931 ●)	1	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	* V5A1 (S)	145334 a)	1
2	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 16405	11	3	Bobina A.T. esterna Bobine H.T. extérieure Outer H.T. coil Bobina A.T. exterior	* VMA2 (B) - (GB) (GBY) - (P)	114811 ●)	1	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	* V5B3 (N)	161613 a)	1
2	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V9A1 - VMA2 VMB1 * V5B3 (N)	S. 6965	3	4	Vite Vis Screw Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	S. 10047	5	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	V5SA1 * V5A1 (GB) V5B3 (A) - (GB)	150773 a)	1
3	Bobina A.T. esterna Bobine H.T. extérieure Outer H.T. coil Bobina A.T. exterior	V5A1 - V5SA1 * V5B3 (A) V9A1 (GB) - (GBY)	152735 ●)	1	5	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela piana	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 3055	7	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	V9A1 - VMA2	101732 b)	1
3	Bobina A.T. esterna Bobine H.T. extérieure Outer H.T. coil Bobina A.T. exterior	V5B3	132299 ●)	1	5	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela piana	V9A1 - VMA2 VMB1 * V5B3 (N)	90045	3	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	VMB1	134344 m)	1
3	Bobina A.T. esterna Bobine H.T. extérieure Outer H.T. coil Bobina A.T. exterior	* V5A1 (S) V5B3 (N)	152736 ●)	1	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	V5A1 - V5B3	143028 a)	1	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	* VMB1 (GB) - (GBY)	180167 m)	1
3	Bobina A.T. esterna Bobine H.T. extérieure Outer H.T. coil Bobina A.T. exterior	V9A1	150701 ●)	1	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	* V5A1 (F)	159914 a)	1	6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	* V9A1 - VMA2 ■)	103100 b)	1

T. IV

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	★ VMA2 (P)	159845 b)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ V5B3 (N)	161612 d)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ VMB1 (GB) - (GBY)	180166 d)	1
6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	★ V9A1 - VMA2 (GB) - (GBY)	126154 b)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	V9A1 - VMA2	114403 d)	1	8	Camma Came Cam Leva	V5A1 - V5B3 V5SA1	111703	1
6	Sopperto bobine completo Support bobines complet Backplate, assy. Soporte bobinas completo	★ VMA2 (B)	143086 b)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	VMB1	133458 d)	1	8	Camma Came Cam Leva	V9A1 - VMA2 ★ V5B3 (N)	111584	1
7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	V5A1 - V5B3	134378 d)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ VMA2 (P)	159846 d)	1	9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	V5A1 - V5B3	134376 e)	1
7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ V5A1 (F)	159913 d)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ V9A1 - VMA2 (GB) - (GBY)	144030 d)	1	9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	★ V5A1 (S)	134398 e)	1
7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	V5SA1 ★ V5A1 (GB) V5B3 (A) - (GB)	134374 d)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ V9A1 - VMA2 ■)	120476 d)	1	9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	★ V5B3 (N)	102349 e)	1
7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ V5A1 (S)	134399 d)	1	7	Volano magnete completo Volant magnétique complet Flywheel magneto, assy. Volante magnético compl.	★ VMA2 (B)	143085 d)	1	9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	V9A1 - VMA2	111585 e)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référéncé Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référéncé Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référéncé Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	VMB1	133656 e)	1	12	Gruppo cavetti Faisceau de câbles Cable harness Grupo cables	* V55A1 V5B3 (A) - (GB)	70441 f)	1	14	Passacavo Passe - câble Grommet Pasacable	Tutti - Tous All - Todos	46766	1+2
9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	V55A1 * V5A1 (GB) V5B3 (A) - (GB)	134373 e)	1	12	Gruppo cavetti Faisceau de câbles Cable harness Grupo cables	* V5B3 (N)	161614 f)	1	15	Cappuccio presa B.T. Capuchon prise B.T. L.T. socket cap Capuchón toma B.T.	Tutti - Tous All - Todos	99204	1
9	Rotore volano Rotor volant Flywheel rotor Rotor volante	* VMA2 (P)	145034 e)	1	12	Gruppo cavetti dal volano alla presa B.T. Faisceau de câbles du volant à la prise B.T. Cable harness from flywheel to the L.T. socket Grupo cables del volante a la toma B.T.	V9A1 - VMA2	156882 f)	1	16	Capocorda Cosse Terminal Terminal	Tutti - Tous All - Todos	14501	9
10	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	V5A1 - V5B3 V55A1 - V9A1 VMA2	S. 5981	1						17	Rondella di rinforzo Rondelle de reinforcement Stiffening washer Arandela de refuerzo	V5A1 - V5B3 V55A1 - V9A1 VMA2	133500	1
11	Cavo A.T. Câble H.T. H.T. cable Cable A.T.	V5B3 - VMB1	80341	1	12	Gruppo cavetti dal volano alla presa B.T. Faisceau de câbles du volant à la prise B.T. Cable harness from flywheel to the L.T. socket Grupo cables del volante a la toma B.T.	* VMA2 (B)	157420 f)	1	18	Ribattino Rivet Rivet Remache	V5A1 - V5B3 V55A1 - V9A1 VMA2	150184	8
12	Gruppo cavetti Faisceau de câbles Cable harness Grupo cables	V5A1 - V5B3	70846 f)	1						19	Coperchio chiocciola Couvercle canalisation Fan cover Tapa caracol	Tutti - Tous All - Todos	133658	1
12	Gruppo cavetti Faisceau de câbles Cable harness Grupo cables	* V5A1 (F)	156391 f)	1	13	Cappuccio isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	V5B3	145088	1	19	Coperchio chiocciola Couvercle canalisation Fan cover Tapa caracol	* V5A1 (S)	158871	1

T. IV

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
19	Coperchio chiocciola Couvercle canalisation Fan cover Tapa caracol	* V5A1 (DK)	158869	1	23	Condensatore Condensateur Condenser Condensador	V5A1 - V5B3 V5SA1	78937 h)	1	26	Bobina B.T. Bobine B.T. L.T. coil Bobina B.T.	V5A1 - V5B3	122121 g)	1
20	Vite fiss. rottore Vis fix. rupteur Contact breaker sec. screw Tornillo fij. ruptor	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 12332	1	23	Condensatore Condensateur Condenser Condensador	V9A1 - VMA2 * V5B3 (N)	79697 h)	1	26	Bobina B.T. Bobine B.T. L.T. coil Bobina B.T.	* V5A1 (F)	159915 g)	1
21	Rottore completo Rupteur complet Contact breaker, assy. Ruptor completo	V5A1 - V5B3 V5SA1	101761 n)	1	24	Capocorda Cosse Terminal Terminal	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	662	2	26	Bobina B.T. Bobine B.T. L.T. coil Bobina B.T.	* V5A1 (S)	73899 g)	1
21	Gruppo rottore squadretta Groupe rupteur support Bracket contact breaker, unit Grupo ruptor soporte	* V5B3 (N)	129435	1	25	Bobina di alimentazione Bobine alimentation Ignition coil Bobina de alimentación	V5A1 - V5B3	156390	1	26	Bobina B.T. Bobine B.T. L.T. coil Bobina B.T.	V5SA1 * V5B3 (A) - (GB)	150770 g)	1
21	Rottore completo Rupteur complet Contact breaker, assy. Ruptor completo	V9A1 - VMA2	141838 c)	1	25	Bobina di alimentazione Bobine alimentation Ignition coil Bobina de alimentación	V5SA1 * V5A1 (S) V5B3 (A) - (GB)	150769	1	26	Bobina alt. n. 1 Bobine n. 1 Coil No. 1 Bobina n. 1	V9A1 - VMA2	156875	1
22	Squadretta porta feltro Support du feutre Felt pad bracket Portafieltro	V5A1 - V5B3 V5SA1	111804	1	25	Bobina di alimentazione Bobine alimentation Ignition coil Bobina de alimentación	V9A1 - VMA2	91491 i)	1	26	Bobina alt. n. 1 Bobine n. 1 Coil No. 1 Bobina n. 1	* V9A1 - VMA2 (GB) - (GBY) V5B3 (N)	157447	1
22	Squadretta porta feltro Support du feutre Felt pad bracket Portafieltro	V9A1 - VMA2 * V5B3 (N)	72836	1	25	Bobina di alimentazione Bobine alimentation Ignition coil Bobina de alimentación	* V9A1 - VMA2 ■ V5B3 (N)	91429 i)	1	26	Bobina alt. n. 1 Bobine n. 1 Coil No. 1 Bobina n. 1	* V9A1 - VMA2 ■	157444 g)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
26	Bobina alt. n. 1 Bobine n. 1 Coil No. 1 Bobina n. 1	★ VMA2 (B)	157485 g)	1	28	Sopperto bobine Support bobines Backplate, assy. Soporte bobinas	V5A1 - V5B3 V5SA1	155740	1	31	Presa di contatto Prise de contact Contact plug Toma de contacto	Tutti - Tous All - Todos	71482	4
26	Bobina alt. n. 1 Bobine n. 1 Coil No. 1 Bobina n. 1	★ VMA2 (P)	159843	1	28	Sopperto bobine Support bobines Backplate, assy. Soporte bobinas	★ V5B3 (N)	150561	1	32	Tappo chiusura fori fiss. bobina Bouchon pour trous fix. bobine Plug for coil sec. holes Tapón cierre agujeros fij. bobina	VMB1	87685	2
27	Bobina alt. n. 2 Bobine n. 2 Coil No. 2 Bobina n. 2	V9A1 - VMA2	156876 g)	1	28	Sopperto bobine Support bobines Backplate, assy. Soporte bobinas	★ V5A1 (S)	156528	1	33	Cappuccio isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	VMB1	155753	1
27	Bobina alt. n. 2 Bobine n. 2 Coil No. 2 Bobina n. 2	★ V5B3 (N)	161617 g)	1	28	Sopperto bobine Support bobines Backplate, assy. Soporte bobinas	V9A1 - VMA2	141830	1	34	Vite fiss. squadretta Vis fix. support Bracket sec. screw Tornillo fij. soporte	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 838	1
27	Bobina alt. n. 2 Bobine n. 2 Coil No. 2 Bobina n. 2	★ V9A1 - VMA2 M)	157445 g)	1	28	Sopperto bobine Support bobines Backplate, assy. Soporte bobinas	VMB1	160808	1	34	Vite fiss. squadretta Vis fix. support Bracket sec. screw Tornillo fij. soporte	★ V5B3 (N)	S. 12332	1
27	Bobina alt. n. 2 Bobine n. 2 Coil No. 2 Bobina n. 2	★ VMA2 (P)	159844 g)	1	29	Cappuccio isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	73943	1	35	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 16403	1
27	Bobina alt. n. 2 Bobine n. 2 Coil No. 2 Bobina n. 2	★ VMA2 (B)	157486 g)	1	30	Cavetto B.T. completo Câble B.T. complet L.T. cable, assy. Cable B.T. completo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	112071 I)	1					

T. IV

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
36	Vite per morsetto Vis Screw Tornillo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 10051	1	43	Vite fiss. piastra Vis fix. plaque Plate sec. screw Tornillo fij. chapa	V5B3	6777	2	49	Tassello feritoia volano Tampon sur le volant Plug on the flywheel magneto Tapón sobre el rotor	VMB1	133652	1
37	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela estrellada	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 12554	1	44	Bobina B.T. n. 1 Bobine B.T. n. 1 L.T. coil, n. 1 Bobina B.T. n. 1	VMB1	134149	1	49	Tassello feritoia volano Tampon sur le volant Plug on the flywheel magneto Tapón sobre el rotor	V5A1 - V5B3 V5SA1	110162	1
38	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 5962	1	45	Bobina B.T. n. 2 Bobine B.T. n. 2 L.T. coil, n. 2 Bobina B.T. n. 2	VMB1	134150	1	50	Vite fissaggio coperchio chiocciola Vis fixation couvercle canalisation Fan cover sec. screw Tornillo fij. tapa caracol	Tutti - Tous All - Todos	S. 15545	4
39	Rondella Rondelle Washer Arandela	Tutti - Tous All - Todos	78307	2	46	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	Tutti - Tous All - Todos	S. 8265	1	51	Bobina B.T. n. 3 Bobine B.T. n. 3 L.T. coil, n. 3 Bobina B.T. n. 3	VMB1	134151	1
40	Capocorda cavo A.T. Cosse pour câble H.T. Terminal for H.T. cable Terminal cable A.T.	Tutti - Tous All - Todos	127966	1	47	Rondella di spessoramento Rondelle d'épaulement Shoulder washer Arandela de tope	V9A1 - VMA2 ★ V5B3 (N)	622	2+3	51	Bobina B.T. n. 3 Bobine B.T. n. 3 L.T. coil, n. 3 Bobina B.T. n. 3	VMB1	134151	1
41	Piastrina elastica Plaquette élastique Spring plate Chapa elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 8112	1	48	Vite fiss. bobine Vis fix. bobines Coil sec. screw Tornillo fij. bobinas	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 15597	6	51	Bobina B.T. n. 3 Bobine B.T. n. 3 L.T. coil, n. 3 Bobina B.T. n. 3	★ VMB1 (GB) - (GBY)	180168	1
42	Piastra supporto Plaque support Support plate Chapa soporte	V5B3	156338	1	49	Tassello feritoia volano Tampon sur le volant Plug on the flywheel magneto Tapón sobre el rotor	V9A1 - VMA2 ★ V5B3 (N)	110586	1	52	Bobina B.T. n. 4 Bobine B.T. n. 4 L.T. coil, n. 4 Bobina B.T. n. 4	VMB1	134152	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
52	Bobina B.T. n. 4 Bobine B.T. n. 4 L.T. coil, n. 4 Bobina B.T. n. 4	★ VMB1 (GB) - (GBY)	180169	1										
53	Generatore di segnale Capteur Pick - up Pick - up	VMB1	181370	1										
54	Passacavo Passe - câble Grommet Pasacable	VMB1	104430	1										
55	Cavetto elettrico Câble électrique Electrical cable Cable eléctrico	Tutti - Tous All - Todos	85721	e)										

- a) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 2 - 5 - 20 - 21 - 22 - 23 - 25 - 26 - 28 - 34 - 35 - 48.
b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 2 - 5 - 20 - 21 - 22 - 23 - 25 - 26 - 27 - 28 - 34 - 35 - 47 - 48.
c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 36 - 37 - 38 - 47.
d) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 6 - 9.
e) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 8 - 17 - 18.
f) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 14 - 15 - 16 - 24.
g) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 24.
h) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 16.
i) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 16 - 24.
l) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 16 - 29 - 31.
m) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 14 - 16 - 28 - 31 - 44 - 45 - 51 - 52 - 53.
n) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 36 - 37 - 38.
o) Part. fornibile a metri.
e) Demander en mètres.
o) Request by yards.
e) Pídase por metros.
- Vespa con lampeggiatori laterali sul manubrio - faro con luce abbagliante, anabbagliante e privo di luce città.
■ Vespa avec clignotants lateraux sur le guidon - projecteur avec phare - code et sans feu de ville.
■ Vespa with lateral trafficator lights on the handlebars - headlamp with main or deapped beam and without pilot light.
■ Vespa con intermitentes laterales sobre el manillar - faro con luz de carretera, de cruce y sin luz de ciudad.
- Questa bobina viene fornita completa di cavo A. T., cappuccio isolante e capocorda per candela.
● Cette bobine est livrée avec câble H. T. capuchon isolant et cosse pour bougie.
● This coil is supplied complete with H. T. cable, insulating cap and sparking plug cap.
● Esta bobina se suministra completa de cable A. T. capuchón aislante y terminal para bujía.

T. V CARBURATORE - DEPURATORE — CARBURATEUR - FILTRE A AIR — CARBURETTOR - AIR CLEANER — CARBURADOR - FILTRO AIRE

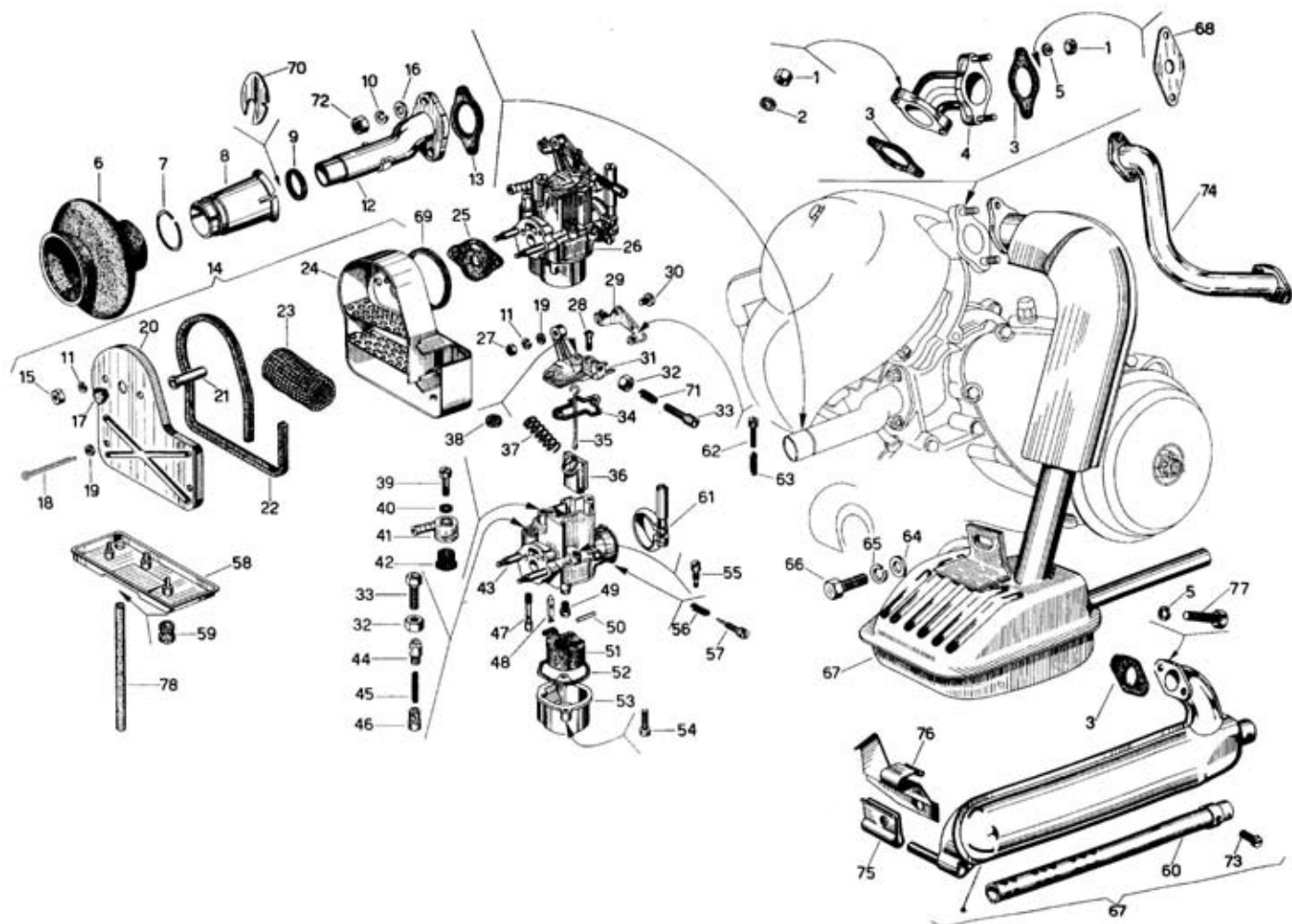


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Dado Ecrou Nut Tuerca	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 20106	4	4	Raccordo di scarico Raccord d'échappement Exhaust jointing pipe Racord de escape	V5SA1 - V9A1 VMA2 ★ V5A1 - V5B3	157042	1	8	Bocchettone Goulotte Pipe union Embocadura	VMA2 - VMB1	112517	1
1	Dado Ecrou Nut Tuerca	VMB1	S. 20108	2	4	Raccordo di scarico Raccord d'échappement Exhaust jointing pipe Racord de escape	★ V5A1 (F)	180283	1	9	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3	S. 8735	1
2	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela dentada	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 12533	2	5	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	78307	2	9	Guarnizione Joint Packing Junta	V5SA1 - V9A1 ★ V5B3 (N) - (A)	S. 8736	1
3	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	122349	2	5	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	VMB1	S. 16408	4	9	Guarnizione Joint Packing Junta	VMA2 - VMB1	S. 8797	1
3	Guarnizione Joint Packing Junta	VMB1	112420	2	6	Cappuccio di protezione Capuchon Protective cap Capuchón de protección	Tutti - Tous All - Todos	71813	1	10	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16406	2
4	Raccordo di scarico Raccord d'échappement Exhaust jointing pipe Racord de escape	V5A1 - V5B3	79247	1	7	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	110007	1	11	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16404	3
4	Raccordo di scarico Raccord d'échappement Exhaust jointing pipe Racord de escape	★ V5B3 (N)	159820	1	8	Bocchettone Goulotte Pipe union Embocadura	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	110003	1	11	Rondella elastica per coperchio depuratore Rondelle élastique pour filtre à air Air cleaner securing spring washer Arandela elástica para tapa filtro de aire	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	S. 6965	2

T. V

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
12	Raccordo di ammissione Raccord d'admission Inlet jointing pipe Racord admisión	V5A1 - V5B3	165146	1	14	Depuratore completo Filtre à air complet Air cleaner, assy. Filtro de aire completo	VMA2 - VMB1	113263 a)	1	19	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 13800	4
12	Raccordo di ammissione Raccord d'admission Inlet jointing pipe Racord admisión	V55A1 - V9A1 ★ V5B3 (N) - (A)	78542	1	15	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	131952	2	20	Coperchio depuratore Couvercle filtre à air Air cleaner box cover Tapa filtro de aire	V5A1 - V5B3	79879	1
12	Raccordo di ammissione Raccord d'admission Inlet jointing pipe Racord admisión	VMA2	112869	1	16	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	VMA2	S. 13964	2	20	Coperchio depuratore Couvercle filtre à air Air cleaner box cover Tapa filtro de aire	V55A1 - V9A1 ★ V5B3 (N) - (A)	112479	1
12	Raccordo di ammissione Raccord d'admission Inlet jointing pipe Racord admisión	VMB1	134125	1	16	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	VMB1	S. 6175	2	20	Coperchio depuratore Couvercle filtre à air Air cleaner box cover Tapa filtro de aire	VMA2 - VMB1	113266	1
13	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	78543	1	17	Tappo Bouchon Rubber cap Tapón	Tutti - Tous All - Todos	87975	1	21	Tubetto distanziale Tube entretoise Spacer tube Tubo distanciador	V55A1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	112475	2
14	Depuratore completo Filtre à air complet Air cleaner, assy. Filtro de aire completo	V5A1 - V5B3	79884 a)	1	18	Coppiglia Goupille Split pin Grupilla	V5A1 - V5B3	S. 12781	2	22	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	79882	1
14	Depuratore completo Filtre à air complet Air cleaner, assy. Filtro de aire completo	V55A1 - V9A1 ★ V5B3 (N) - (A)	112480 a)	1	18	Coppiglia Goupille Split pin Grupilla	V55A1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	S. 12783	2	23	Pannello calza metallica Filtre métallique Filter net Elemento filtrante	Tutti - Tous All - Todos	111496	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
24	Scatola depuratore Boîte filtre à air Air cleaner box Caja filtro de aire	V5A1 - V5B3	79875	1	26	Carburatore completo Carburateur complet Carburettor, assy. Carburador completo	VMA2	151976 c)	1	31	Coperchio valvola gas Couvercle soupape gaz Throttle slide cover Tapa válvula gas	VMA2 - VMB1	152073	1
24	Scatola depuratore Boîte filtre à air Air cleaner box Caja filtro de aire	V5SA1 - V9A1 ★ V5B3 (NI) - (A)	112482	1	26	Carburatore completo Carburateur complet Carburettor, assy. Carburador completo	VMB1	165534 c)	1	32	Dado per vite di regolazione Ecrou pour vis de réglage Nut for adjuster screw Tuerca para tornillo de regulación	VMA2 - VMB1	2613	2
24	Scatola depuratore Boîte filtre à air Air cleaner box Caja filtro de aire	VMA2 - VMB1	113264	1	27	Dado bloccaggio perno leva Ecrou fix. vis du levier Actuating lever pivoted pin securing nut Tuerca fij. perno palanca	Tutti - Tous All - Todos	S. 12012	1	33	Vite tendifilo Vis de réglage Adjusting screw Tornillo de regulación	VMA2 - VMB1	24638	2
25	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	79900	1	28	Vite fiss. coperchio valvola Vis fix. couvercle soupape Valve cover sec. screw Tornillo fij. tapa válvula	Tutti - Tous All - Todos	85418	2	33	Vite tendifilo gas Vis de réglage gaz Throttle adjusting screw Tornillo regulación gas	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98128	2
26	Carburatore completo Carburateur complet Carburettor, assy. Carburador completo	V5A1 - V5B3	97587 b)	1	29	Leva comando valvola Lever commande soupape Valve control lever Palanca mando válvula	Tutti - Tous All - Todos	98141	1	34	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98145	1
26	Carburatore completo Carburateur complet Carburettor, assy. Carburador completo	★ V5A1 (DK) - (SI)	151143 b)	1	30	Perno leva Pivot pour levier Lever pin Perno palanca	Tutti - Tous All - Todos	92403	1	34	Guarnizione Joint Packing Junta	VMA2 - VMB1	152072	1
26	Carburatore completo Carburateur complet Carburettor, assy. Carburador completo	V5SA1 - V9A1 ★ V5B3 (NI) - (A)	150600 b)	1	31	Coperchio valvola gas Couvercle soupape gaz Throttle slide cover Tapa válvula gas	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98139	1	35	Tirante valvola Tige commande soupape Valve rod Tirante válvula	VMA2 - VMB1	152069	1

T. V

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
35	Tirante valvola Tige commande soupape Valve rod Tirante válvula	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98147	1	39	Vite fiss. pipetta Vis fix. raccord Pipe sec. screw Tornillo fij. pipa	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98144	1	42	Filtro benzina Filtre mélange Mixture filtre Filtro gasolina	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98142	1
36	Valvola gas Soupape gaz Throttle slide Válvula gas	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98084	1	39	Vite fiss. pipetta Vis fix. raccord Pipe sec. screw Tornillo fij. pipa	VMA2 - VMB1	85294	1	42	Filtro benzina Filtre mélange Mixture filtre Filtro gasolina	VMA2 - VMB1	99315	1
36	Valvola gas Soupape gaz Throttle slide Válvula gas	VMA2	125152	1	40	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98136	1	43	Prigioniero Goujon Stud Espárrago	V5A1 - V5B3	79883	2
36	Valvola gas Soupape gaz Throttle slide Válvula gas	VMB1	137106	1	40	Guarnizione Joint Packing Junta	VMA2	85288	1	43	Prigioniero Goujon Stud Espárrago	V5SA1 - V9A1 ★ V5B3 (N) - (A)	111497	2
37	Molla valvola Ressort soupape Throttle slide spring Muelle válvula	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98132	1	40	Guarnizione Joint Packing Junta	VMB1	113312	1	43	Prigioniero Goujon Stud Espárrago	VMA2 - VMB1	113268	2
37	Molla valvola Ressort soupape Throttle slide spring Muelle válvula	VMA2 - VMB1	152074	1	41	Pipetta Raccord Pipe Pipa	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98140	1	44	Tappo valvola starter Bouchon soupape starter Plug for starter valve Tapón válvula del starter	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98129	1
38	Guarnizione tirante Joint pour tige Rod Junta tirante	Tutti - Tous All - Todos	85286	1	41	Pipetta Raccord Pipe Pipa	VMA2 - VMB1	152067	1	44	Tappo valvola starter Bouchon soupape starter Plug for starter valve Tapón válvula del starter	VMA2 - VMB1	152077	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
45	Molla Ressort Spring Muelle	Tutti - Tous All - Todos	98146	1	49	Getto massimo 74/100 Gicleur maxi. 74/100 74/100 main jet Surtidor máximo 74/100	V5SA1 - V9A1 VMA2 * V5B3 (N) - (A)	83902	1	55	Getto minimo 38/100 Gicleur ralenti 38/100 38/100 idling jet Surtidor mínimo 38/100	V5A1 - V5B3	85287	1
46	Valvola starter Soupape starter Starter device Válvula del starter	Tutti - Tous All - Todos	98149	1	49	Getto massimo 76/100 Gicleur maxi. 76/100 76/100 main jet Surtidor máximo 76/100	VMB1	83903	1	55	Getto minimo 35/100 Gicleur ralenti 35/100 35/100 idling jet Surtidor mínimo 35/100	* V5A1 (S) - (DK)	150023	1
47	Getto starter Gicleur du starter Starter jet Surtidor starter	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98433	1	50	Perno del galleggiante Pivot du flotteur Float pivot Perno del flotador	Tutti - Tous All - Todos	85291	1	55	Getto minimo 42/100 Gicleur ralenti 42/100 42/100 idling jet Surtidor mínimo 42/100	V5SA1 - V9A1 * V5B3 (N) - (A)	85795	1
47	Getto starter Gicleur du starter Starter jet Surtidor starter	VMA2 - VMB1	152075	1	51	Galleggiante Flotteur Float Flotador	Tutti - Tous All - Todos	98430	1	55	Getto minimo 45/100 Gicleur ralenti 45/100 45/100 idling jet Surtidor mínimo 45/100	VMA2	150584	1
48	Spillo Pointeau conique Needle Aguja cónica	Tutti - Tous All - Todos	90506	1	52	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	98148	1	55	Getto minimo 42/100 Gicleur ralenti 42/100 42/100 idling jet Surtidor mínimo 42/100	VMB1	141616	1
49	Getto massimo 51/100 Gicleur maxi. 51/100 51/100 main jet Surtidor máximo 51/100	V5A1 - V5B3	132590	1	53	Vaschetta Cuvette Float chamber Cuba	Tutti - Tous All - Todos	98138	1	56	Molla Ressort Spring Muelle	Tutti - Tous All - Todos	98135	1
49	Getto massimo 48/100 Gicleur maxi. 48/100 48/100 main jet Surtidor máximo 48/100	* V5A1 (S) - (DK)	99410	1	54	Vite fiss. vaschetta Vis fix. cuvette Float chamber sec. screw Tornillo fij. cuba	Tutti - Tous All - Todos	98134	2	57	Vite regolazione minimo Vis réglage ralenti Slow running adjuster screw Tornillo ajuste mínimo	Tutti - Tous All - Todos	98133	1

T. V

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
58	Vaschetta rifiuti miscela Cuvette décharge mélange Exhaust cup for fuel Bandeja	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	111123	1	64	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 13962	1	68	Guarnizione fra raccordo e marmitta Joint entre raccord et silencieux Packing between union pipe and silencer Junta entre racord y silenciador	★ V5B3 (A)	151536	1
59	Passacavo blocc. tubetto rifiuti Passe-câble pour tube décharge mélange Grommet for fuel exhaust pipe Pasacable fij. tubito bandeja	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	83111	1	65	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16410	1	69	Guarnizione presa d'aria Joint Packing Junta toma de aire	VMA2 - VMB1	152068	1
60	Tubo di scarico Tube de sortie Drain tube Tubo de descarga	VMB1	139351	1	66	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	159729	1	70	Rondella diaframma Rondelle diaphragme Diaphragm washer Arandela diafragma	★ V5B3 (A)	151535	1
61	Anello completo Anneau Ring Anillo completo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	136577	1	67	Marmitta completa Pot d'échappement compl. Silencer, assy. Silenciador completo	V5A1	132106	1	71	Molla Ressort Spring Muelle	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98130	1
61	Anello completo Anneau Ring Anillo completo	VMA2 - VMB1	136578	1	67	Marmitta completa Pot d'échappement compl. Silencer, assy. Silenciador completo	V5B3	137655	1	72	Dado fiss. raccordo di ammissione Ecrou fixation raccord d'admission Nut for sec. admission jointing Tuerca fijación record de admisión	Tutti - Tous All - Todos	S. 20006	2
62	Vite regolazione leva Vis réglage levier Lever adjusting screw Tornillo regulación palanca	Tutti - Tous All - Todos	98137	1	67	Marmitta completa Pot d'échappement compl. Silencer, assy. Silenciador completo	V5SA1 - V9A1 VMA2 ★ V5B3 (N) - (A)	120218	1	73	Vite Vis Screw Tornillo	VMB1	S. 8996	1
63	Molla Ressort Spring Muelle	Tutti - Tous All - Todos	13991	1	67	Marmitta completa Pot d'échappement compl. Silencer, assy. Silenciador completo	VMB1	139338 d)	1					

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
74	Tubo della marmitta Tube du silencieux Silencer pipe Tubo del silenciador	VMB1	139357	1										
75	Morsetto blocc. marmitta Collier fix. silencieux Silencer sec. clamp Abrazadera fij. silenciador	VMB1	101639	1										
76	Staffa supporto Support Bracket Soporte	VMB1	158808	1										
77	Bullone Boulon Bolt Tornillo	VMB1	101434	1										
78	Tubetto scarico rifiuti Tube de vidange Drain tube Tubo de vaciado	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5B3 (N) - (A)	87394	e)										

a) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 11 - 15 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24.

b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 11 - 19 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 61 - 62 - 63 - 71.

c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 11 - 19 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 61 - 62 - 63 - 69.

d) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 60 - 73.

e) Fornibile a metri.

e) Demander en mètre.

e) Request by yards.

e) Suministrase por metros.

T. VI SELLA - SERBATOIO — SELLE - RESERVOIR — SADDLE - FUEL TANK — SILLIN - DEPOSITO

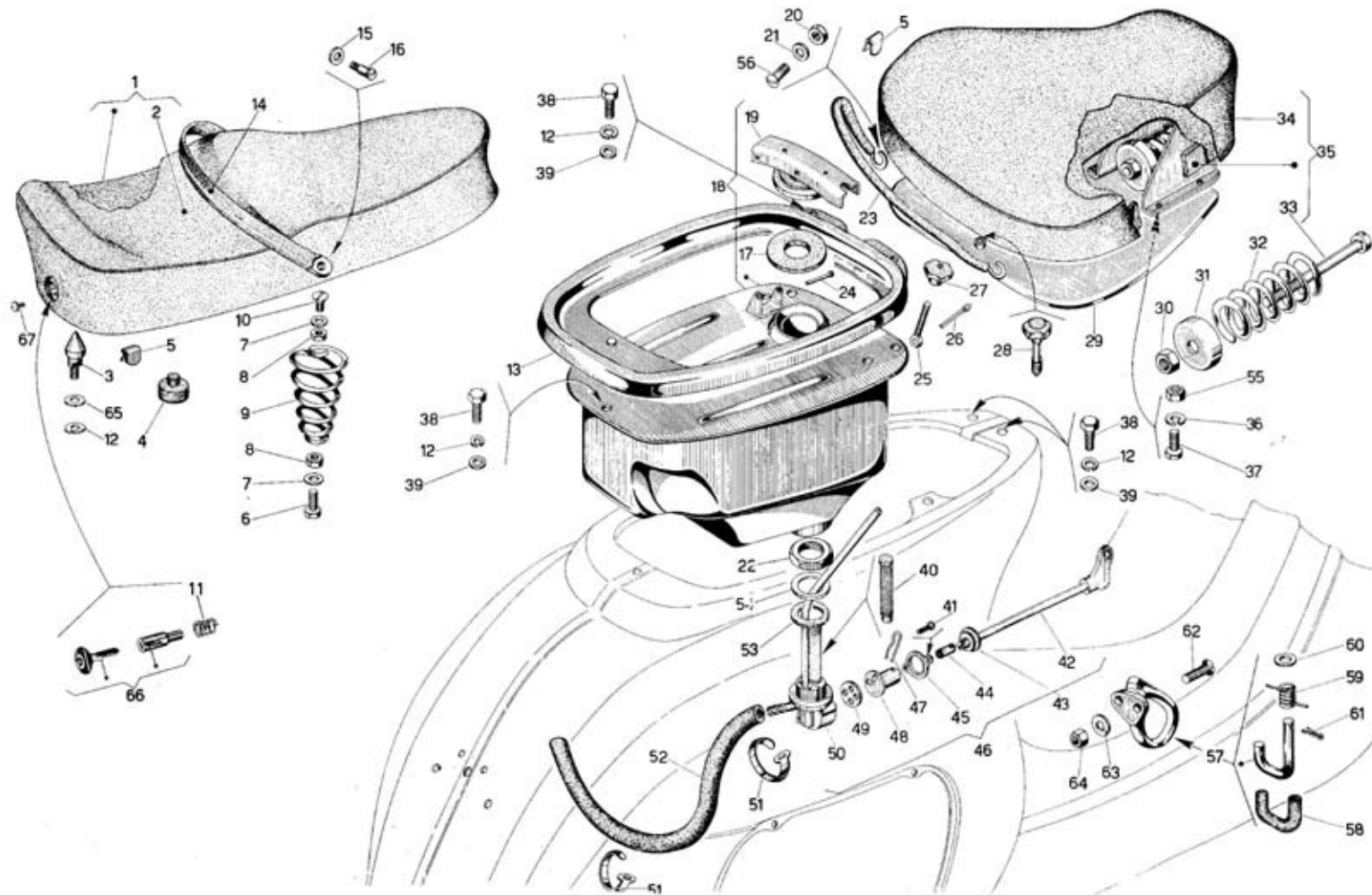


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
1	Sella lunga ridotta compl. Selle longue complète Saddle, long Sillín largo completo	V5A1 - V5B3 V5SA1	121014 a)	1	2	Copertura sella ridotta Housse pour selle réduite Reduced saddle cover Cubierta para sillín reducido	V5A1 - V5B3 V5SA1	122759	1	5	Grappetta per sella anter. Griffe pour selle AV. Clamp for front saddle Graps para sillín delantero	Tutti - Tous All - Todos	151479	14
1	Sella biposto completa (colore bianco) Selle biplace complète (bianche) Dual saddle, assy. (white) Sillín biplaza completo (blanco)	VMA2	152767 ●) - b)	1	2	Copertura sella lunga bianca Housse selle longue blanche White long saddle cover Cubierta blanca sillín largo	VMA2	155286 ●)	1	6	Vite fiss. molla Vis fix. ressort Spring sec. screw Tornillo fij. muelle	Tutti - Tous All - Todos	S. 14540	2
1	Sella biposto completa Selle biplace complète Dual saddle, assy. Sillín biplaza completo	★ VMA2 (P)	139856 b)	1	2	Copertura sella lunga Housse pour selle longue Long saddle cover Cubierta sillín largo	VMB1	180145	1	7	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 13880	4
1	Sella lunga completa Selle longue complète Saddle, long Sillín largo completo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	152272 b)	1	3	Perno ancoraggio sella Pivot d'ancrage selle Saddle pin Perno anclaje sillín	Tutti - Tous All - Todos	56729	1	8	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 20106	4
1	Sella lunga completa Selle longue complète Saddle, long Sillín biplaza completo	VMB1	180146 i)	1	3	Perno ancoraggio sella Pivot d'ancrage selle Saddle pin Perno anclaje sillín	★ VMA2 (P)	139318	1	9	Molla centrale destra Ressort central, droit R.H. central spring Muelle central derecho	Tutti - Tous All - Todos	90731	1
2	Copertura sella lunga Housse de selle longue Long saddle cover Cubierta sillín largo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	98319	1	4	Tampone di scontro Tampon de butée Buffer Silentblock	Tutti - Tous All - Todos	56730	1	9	Molla centrale sinistra Ressort central, gauche L.H. central spring Muelle central izquierdo	Tutti - Tous All - Todos	90732	1
2	Copertura sella biposto Housse de selle biplace Dual saddle cover Cubierta sillín biplaza	★ VMA2 (P)	139864	1	5	Grappetta per sella lunga Griffe pour selle longue Clamp for long saddle Graps para sillín	Tutti - Tous All - Todos	94720	18	10	Bullone fiss. molle Boulon fix. ressorts Spring sec. bolt Tornillo fij. muelles	Tutti - Tous All - Todos	S. 31089	2

T. Y

VI

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
11	Molla serratura sella Ressort serrure selle Saddle lock spring Muéle cerradura sillín	★ V9A1 (R1) VMA2 (P)	152195	1	16	Vite per maniglia Vis pour poignée Screw for grip Tornillo para manilla	Tutti - Tous All - Todos	94030	2	22	Dado fiss. rubinetto Ecrou fix. robinet Fuel cock sec. nut Tuerca fij. grifo	Tutti - Tous All - Todos	9433	1
12	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16407	5	17	Guarnizione tappo Joint pour bouchon Packing for cap Junta tapón	Tutti - Tous All - Todos	71734	1	23	Maniglia sella anteriore Poignée pour selle AV. Grip for front saddle Manilla sillín delantero	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	101073	1
13	Portapacchi Porte - bagages Luggage carrier Porta - equipajes	Tutti - Tous All - Todos	139987	1	18	Serbatoio completo di tappo Réservoir complet de bouchon Fuel tank and cap Dépósito completo de tapón	Tutti - Tous All - Todos	138617 c)	1	24	Ribattino per tappo Rivet pour bouchon Cap rivet Remache para tapón	Tutti - Tous All - Todos	8446	1
14	Maniglia sella lunga Poignée selle biplace Long saddle grip Manilla sillín largo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	71047	1	19	Tappo serbatoio Bouchon du réservoir Fuel tank cap Tapón depósito	Tutti - Tous All - Todos	71728	1	25	Tirante per tappo Tirant pour bouchon Rod for cap Tirante para tapón	Tutti - Tous All - Todos	4435	1
14	Maniglia sella lunga Poignée selle longue Long saddle grip Manilla sillín largo	VMA2	158010 A)	1	20	Dado fiss. maniglia Ecrou fix. poignée Grip sec. nut Tuerca fij. manilla	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	S. 20108	2	26	Coppiglia Goupille Split pin Grupilla	Tutti - Tous All - Todos	S. 3212	1
14	Maniglia sella lunga Poignée selle longue Long saddle grip Manilla sillín largo	VMB1	180144	1	21	Rondella piana fissaggio maniglia Rondelle plate fix. poignée Grip sec. plain washer Arandela plana fij. manilla	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	2383	2	27	Dado per tappo Ecrou pour bouchon Nut for cap Tuerca para tapón	Tutti - Tous All - Todos	92217	1
15	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	89242	2	28	Pomello e rondella Bouton et rondelle Knob with washer Botón y arandela	Tutti - Tous All - Todos	100392 H)	1					

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
29	Piatto di base Support de la selle Saddle support Soporte sillín	Tutti - Tous All - Todos	100621	1	35	Sella anteriore completa Selle AV. complète Front saddle, assy. Sillín delantero completo	V5A1 - V5B3	152264 d)	1	40	Filtro rubinetto Filtre du robinet Fuel cock filter Filtro grifo	Tutti - Tous All - Todos	97573	1
30	Dado per molla sella Ecrou pour ressort de la selle Nut for saddle spring Tuerca para muelle sillín	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 20110	1	35	Sella anteriore completa Selle AV. complète Front saddle, assy. Sillín delantero completo	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	152275 e)	1	41	Vite fiss. coperchietto Vis fix. couvercle Cover sec. screw Tornillo fij. tapa	Tutti - Tous All - Todos	S. 10011	2
30	Dado per molla sella Ecrou pour ressort de la selle Nut for saddle spring Tuerca para muelle sillín	VMB1	S. 15252	1	36	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16408	4	42	Asta comando rubinetto Tige commande robinet Fuel tank control lever Llave gasolina	Tutti - Tous All - Todos	98584	1
31	Fondello Godet Spring retainer cup Cazoleta	Tutti - Tous All - Todos	71570	1	37	Bullone fiss. piatto sella Boulon fix. plaque de la selle Saddle support securing bolt Tornillo fij. plato sillín	Tutti - Tous All - Todos	S. 31119	2	43	Guarnizione asta Joint pour tige Packing for lever Junta llave	Tutti - Tous All - Todos	132538	1
32	Molla centrale Ressort central Central spring Muelle central	Tutti - Tous All - Todos	71569	1	38	Bullone fissaggio sella e serbatoio Boulon fixation selle et réservoir Bolt sec. saddle and fuel tank Tornillo fijación sillín y depósito	Tutti - Tous All - Todos	S. 15522	4	44	Tubetto Tube Tube Tubito	Tutti - Tous All - Todos	83139	1
33	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	S. 8526	1						45	Piastrina Plaque de pression Spring packing Muelle	Tutti - Tous All - Todos	158893	1
34	Copertura per sella anter. Housse pour selle AV. Front saddle cover Cubierta para sillín delant.	Tutti - Tous All - Todos	150213	1	39	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 3057	6	46	Rubinetto benzina Robinet mélange Fuel tap Grifo gasolina	Tutti - Tous All - Todos	98581 f)	1

T. VI

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
47	Spillo elastico Fourchette élastique Spring clip Horquilla	Tutti - Tous All - Todos	15467	1	54	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 6067	1	58	Guaina di protez. gancio Gaine protection crochet Hook protection sleeve Funda protección gancho	Tutti - Tous All - Todos	110564	1
48	Coperchio distributore Couvercle distributeur Cover Tapa distribuidora	Tutti - Tous All - Todos	46168	1	55	Dado fiss. piatto di base Ecrou fixation support de la selle Saddle support sec. nut Tuerca fij. soporte sillín	Tutti - Tous All - Todos	S. 12011	1	59	Molla ritegno gancio Ressort pour crochet Hook retainer spring Muelle retención gancho	Tutti - Tous All - Todos	110565	1
49	Guarnizione di tenuta Joint d'étanchéité Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	13836	1	56	Bullone fissaggio maniglia anteriore Boulon fix. poignée de la selle AV. Bolt sec. grip of the front saddle Tornillo fijación manilla delantera	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	40866	1	60	Rondella piana per gancio Rondelle plate pour crochet Plain washer for hook Arandela plana para gancho	Tutti - Tous All - Todos	S. 3057 ■	1
50	Corpo rubinetto Corps du robinet Fuel tap body Cuerpo grifo	Tutti - Tous All - Todos	98582 g)	1	57	Gancio portaborsa per sella anteriore Crochet pour sac de la selle AV. Hook for bag of the front saddle Gancho portabolsa para sillín delantero	Tutti - Tous All - Todos	110612 h) - ■	1	61	Coppiglia per gancio Goupille pour crochet Split for hook Grupilla para gancho	Tutti - Tous All - Todos	S. 12768 ■	1
51	Molletta stringitubo Collier fix. tuyau Strap for sec. fuel hose Abrazadera	Tutti - Tous All - Todos	90982	2						62	Vite fiss. gancio Vis fix. crochet Hook sec. screw Tornillo fij. gancho	Tutti - Tous All - Todos	S. 10022 ■	2
52	Tubo miscela Tuyau du mélange Fuel hose Tubo gasolina	Tutti - Tous All - Todos	71506	1						62	Vite fiss. gancio Vis fix. crochet Hook sec. screw Tornillo fij. gancho	★ V9A1 (RII)	S. 14415	2
53	Guarnizione Joint Packing Junta	Tutti - Tous All - Todos	S. 6068	1	57	Gancio portaborsa per sella Crochet pour sac de la selle Hook for bag of the saddle Gancho portabolsa para sillín	Tutti - Tous All - Todos	57468 ■	1	63	Rondella elastica fissaggio gancio Rondelle élastique fixation crochet Spring washer sec. hook Arandela elástica fij. gancho	Tutti - Tous All - Todos	S. 7631 ■	2

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
63	Rondella elastica fissaggio gancio Rondelle élastique fixation crochet Spring washer sec. hook Arandela elástica fijación gancho	* V9A1 (RI)	S. 16405	2	-	Piastra fissaggio gancio portaborsa Plaque fix. crochet pour sac Plate securing hook for bag Chapa fijación gancho portabolsa	* V9A1 (RI)	57371	1					
64	Dado fiss. gancio Ecrou fix. crochet Hook sec. nut Tuerca fij. gancho	Tutti - Tous All - Todos	S. 20105 ■)	2										
65	Rondella piana fiss. sella lunga Rondelle plate fix. selle longue Plain washer sec. the long saddle Arandela plana fij. sillín largo	Tutti - Tous All - Todos	S. 13842	1	a)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 2 - 4 - 5. b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 2 - 4 - 5 - 14 - 15 - 16. c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 17 - 19 - 24 - 25 - 26 - 27. d) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 5 - 26 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34. e) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 5 - 20 - 21 - 23 - 28 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 56. f) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 22 - 41 - 42 - 44 - 45 - 47 - 48 - 49 - 50 - 53 - 54. g) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 40. h) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 58 - 59 - 60 - 61. i) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 14 - 15 - 16. ● Questa sella viene montata sui veicoli di colore marrone metallizzato. ● Cette selle est montée sur les véhicules marron métallisé. ● This saddle is fitted on the vehicles brown metallized. ● Este sillín se monta en los vehículos color marrón metalizado.								
66	Corpo serratura sella con chiavi Corps serrure selle avec clefs Saddle lock body with keys Cuerpo cerradura sillín con llaves	* V5A1 (RI) VMA2 (P)	159251 x)	1										
67	Perno Pivot Pin Perno	* V5A1 (RI) VMA2 (P)	139863	1	H)	Viene fornito completo di rondella 90114. H) Cette pièce est fournie avec la rondelle 90114. H) This part is supplied with the washer 90114. H) Se suministra completo de arandela 90114.								

▲) Di colore bianco da abbinarsi alla sella dis. 152767.
▲) De couleur blanche à accoupler à la selle des. 152767.
▲) White colour to be fitted together with the saddle drg. 152767.

▲) De color blanco para montar junto con el sillín dib. 152767.

x) Viene fornito completo di due chiavi.
x) On livre avec 2 clés.
x) It is supplied with two keys.
x) Suministrase con dos llaves.

■) Sui veicoli dotati di sella lunga è applicato il gancio 57468 per gli altri veicoli viene fornito come accessorio.

■) Sur les véhicules équipés avec la selle longue on monte le crochet 57468. Pour les autres véhicules il est fourni comme accessoire.

■) On the vehicles with the saddle long, the hook 57468 is fitted. For the other vehicles it is delivered as spare.

■) En los vehículos provistos de sillín largo se halla aplicado el gancho 57468, para los otros vehículos suministrase como accesorio.

■) Sui veicoli dotati di sella anteriore monoposto, è applicato anche il gancio 110612. Per gli altri veicoli viene fornito come accessorio.

■) Sur les véhicules équipés avec la selle AV, monoplace on monte aussi le crochet 110612. Pour les autres véhicules il est fourni comme accessoire.

■) On the vehicle endowed with the monoplace front saddle it is fitted also the hook 110612. For the other vehicles it is delivered as spare.

■) En los vehículos equipados con sillín delantero monoplace, se halla aplicado también el gancho 110612. Para los otros vehículos suministrase como accesorio.

T. VII TELAIO - SACCA - COFANO — CHASSIS - COFFRE - COFFRE MOTEUR — FRAME - TOOL BOX - ENGINE COWL — BASTIDOR - CAJA PORTAHERRAMIENTAS - TAPA MOTOR

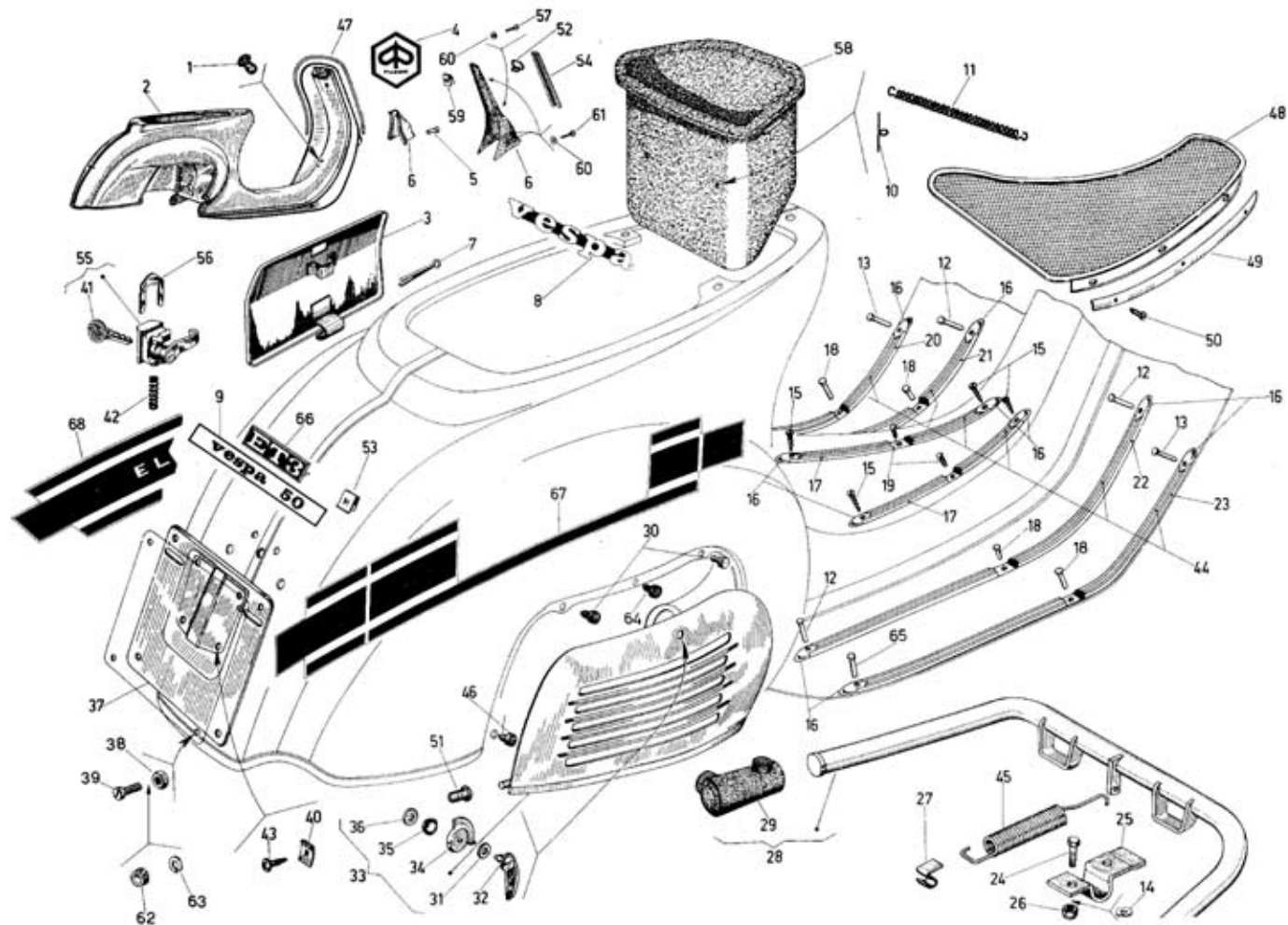


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Tappo per fori sopporto ruota di scorta Bouchon pour trous sup- port roue de secours Plug for holes on the spare wheel bracket Tapón para agujeros rueda de repuesto	Tutti - Tous All - Todos	90958	2	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* V5B3 (N)	181026 b)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* VMB1 (F) - (TH)	162519 d)	1
2	Telaio Châssis Frame Chasis	V5A1	124875 a)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	V5A1	144386 a)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* VMA2 (B)	143110 a)	1
2	Telaio per Vespa munita di pedali Châssis pour Vespa avec pédales Frame for Vespa with pedals Chasis para Vespa con pedales	* V5A1	157668 a)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	V9A1	120036 a)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* VMA2 (P)	159816 a)	1
2	Telaio per Vespa munita di pedali Châssis pour Vespa avec pédales Frame for Vespa with pedals Chasis para Vespa con pedales	* V5A1 (GB)	120184 i)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* V9A1 (RI)	158317 a)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* VMA2 (RC)	143039 e)	1
2	Telaio Châssis Frame Chasis	V5B3	124526 b)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	VMA2	120037 c)	1	2	Telaio Châssis Frame Chasis	* VMA2 (F) - (TH) - (FG)	120181 c)	1
2	Telaio Châssis Frame Chasis				2	Telaio Châssis Frame Chasis	VMB1	139409 d)	1	3	Sportello sacca Abattant du coffre Tool box flap Tapa aleta izquierda	VMA2 - VMB1 * V9A1 (RI)	113200	1

T. VII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
4	Scudetto "Piaggio,, Ecusson "Piaggio,, "Piaggio,, name-plate Escudo "Piaggio,,	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	152280	1	7	Coppiglia sportello Goupille de l'abattant Tool box flap split pin Grupilla tapa	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 12820	1	9	Targhetta posteriore "125 Primavera,, Plaquette "125 Primavera,, AR. Rear "125 Primavera,, name-plate Letrero trasero "125 Primavera,,	VMA2 - VMB1	145340	1
5	Ribattino fissaggio copri- sterzo Rivet fix. cache direction Steering column cover sec. rivet Remache fijación cubre- dirección	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2	3008	6	8	Targhetta anteriore "Vespa,, Plaquette "Vespa,, AV. Front "Vespa,, name-plate Letrero delantero "Vespa,,	Tutti - Tous All - Todos	152541	1	9	Targhetta posteriore "Vespa 90,, Plaquette "Vespa 90,, AR. Rear "Vespa 90,, name- plate Letrero trasero "Vespa 90,,	V9A1	145341	1
6	Copristerzo Cache direction Steering column cover Cubredirección	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2	98443	1	9	Targhetta posteriore "Vespa 50,, Plaquette "Vespa 50,, AR. Rear "Vespa 50,, name- plate Letrero trasero "Vespa 50,,	V5A1	152509	1	10	Molletta Ressort Spring Muelle	Tutti - Tous All - Todos	71638	2
6	Copristerzo Cache direction Steering column cover Cubredirección	★ VMA2 (RC)	123222	1	9	Targhetta posteriore "Vespa 50S,, Plaquette "Vespa 50S,, AR. Rear "Vespa 50S,, name- plate Letrero tras. "Vespa 50S,,	V5SA1	152510	1	11	Molla per borsa attrezzi Ressort pour trousses à outils Tool box spring Muelle para bolsa de herramientas	Tutti - Tous All - Todos	12218	1
6	Copristerzo Cache direction Steering column cover Cubredirección	★ VMA2 (B)	156151	1	9	Targhetta posteriore "Vespa 50 special,, Plaquette "Vespa 50 special,, AR. Rear "Vespa 50 special,, name-plate Letrero trasero "Vespa 50 special,,	V5B3	152511	1	12	Ribattino fiss. terminale strisce Rivet fixation embout profilés Rivet for securing terminal pad Remache para terminal ribetes	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	S. 10869	4
6	Copristerzo Cache direction Steering column cover Cubredirección	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (P)	143593	1										

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
13	Ribattino fiss. terminale anteriore esterno Rivet fixation embout AV, extérieur Rivet for sec. front terminal pad, outer Remache fij. ribete delantero exterior	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	S. 10868	2	17	Strisce telaio Profils pour châssis Frame strips Ribetes chasis	V5B3 - V5SA1 V9A1	98663	2	22	Striscia interna pedana destra e sinistra Profil intérieur droit et gauche R.H. and L.H. inner strip Ribete interior derecho e izquierdo	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	98662 ●)	2
14	Rondella elastica fissaggio cavalletto Rondelle élastique fixation béquille Spring washer sec. stand Arandela elástica fijación caballete	Tutti - Tous All - Todos	S. 16406	4	18	Ribattino fiss. strisce Rivet fix. profils Strip sec. rivet Remache fij. ribetes	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	S. 10805	10	23	Striscia est. pedana destra Profil extérieur droit R.H. outer strip Ribete exterior derecho	V5A1	98702	1
15	Vite fissaggio terminale strisce telaio Vis fix. embout profils châssis Frame strip terminal pad sec. screw Tornillo fijación terminal ribete chasis	V5B3 - V5SA1 V9A1	S. 14628	4	19	Rivetto fiss. strisce Rivet fix. profils Strip sec. rivet Remache fij. ribetes	V5B3 - V5SA1 V9A1	4511	2	23	Striscia esterna Profil extérieur Outer strip Ribete exterior	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	150276	1
16	Terminale strisce Embout pour profils Strip terminal pad Terminal ribete	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	98668 ▲)	12	20	Striscia esterna pedana sinistra Profil extérieur, gauche L.H. outer strip Ribete exterior izquierdo	V5A1	98703	1	24	Bullone fiss. cavalletto Boulon fix. béquille Stand securing bolt Tornillo fij. caballete	Tutti - Tous All - Todos	S. 31089	4
17	Strisce telaio Profils pour châssis Frame strips Ribetes chasis	V5A1	70212	2	20	Striscia esterna pedana sinistra Profil extérieur, gauche L.H. outer strip Ribete exterior izquierdo	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	150275	1	25	Ponticello destro Support droit R.H. bracket Puentecillo derecho	Tutti - Tous All - Todos	135389	1
					21	Striscia interna pedana Profil intérieur Inner strip Ribete interior	V5A1	98704	2	25	Ponticello destro (moto munita di pedali) Support droit (véhicules avec pédales) R.H. bracket (vehicles with pedals) Puentecillo derecho (vehículos con pedales)	★ V5A1	57226	1

T. VII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
25	Ponticello sinistro Support gauche L.H. bracket Puenteillo izquierdo	Tutti - Tous All - Todos	135390	1	29	Scarpetta destra Cosse droite R.H. stand pad Calza derecha	Tutti - Tous All - Todos	135387	1	31	Rondella frizione Rondelle d'arrêt Stop washer Arandela	Tutti - Tous All - Todos	S. 6177	2
25	Ponticello sinistro (moto munite di pedali) Support gauche (véhicules avec pédales) L.H. bracket (vehicles with pedals) Puenteillo izquierdo (vehículos con pedales)	* V5A1	57227	1	29	Scarpetta destra (per Vespa munite di pedali) Cosse droite (Vespa avec pédales) R.H. stand pad (Vespa with pedals) Calza derecha (para Vespa con pedales)	* V5A1	101971	1	32	Chiavetta portello Clef pour abattant Key for flap Manilla cierre	Tutti - Tous All - Todos	131093	2
26	Dado fiss. cavalletto Ecrou fix. béquille Stand sec. nut Tuerca fij. caballete	Tutti - Tous All - Todos	S. 20006	4	29	Scarpetta sinistra Cosse gauche L.H. stand pad Calza izquierda	Tutti - Tous All - Todos	135388	1	33	Portello cofano motore Abattant du coffre - moteur Engine cowl flap Tapa motor	Tutti - Tous All - Todos	131090 g)	1
27	Piastrina aggancio molla Plaqueette ancrage ressort Plate for spring Pletina gancho	Tutti - Tous All - Todos	77252	1	29	Scarpetta sinistra (per Vespa munite di pedali) Cosse gauche (Vespa avec pédales) L.H. stand pad (Vespa with pedals) Calza izquierda (para Vespa con pedales)	* V5A1	101972	1	33	Portello cofano sinistro Abattant pour coffre, gauche Flap for cowl, L.H. Tapa aleta izquierda	* VMA2 (B) - (P)	145490 g)	1
28	Zampa cavalletto Patte de béquille Central stand and pads Caballete	Tutti - Tous All - Todos	135384 f)	1						34	Scodellino cofano sinistro Verrou pour coffre gauche Latch for L.H. cowl Cazoleta aleta izquierda	* VMA2 (B) - (P)	145493	1
28	Zampa cavalletto (per Vespa munite di pedali) Patte de béquille (Vespa avec pédales) Central stand and pads (Vespa with pedals) Caballete (para Vespa con pedales)	* V5A1	100639 f)	1	30	Tamponcino superiore late- rale cofano motore Tampon pour support late- ral du coffre - moteur Buffer for lateral bracket cowl flap Taco goma superior lateral cofre motor	Tutti - Tous All - Todos	98669	2	34	Scodellino cofano motore Verrou pour coffre moteur Latch for engine cowl Cazoleta cubremotor	Tutti - Tous All - Todos	131094	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
35	Rondella elastica cofano motore Rondelle élastique coffre moteur Spring washer for engine cowl Arandela elástica cubremotor	Tutti - Tous All - Todos	131095	1	39	Vite fiss. targa Vis fix. plaque police Number plate sec. screw Tornillo fij. placa portamatrículas	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5A1 (GB) - (J) - (TH)	S. 10028	4	45	Molla cavalletto Ressort pour patte de béquille Central stand spring Muelle caballete	Tutti - Tous All - Todos	77269	1
					39	Vite fiss. targa Vis fix. plaque police Number plate sec. screw Tornillo fij. placa portamatrículas	★ VMA2 (F) - (FG) - (TH) VMB1 (F) - (TH)	S. 10022	3	46	Tampone inferiore portello Tampon inférieur pour l'abattant Lower buffer for flap Taco goma inferior	Tutti - Tous All - Todos	101783	2
36	Rondella piana cofano motore Rondelle plate pour coffre moteur Plain washer for engine cowl Arandela plana cubremotor	Tutti - Tous All - Todos	S. 16603	2	40	Piastrina elastica Plaque élastique Spring plate Pletina elástica	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5A1 (GB) - (J) - (TH)	93609	4	47	Bordo scudo Bordure du tableau Windshield beading Cerquillo escudo	Tutti - Tous All - Todos	70416	1
37	Portatarga Support plaque police Number plate bracket Portamatrículas	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5A1 (GB) - (J) - (TH)	70410	1	41	Chiave per serratura Clef pour serrure Lock key Llave para cerradura	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	120329 O)	2	48	Tappetino Tapis Rubber mat Alfombrilla	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	100445	1
37	Portatarga Support plaque police Number plate bracket Portamatrículas	★ VMA2 (F) - (FG) - (TH) VMB1 (F) - (TH)	98689	1	42	Molla per serratura Ressort pour serrure Lock spring Muelle para cerradura	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	73111	1	49	Listello destro fissaggio tappetino Bordure fixation tapis à droite R.H. strip for sec. mat Ribete derecho fijación alfombrilla	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	100446	1
38	Dado fiss. targa Ecrou fix. plaque police Number plate sec. nut Tuerca fij. placa portamatrículas	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5A1 (GB) - (J) - (TH)	S. 20104	4	43	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5A1 (GB) - (J) - (TH)	S. 8265	4	49	Listello sinistro fissaggio tappetino Bordure fixation tapis à gauche L.H. strip for sec. mat Ribete izquierdo fijación alfombrilla	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	100447	1
38	Dado fiss. targa Ecrou fix. plaque police Number plate sec. nut Tuerca fij. placa portamatrículas	★ VMA2 (F) - (FG) - (TH) VMB1 (F) - (TH)	S. 20105	3	44	Profilo listello pedana Profil en caoutchouc pour tapis Strip for securing mat Perfil de goma	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	97237	H)					

T. VII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
50	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 15727	6	56	Piastrina di fermo Plaquelette d'arrêt Stop plate Pietina de pare	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	73260	1	61	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (P)	S. 8455	3
51	Cappuccio per portello Capuchon pour abattant du coffre Engine cowl cap Casquillo tapa cubremotor	Tutti - Tous All - Todos	100408	2	57	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (P)	S. 15784	1	62	Distanziale Entretoise Spacer Distanciador	★ VMA2 (F) - (FG) - (TH) VMB1 (F) - (TH)	10733	3
52	Molletta fiss. modanatura Ressort fix. enjoliveur Moulding sec. spring Muelle fij. embellecedor	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	123619	2	58	Sacca porta attrezzi Coffre Tool box Caja portaherramientas	Tutti - Tous All - Todos	100389	1	63	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	★ VMA2 (F) - (FG) - (TH) VMB1 (F) - (TH)	S. 16405	3
53	Piastrina elastica fissaggio targhetta Rondelle élastique de fixation plaquelette Name - plate sec. spring washer Pietina elástica fij. lebrero	Tutti - Tous All - Todos	S. 8108	4	59	Piastrina fissaggio copri- sterzo Plaquelette fixation cache direction Steering column cover sec. plate Chapa fij. cubredirección	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	S. 8080	4	64	Tamponcino di scontro portello sinistro Silentbloc abattant gauche Buffer for flap, L.H. Taco de goma para tapa aleta izquierda	★ VMA2 (BI) - (P)	T50566	5
54	Modanatura Enjoliveur Moulding Embelledor	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	123576	1	60	Rondella Rondelle Washer Arandela	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	S. 13769	4	64	Tamponcino di scontro superiore centrale Silentbloc supérieur central Central upper buffer Taco de goma sup. central	Tutti - Tous All - Todos	150566	1
55	Serratura sportello sacca Serrure pour abattant Tool box lock Cerradura tapa aleta izquierda	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	73258 h)	1	61	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	★ VMA2 (RC)	S. 8246	3	65	Ribattino fissaggio poster. strisce esterne Rivet fix. AR. profils ext. Rivet sec. outer strips Remache fij. tras. ribetes exterior	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	S. 10881 +)	2

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
66	Targhetta "ET3", Plaquette "ET3", "ET3", name-plate Letrero "ET3",	VMB1	158562	1										
67	Fregio cofano motore Enjoliveur coffre moteur Engine cowl beading Embellededor cubremotor	VMB1	158242	1										
68	Fregio cofano sinistro Enjoliveur coffre gauche L.H. cowl beading Embellededor aleta izq.	VMB1	158241	1										

- a) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 4 - 8 - 9 - 47 - 53.
b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 8 - 9 - 47 - 53.
c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 3 - 4 - 7 - 8 - 9 - 47 - 53.
d) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 3 - 4 - 7 - 8 - 9 - 47 - 53 - 66.
e) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 3 - 7 - 8 - 9 - 47 - 53.
f) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 29.
g) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 31 - 32 - 34 - 35 - 36.
h) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 41.
i) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 4 - 8 - 9 - 53.
H) Richiedere a metri.
H) Demander en mètres.
H) Request by yards.
H) Suministrase por metros.
■ Per vespa con lampegg. laterali sul manubrio.
■ Pour vespa avec clignotants latéraux sur le guidon.
■ For vespa with side signal lamps on the handlebars.
■ Para vespa con luces intermitentes laterales sobre el manillar.

- ▲) 8 pezzi per i veicoli mod: VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI).
▲) 8 pièces pour véhicules mod: VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI).
▲) 8 items for vehicles mod: VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI).
▲) 8 piezas para vehículos mod: VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI).
+) Per il mod: V5B3 - VSSA1 - V9A1 deve essere montato 1 pezzo in più per fiss. post. striscia int. pedana sinistra.
+) Pour les mod: V5B3 - VSSA1 - V9A1 on doit monter 1 pièce en plus pour fix. AR profil int. gauche.
+) For the mod.: V5B3 - VSSA1 - V9A1 1 item in addition should be fitted for rear part. of the inner strip L. H.
+) Para los mod.: V5B3 - VSSA1 - V9A1 debe montarse una pieza más para fij. tras. ribete int. izq.
O) Nella richiesta della chiave - 120329 indicare, oltre al numero di disegno, anche il numero stampigliato sulla chiave stessa. Si può richiedere anche lo sborzato della chiave, dis. 120330.
O) A commande de la clef 120329 indiquer en plus du n. de dessin même le numéro estampillé sur la clef même. On livre même l'ébauché de la clef dess. 120330.
O) When the key 120329 is requested, indicate besides the drg. n. also the number marked on the key itself we supply also the key blank that can be requested with the drg. n. 120330.
O) En los pedidos de la llave 120329 indicar además del número de dibujo también el n. grabado sobre la llave misma. Se suministran también las llaves sin labrar dib. 120330.

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
1	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16409	2	8	Dado fiss. ammortizzatore Ecrou fix. amortisseur Damper securing nut Tuerca fij. amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	S. 20209	2	12	Tampone di scontro Silentbloc Stop buffer Silentblock	V5A1 - V5B3	48596	1
2	Molla sospensione poster. Ressort suspension AR. Rear suspension spring Muelle suspension trasera	Tutti - Tous All - Todos	70646	1	9	Bullone fiss. motore Boulon fix. moteur Engine sec. bolt Tornillo fij. motor	Tutti - Tous All - Todos	78588	1	13	Stelo completo Tige complète Operating rod, assy. Varilla completa	V5A1 - V5B3	98109 b)	1
3	Dado fiss. supporto Ecrou fix. support Bracket sec. nut Tuerca fij. silentblock	Tutti - Tous All - Todos	S. 20008	1	10	Rondella elastica (per Vespa priva di pedali) Rondelle élastique (pour Vespa sans pédales) Spring washer (for Vespa without pedals) Arandela elástica (para Vespa sin pedales)	Tutti - Tous All - Todos	S. 16410	1	14	Tampone di scontro Silentbloc Stop buffer Silentblock	V5B3 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	57894	1
4	Rondella piana attacco sup. Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	55040	1	10	Rondella dentellata (per Vespa munita di pedali) Rondelle éventail (pour Vespa avec pédales) Lock washer (for Vespa with pedals) Arandela dentada (para Vespa con pedales)	* V5A1	S. 12535	1	15	Corpo ammortizzatore Corps amortisseur Damper body Cuerpo amortiguador	V5A1 - V5B3	90934	1
5	Supporto elastico Support élastique Spring bracket Silentblock	Tutti - Tous All - Todos	60536	1	11	Dado Ecrou Nut Tuerca	V5A1 - V5B3 V5SA1	S. 15252	1	17	Rondella di tenuta Rondelle d'étanchéité Oil seal Arandela retén	V5A1 - V5B3	17385	1
6	Ammortizzatore posteriore Amortisseur AR. Rear damper Amortiguador trasero	V5A1 - V5B3	2/98812 a)	1	7	Bullone fiss. ammortizzatore Boulon fix. amortisseur Damper securing bolt Tornillo fij. amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	S. 14689	1	18	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	57943	1
6	Ammortizzatore posteriore Amortisseur AR. Rear damper Amortiguador trasero	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	137935	1										

T. VIII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
19	Dado fissaggio inferiore ammortizzatore Ecrou fixation inférieure amortisseur Nut for sec. the lower part of the damper Tuerca fij. inf. amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	S. 20108	1	25	Tubo protez. ammortizz. Tuyau de protection amortisseur Damper outer sleeve Tubo protección amorti- guador	Tutti - Tous All - Todos	70635	1	32	Stelo completo Tige complète Rod, assy. Varilla completa	V5A1	100288	1
20	Tampone attacco superiore ammortizzatore Silentbloc fixation supér. amortisseur Buffer for damper upper anchorage Silentblock anclaje superior amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	57012	2	26	Stelo ammortizzatore Tige de l'amortisseur Operating rod Varilla amortiguador	V5A1 - V5B3	70641	1	33	Tampone di scohntro Silentbloc Buffer Silentblock	V5A1	100287	2
21	Bussola guida stelo Bague pour tige Guide bush Casquillo guía varilla	V5A1 - V5B3	71500	1	27	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16408	3	34	Piattello valvola Support pour soupape Valve support Platillo válvula	V5A1 - V5B3	71493	1
22	Anello di tenuta Bague d'étanchéité Oil seal Retén	V5A1 - V5B3	90150	1	28	Dado attacco superiore ammortizzatore Ecrou fixation supérieure amortisseur Nut for damper upper anchorage Tuerca anclaje superior amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	S. 21108	1	35	Tampone attacco ammortizzatore Silentbloc fix. amortisseur Damper sec. buffer Silentblock anclaje amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	40316	1
23	Ghiera filettata Douille Ring nut Anillo roscado	V5A1 - V5B3	48591	1	29	Bussola attacco inferiore Bague fixation inférieure Lower anchorage bush Casquillo anclaje inferior	Tutti - Tous All - Todos	57892	1	36	Tubo attacco ammortizz. Tuyau fix. amortisseur Damper securing tube Tubo anclaje amortiguador	Tutti - Tous All - Todos	94727	1
24	Tampone superiore Tampon supérieur Upper buffer Silentblock superior	V5A1 - V5B3	150264	1	30	Tampone inferiore Silentbloc inférieur Lower buffer Silentblock inferior	Tutti - Tous All - Todos	57893	1	37	Tampone elastico (lato motore) Silentbloc élastique (côté moteur) Spring buffer (engine side) Silentblock elástico (lado motor)	V9A1 - VMA2 VMB1	112204	2
24	Tampone superiore Tampon supérieur Upper buffer Silentblock superior	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	137389	1	31	Parte inf. ammortizzatore Partie infér. amortisseur Damper lower part Parte inferior amortiguador	V5A1	131885 e)	1	38	Tubo sospensione motore Tuyau suspension moteur Tube for engine Tubo suspensión motor	V5A1 - V5B3 V5SA1	78587	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
39	Distanziale di spallamento Entretoise d'épaulement Shoulder spacer Distanciador de tope	V5A1 - V5B3 V5SA1	112093	2	45	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1	S. 6710	4	49	Piattello superiore Disque supérieur Upper plate Platillo superior	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	98538	1
40	Tampone elastico (lato motore) Silentbloc élastique (côté moteur) Spring buffer (engine side) Silentblock élastico (lado motor)	V5A1 - V5B3 V5SA1	112040	2	46	Distanziale per ammortizz. Entretoise pour amortisseur Damper spacer Distanciador para amortiguador	V5A1 - V5B3	90477	1	50	Protezione esterna Protection extérieure Outer sleeve Protección exterior	V5A1	71017	1
41	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMB1	S. 6721	2	47	Ammortizzatore anteriore Amortisseur AV. Front damper Amortiguador delantero	V5A1	100282 d)	1	50	Protezione esterna Protection extérieure Outer sleeve Protección exterior	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	57895	1
41	Guarnizione Joint Packing Junta	VMA2	S. 14006	2	47	Ammortizzatore anteriore (privo di molla - piattello e fodero) Amortisseur AV. (sans ressort - disque et protection) Front damper (without spring plate and protection) Amortiguador delantero (sin muelle - platillo y protección)	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	137936	1	51	Molla Ressort Spring Muelle	V5A1	100293	1
42	Pistone dell'ammortizzatore Piston de l'amortisseur Damper piston Pistón del amortiguador	V5A1 - V5B3	71499	1						51	Molla Ressort Spring Muelle	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	70072	1
43	Dado fiss. pistone Ecrou fix. piston Damper sec. nut Tuerca fij. pistón	V5A1 - V5B3	S. 20005	1	48	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 12139	1					
44	Bussola Bague Bush Casquillo	V5A1	131888	1	49	Piattello superiore Disque supérieur Upper plate Platillo superior	V5A1	150900	1					

a) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 8 - 13 - 15 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 46.

b) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 12 - 17 - 26 - 34 - 42 - 43.

c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 29 - 30.

d) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 31 - 32 - 33 - 44 - 45 - 46 - 49 - 50 - 51.

T. IX

STERZO - PARAFANGO - MOZZO — TUBE DE DIRECTION - GARDE-BOUE - MOYEU — STEERING COLUMN - MUDGUARD - HUB — DIRECCION - GUAR-
DABARROS - CUBO RUEDA

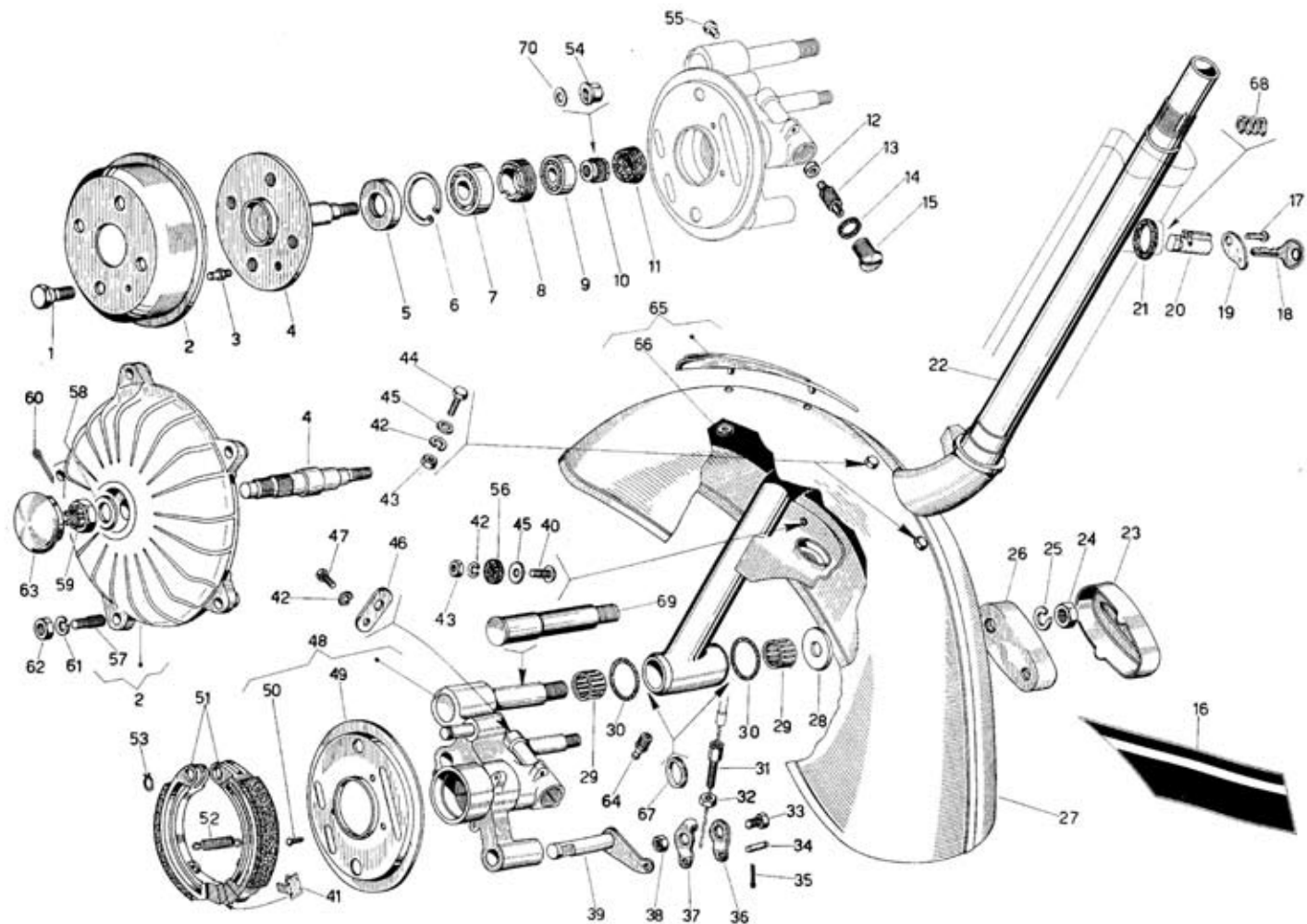


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Bullone fiss. ruota Boulon fix. roue Wheel sec. bolt Tornillo fij. rueda	V55A1 - V9A1	70156	4	4	Alberino ruota anteriore Arbre porte-roue AV. Front wheel axle Eje rueda delantera	V55A1 - V9A1	99107	1	8	Ghiera blocc. cuscinetto Douille fix. roulement Bearing sec. ring nut Tuerca fij. cojinete	Tutti - Tous All - Todos	57940	1
1	Bullone fiss. ruota Boulon fix. roue Wheel sec. bolt Tornillo fij. rueda	V5A1	S. 31116	4	4	Alberino ruota anteriore Arbre porte-roue AV. Front wheel axle Eje rueda delantera	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	158251	1	9	Cuscinetto Roulement Bearing Cojinete	Tutti - Tous All - Todos	2800	1
2	Tamburo freno anteriore Tambour frein AV. Front brake drum Tambor freno delantero	V5A1	158252	1	5	Anello di tenuta Bague d'étanchéité Oil seal Retén	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	128217	1	10	Ingranaggio comando contachilometri Engrenage pour compteur kilométrique Speedometer drive pinion Engranaje mando cuenta- kilómetros	V5A1	79157 e)	1
2	Tamburo freno anteriore Tambor frein AV. Front brake drum Tambor freno delantero	V5B3 - VMA2 VMB1 ★ V9A1 (RI)	159374 a)	1	5	Anello di tenuta Bague d'étanchéité Oil seal Retén	V55A1 - V9A1	S. 8722	1	10	Ingranaggio comando contachilometri Engrenage pour compteur kilométrique Speedometer drive pinion Engranaje mando cuenta- kilómetros	V5B3 V55A1 - V9A1 VMA2 - VMB1	151615 e)	1
2	Tamburo freno anteriore Tambour frein AV. Front brake drum Tambor freno delantero	V55A1 - V9A1	99304	1	6	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	5141	1	11	Coperchio mozzetto Couvercle pour moyeu Wheel hub cover Tapa cubo	Tutti - Tous All - Todos	71053	1
3	Grano riferimento cerchione Pivot repère jante Wheel rim dowel Centraje llanta	V55A1 - V9A1	70542	1	7	Cuscinetto Roulement Bearing Cojinete	Tutti - Tous All - Todos	2802	1	12	Tampone tenuta guaina Tampon gainé Stop buffer Anillo goma	Tutti - Tous All - Todos	57939 e)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad
28	Rondella piana fiss. sterzo Rondelle plate fix. tube direction Steering column sec. plain washer Arandela plana fij. dirección	Tutti - Tous All - Todos	57944	1	33	Bullone ancoraggio cavetto Boulon fix. câble Cable sec. bolt Tornillo anclaje cable	Tutti - Tous All - Todos	2036	1	39	Leva freno anteriore Lever frein AV. Actuating lever Palanca freno delantero	* V9A1 (R1)	165370	1
29	Boccola a rullini Douille à rouleaux Roller cage Casquillo aguja	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V5MB1	90457	2	34	Perno per piastrine Pivot pour plaquettes Pin for plates Perno para plaquitas	Tutti - Tous All - Todos	90305	1	40	Vite fiss. parafango Vis fix. garde-boue Mudguard sec. screw Tornillo fij. guardabarros	Tutti - Tous All - Todos	S. 15123	1
29	Boccola a rullini Douille à rouleaux Roller cage Casquillo aguja	V9A1 - VMA2	121095	2	35	Coppiglia Goupille Split pin Grupilla	Tutti - Tous All - Todos	S. 12761	1	41	Piastrina per ganasce Plaquette pour mâchoires Jaws plate Placa para zapatas	Tutti - Tous All - Todos	90878	2
30	Guarnizione mozzo Joint pour moyeu Packing for hub Junta cubo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V5MB1	S. 14013	2	36	Piastrina freno anteriore Plaque frein AV. Front brake link Plaquita freno delantero	Tutti - Tous All - Todos	83608	1	42	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16405	4
30	Guarnizione mozzo Joint pour moyeu Packing for hub Junta cubo	V9A1 - VMA2	93188	2	37	Piastrina freno anteriore Plaque frein AV. Front brake link Plaquita freno delantero	Tutti - Tous All - Todos	97108	1	43	Dado fiss. parafango Ecrou fix. garde-boue Mudguard sec. nut Tuerca fij. guardabarros	Tutti - Tous All - Todos	S. 20105	3
31	Vite regolazione freno ant. Vis réglage frein AV. Front brake adjusting screw Tornillo regl. freno delant.	Tutti - Tous All - Todos	90527	1	38	Dado ancoraggio cavetto freno Ecrou fix. câble frein Brake cable sec. nut Tuerca anclaje cable freno	Tutti - Tous All - Todos	S. 20207	1	44	Bullone fiss. parafango Boulon fix. garde-boue Mudguard sec. bolt Tornillo fij. guardabarros	Tutti - Tous All - Todos	S. 31059	2
32	Dado regolazione freno ant. Ecrou réglage frein AV. Front brake adjusting nut Tuerca regl. freno delantero	Tutti - Tous All - Todos	S. 20105	1	39	Levetta freno anteriore Lever frein AV. Actuating lever Palanca freno delantero	Tutti - Tous All - Todos	57945	1	45	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 3055	5

T. IX

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modelos Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modelos Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modelos Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
13	Ingranaggio comando contachilometri Engrenage compteur kilométrique Speedometer drive pinion Engranaje mando cuenta- kilómetros	V5A1	79158 ●)	1	16	Fregio parafango lato sinistro Enjolvieur garde - boue côté gauche Moulding on mudguard, L.H. side Adorno guardabarras lado izquierdo	VMB1	158243	1	22	Tube sterzo Tube de direction Steering column Tubo dirección	Tutti - Tous All - Todos	152329	1
13	Ingranaggio comando contachilometri Engrenage compteur kilométrique Speedometer drive pinion Engranaje mando cuenta- kilómetros	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	151614 ●)	1	17	Perno per serratura Pivot pour antivol Security lock pin Perno para cerradura	Tutti - Tous All - Todos	174629	1	23	Coperchio mozzo Couvercle pour moyeu Wheel hub cover Tapa cubo	Tutti - Tous All - Todos	70177	1
14	Guarnizione per ghiera Joint pour douille Ring nut packing Junta para tornillo	Tutti - Tous All - Todos	57941	1	18	Chiave per serratura Clé pour antivol Security lock key Llave para cerradura	Tutti - Tous All - Todos	120329 ●)	2	24	Dado fiss. mozzo Ecrou fix. moyeu Wheel hub sec. nut Tuerca fij. cubo	Tutti - Tous All - Todos	S. 15222	1
15	Ghiera per rocchetto contachilometri Douille pour engrenage compteur kilométrique Ring nut for speedometer gear Tornillo para engranje cuentakilómetros	Tutti - Tous All - Todos	57935	1	19	Coperchio serratura Couvercle serrure Security lock cover Tapa cerradura	Tutti - Tous All - Todos	174628	1	25	Rondella elastica fissaggio mozzo Rondelle élastique fixation moyeu Wheel hub securing spring washer Arandela elástica fijación cubo	Tutti - Tous All - Todos	S. 16412	1
16	Fregio parafango lato destro Enjolvieur garde - boue côté droit Moulding on mudguard, R.H. side Adorno guardabarras lado derecho	VMB1	158244	1	20	Corpo serratura Corps antivol Security lock unit Cuerpo cerradura	Tutti - Tous All - Todos	152096 ■) - b)	1	26	Scatoletta per mozzo anter. Boîte moyeu AV. Front wheel hub housing Caja para cubo	Tutti - Tous All - Todos	70176	1
					21	Guarnizione serratura Joint antivol Security lock packing Junta cerradura	Tutti - Tous All - Todos	174092	1	27	Parafango anteriore Garde - boue AV. Front mudguard Guardabarras delantero	Tutti - Tous All - Todos	91323	1

T. IX

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
46	Piastrina serraguaina Plaque pour gaine Stop plate Plaquita para funda	Tutti - Tous All - Todos	57938	1	49	Disco protezione freno Voile de roue Dust cover for brake Disco protección freno	V5A1	112844	1	56	Distanziale per fissaggio parafango Entretoise fix. garde-boue Mudguard securing spacer Distanciador fijación guardabarros	Tutti - Tous All - Todos	99335	1
47	Vite fiss. piastrina Vis fix. plaque Plate sec. screw Tornillo fij. plaquita	Tutti - Tous All - Todos	S. 31056	1	50	Ribattino fiss. disco Rivet fix. voile Dust cover sec. rivet Remache fij. disco	Tutti - Tous All - Todos	S. 10870	3	57	Prigioniero per tamburo freno Goujon pour tambour frein Stud for brake drum Espárrago para tambor	V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	85914	5
48	Mozzetto ruota anteriore Moyeu roue AV. Front wheel hub Cubo rueda delantera	V5A1	122213 c)	1	51	Ganascia freno anteriore Mâchoire frein AV. Front brake jaw Zapata freno delantero	Tutti - Tous All - Todos	91058	2	58	Rondella piana fissaggio tamburo Rondelle plate fixation tambour frein Brake drum securing plain washer Arandela plana fij. tambor	V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 13879	1
48	Mozzetto ruota anteriore Moyeu roue AV. Front wheel hub Cubo rueda delantera	V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	79152 c)	1	52	Molla per ganasce Ressort pour mâchoires Spring for brake jaws Muelle para zapatas	Tutti - Tous All - Todos	25990	1	59	Dado per fissaggio tamburo freno Ecrou fix. tambour frein Brake drum sec. nut Tuerca para fijación tam- bor freno	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 2314	1
48	Mozzetto ruota anteriore Moyeu roue AV. Front wheel hub Cubo rueda delantera	★ V9A1 (RI)	165872 c)	1	53	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	Tutti - Tous All - Todos	61	1	60	Coppiglia Goupille Split pin Grupilla	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 12787	1
49	Disco protezione freno Voile de roue Dust cover for brake Disco protección freno	V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	79154	1	54	Dado fiss. albero ruota Ecrou fix. arbre porte-roue Wheel axle sec. nut Tuerca fij. eje rueda	V5A1 - V5B3	90284	1	61	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 16408	5
49	Disco protezione freno Voile de roue Dust cover for brake Disco protección freno	★ V9A1 (RI)	165873	1	55	Tampone chiusura foro Tampon Plug Tapón	V5A1 - V5B3	70433	1					

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
62	Dado per fiss. ruota Ecrou fix. roue Wheel sec. nut Tuerca fij. rueda	V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	S. 20108	5	66	Piastrina elastica fiss. cresta Plaque élastique fix. crête Spring washer for sec. crest Plaquita elástica fij. cresta	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1	85508	2					
63	Tappo per tamburo freno Bouchon pour tambour frein Brake drum plug Tapón para tambor freno	V5B3 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	92517	1	67	Anello di tenuta Bague d'étanchéité Oil seal Retén	Tutti - Tous All - Todos	150579	2					
63	Tappo per tamburo freno Bouchon pour tambour frein Brake drum plug Tapón para tambor freno	V5A1	120538	1	68	Molla serratura Ressort pour antivol Spring for security lock Muelle cerradura	Tutti - Tous All - Todos	152195	1					
64	Ingrassatore snodo sterzo Graisseur pour tube direction Nipple on the steering column Engrasador para tubo de dirección	Tutti - Tous All - Todos	2/19556	1	69	Perno supporto ruota Pivot pour roue Pin for wheel Perno soporte rueda	Tutti - Tous All - Todos	70181	1					
65	Cresta per parafango Crête pour garde-boue Mudguard crest Cresta para guardabarros	V5A1 - VMA2 VMB1	150070 d)	1	70	Rondella Rondelle Washer Arandela	V5A1 - V5B3	90285	1					
65	Cresta per parafango Crête pour garde-boue Mudguard crest Cresta para guardabarros	V5B3 ★ V5A1 (F) VMA2 (RC) - (P)	124708 d)	1										

- a) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 57.
b) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 18.
c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 49 - 50 - 69.
d) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 66.
e) Accessorio per i mod. V5A1 - V5B3.
e) Accessoire pour les mod. V5A1 - V5B3.
e) Accessory for the mod. V5A1 - V5B3.
e) Accesorios para los mod. V5A1 - V5B3.
- Nella richiesta della chiave 120329 indicare, oltre al numero di disegno, anche il numero stampigliato sulla chiave stessa. Si può richiedere anche lo sbizzato della chiave, dis. 120330.
● Pour demander la clé 120329 il faut indiquer outre le numéro de dessin, aussi le numéro estampillé sur la clé. On peut aussi demander la clé ébauchée dess. 120330.
● When requesting the key 120329, indicate besides the drg. number also the number printed on the key itself. On request also the blank key drg. 120330 can be furnished.
● En los pedidos de la llave 120329 indicar además del número de dibujo también el número grabado sobre la llave misma. Se suministran también las llaves sin labrar dib. 120330.
- Per i mod. VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI) viene fornito il gruppo serrature compl. (sterzo - sacca) dis. 174754, vedi tavola VII fig. 55.
■ Pour les mod. VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI) on livre le groupe serrures compl. (direction - coffre) dess. 174754, voir T. VII fig. 55.
■ For Mod. VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI) the lock unit, assy (steering - cowl) drg. 174754 is delivered. (see T. VII fig. 55).
■ Para los mod. VMA2 - VMB1 - V9A1 (RI) se suministra el grupo cerraduras compl. (dirección - cofre) dib. 174754. (ver. T. VII fig. 55).

T. X MANUBRIO — GUIDON — HANDLEBARS — MANILLAR

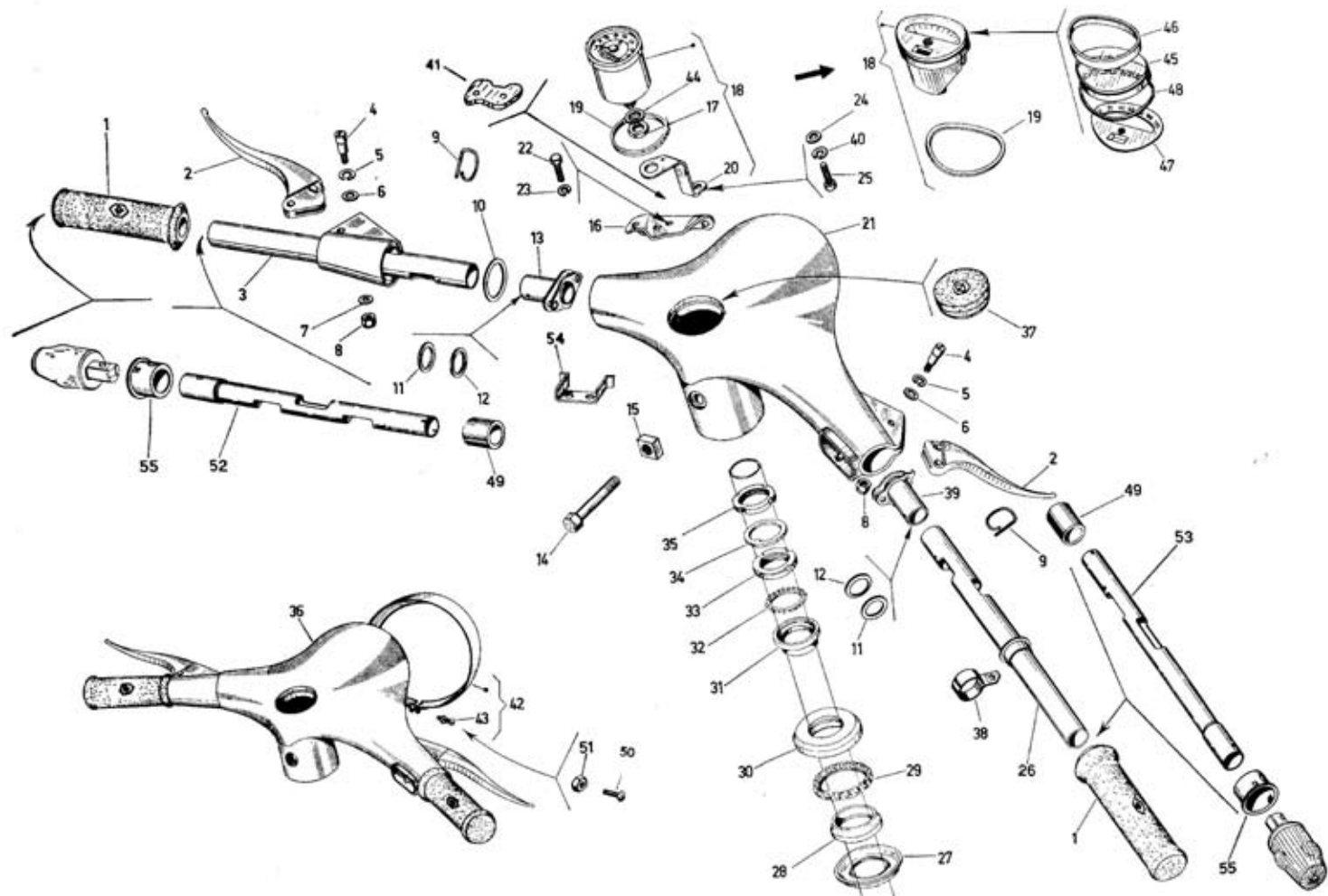


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
1	Manopola Poignée Twist grip Puño	Tutti - Tous All - Todos	141924	2	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	* V9A1 (RI)	137937	1	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	* VMA2 (P)	137955	1
1	Manopola Poignée Twist grip Puño	* V9A1 - VMA2 (■)	127556	2	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	V5B3	139008	1	4	Vite fiss. leva Vis fix. levier Lever sec. screw Tornillo fij. palanca	Tutti - Tous All - Todos	150235	2
2	Leva com. freno e frizione Levier commande frein et embrayage Brake and clutch control lever Palanca mando freno y embrague	Tutti - Tous All - Todos	147319	2	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	VMA2 - VMB1	137840	1	5	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	17492	2
2	Leva com. freno e frizione Levier commande frein et embrayage Brake and clutch control lever Palanca mando freno y embrague	* V9A1 (RI)	165279	2	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	* V9A1 (■)	138373	1	6	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	97734	2
3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	V5A1 - V9A1	138011	1	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	* VMA2 (■)	138089	1	7	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	97733	1
3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	V5A1	138223	1	3	Tube comando cambio Tube comm. changement de vitesses Twist grip for gear shift Tubo mando cambio	* VMA2 - VMB1 (A)	138099	1	8	Dado fiss. leva Ecrou fix. levier Lever sec. nut Tuerca fij. palanca	Tutti - Tous All - Todos	S. 12136	2
										9	Spillo elastico Epingle élastique Spring clip Aguja elástica	Tutti - Tous All - Todos	101481	2

T. X

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
10	Rondella di battuta Rondelle de butée Stop washer Arandela distanciadora	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 ★ VMA2 (RC) - (P)	71077	1	16	Piastrina scontro guaine Plaque d'ancrage gaines Stop bracket for cable hose Placa fijación fundas	V5A1 - V5SA1 V9A1	137913	1	18	Scatola contachilometri Boîte compteur kilométr. Speedometer housing, Kms. Caja cuentakilómetros	★ V9A1 (RC)	144280 d)	1
10	Rondella di battuta Rondelle de butée Stop washer Arandela distanciadora	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RC)	70858	1	16	Piastrina scontro guaine Plaque d'ancrage gaines Stop bracket for cable hose Placa fijación fundas	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	137925	1	18	Scatola contachilometri Boîte compteur kilométr. Speedometer housing, Kms. Caja cuentakilómetros	★ VMA2 (RC) - (P)	129231 e)	1
11	Rondella di spallamento Rondelle d'épaulement Shoulder washer Arandela de tope	Tutti - Tous All - Todos	101474	2	16	Piastrina scontro guaine Plaque d'ancrage gaines Stop bracket for cable hose Placa fijación fundas	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RC)	137837	1	18	Scatola contagiglia Boîte compteur-milles Speedometer housing, mls. Caja cuentamillas	V5A1 - V5SA1 V9A1	114006 ▲) - a)	1
12	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	101473	1	17	Dado per scatola contakm. Ecrou pour boîte compteur kilométrique Speedometer housing nut Tuerca para caja cuenta- kilómetros	Tutti - Tous All - Todos	S. 12113	1	18	Scatola contagiglia Boîte compteur-milles Speedometer housing, mls. Caja cuentamillas	V5B3	141788 ●) - b)	1
13	Tubo con levette (lato cambio) Tube avec levier (côté changement de vitesses) Tube actuating lever (gear change side) Tubo leva cambio	Tutti - Tous All - Todos	101470	1	18	Scatola contachilometri Boîte compteur kilométr. Speedometer housing, Kms. Caja cuentakilómetros	V5A1 - V5SA1 V9A1	114005 ▲) - a)	1	18	Scatola contagiglia Boîte compteur-milles Speedometer housing, mls. Caja cuentamillas	VMA2 - VMB1	151307 c)	1
14	Bullone blocc. manubrio Boulon fix. guidon Handlebars sec. bolt Tornillo suj. manillar	Tutti - Tous All - Todos	S. 15542	1	18	Scatola contachilometri Boîte compteur kilométr. Speedometer housing, Kms. Caja cuentakilómetros	V5B3 ★ V9A1 (RI)	123424 ●) - b)	1	19	Guarnizione contakm. Joint pour compteur kilométrique Speedometer packing Junta cuentakilómetros	V5A1 - V5SA1 V9A1	70694	1
15	Dado blocc. manubrio Ecrou fix. guidon Handlebars sec. nut Tuerca suj. manillar	Tutti - Tous All - Todos	70620	1	18	Scatola contachilometri Boîte compteur kilométr. Speedometer housing, Kms. Caja cuentakilómetros	VMA2 - VMB1	141712 c)	1	19	Guarnizione contakm. Joint pour compteur kilométrique Speedometer packing Junta cuentakilómetros	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	126130	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
19	Guarnizione kontakm. Joint pour compteur kilométrique Speedometer packing Junta cuentakilómetros	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	100618	1	21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	★ VMA2 (A)	148670	1	25	Vite fiss. tachilometri Vis fixation compteur kilométrique Speedometer sec. screw Tornillo fijación cuenta- kilómetros	V5A1-V5SA1 V9A1	S. 30251	1
20	Piastrina fermo kontakm. Plaque fixation compteur kilométrique Stop plate for speedometer Placa fij. cuentakilómetros	V5A1-V5SA1 V9A1	70695	1	21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	VMB1	148150	1	25	Vite fiss. tachilometri Vis fixation compteur kilométrique Speedometer sec. screw Tornillo fijación cuenta- kilómetros	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	S. 15624	1
20	Piastrina fermo kontakm. Plaque fixation compteur kilométrique Stop plate for speedometer Placa fij. cuentakilómetros	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	100617	1	21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	★ VMB1 (A)	181611	1	25	Vite fiss. tachilometri Vis fixation compteur kilométrique Speedometer sec. screw Tornillo fijación cuenta- kilómetros	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	S. 15812	1
21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	V5A1-V5SA1 V9A1	137912	1	22	Bulloncino fiss. piastra Boulon fix. plaque Bracket sec. bolt Tornillo fij. placa	Tutti - Tous All - Todos	S. 15856	2	25	Vite fiss. tachilometri Vis fixation compteur kilométrique Speedometer sec. screw Tornillo fijación cuenta- kilómetros	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	S. 15812	1
21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	V5B3 ★ VMA2 (RC) - (P) V9A1 (RI)	123457	1	23	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela dentada	Tutti - Tous All - Todos	S. 12532	2	26	Tubo comando gas Tube comm. des gaz Twist grip throttle sleeve Tubo mando gas	V5A1-V5SA1 V9A1	138013	1
21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	★ V5B3 (A)	180689	1	24	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5A1-V5SA1 V9A1	S. 13882	1	26	Tubo comando gas Tube comm. des gaz Twist grip throttle sleeve Tubo mando gas	V5B3 ★ V9A1 (RI)	137939	1
21	Corpo manubrio Corps du guidon Handlebars body Cuerpo manillar	VMA2 ★ V9A1 (RC)	138065	1	24	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5B3 VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RI) - (RC)	S. 3055	1	26	Tubo comando gas Tube comm. des gaz Twist grip throttle sleeve Tubo mando gas	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	137842	1

F. X

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
26	Tubo comando gas Tube comm. des gaz Twist grip throttle sleeve Tubo mando gas	★ VMA2 (M)	138091	1	31	Sede inferiore cuscinetto superiore sterzo Bague inférieure de la butée supérieure Lower track of upper bearing Cazoleta inferior	Tutti - Tous All - Todos	56641 h)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	★ V5B3 (A)	180686 f)	1
26	Tubo comando gas Tube comm. des gaz Twist grip throttle sleeve Tubo mando gas	★ VMA2 (RC) - (P)	137951	1	32	Gabbia per ralla sterzo Cage de la butée Ball bearing cage Jaula de bolas	Tutti - Tous All - Todos	77024 h)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	V5SA1	138219 f)	1
26	Tubo comando gas Tube comm. des gaz Twist grip throttle sleeve Tubo mando gas	★ V9A1 (M)	138368	1	33	Ghiera superiore sterzo Douille supérieure Upper bearing ring nut Cazoleta superior	Tutti - Tous All - Todos	55986 h)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	VMA2	138075 f)	1
27	Rondella parapolvere Rondelle pare-poussière Dust cover Arandela guardapolvo	Tutti - Tous All - Todos	19264 g)	1	34	Rondella freno Rondelle d'arrêt Lock washer Arandela freno	Tutti - Tous All - Todos	3751 h)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	VMB1	148149 f)	1
28	Sede interna cuscinetto Bague intérieure de la butée Inner track of the bearing Cazoleta inferior	Tutti - Tous All - Todos	55989 g)	1	35	Ghiera blocc. cuscinetto superiore sterzo Douille fix. de la butée supérieure Ring nut of upper bearing Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	11109 h)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	★ VMB1 (A)	181610 f)	1
29	Gabbia per ralla sterzo Cage de la butée Ball bearing cage Jaula de bolas	Tutti - Tous All - Todos	77023 g)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	V5A1 - V9A1	138218 f)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	★ VMA2 (A)	148669 f)	1
30	Sede esterna cuscinetto sterzo Bague extérieure de la butée Outer track of bearing Cazoleta superior	Tutti - Tous All - Todos	92667 g)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	V5B3	156568 f)	1	36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	★ V9A1 (RI)	180989 f)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	* VMA2 (P)	137954 I)	1	39	Tubo con levette (lato gas) Tube avec leviers (côté gaz) Tube and actuating levers (throttle side) Tubo leva gas	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	139578	1	42	Cornice per faro Encadrement projecteur Rim for headlamp Cerquillo del faro	* V5A1 (F)	151731 m)	1
36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	* V9A1 (M)	138374 I)	1	39	Tubo con levette (lato gas) Tube avec leviers (côté gaz) Tube and actuating levers (throttle side) Tubo leva gas	VMA2-VMB1	137844	1	42	Cornice per faro Encadrement projecteur Rim for headlamp Cerquillo del faro	V5B3 * V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	124200 i)	1
36	Manubrio completo Guidon complet Handlebars, assy. Manillar completo	* VMA2 (M)	138732 I)	1	40	Rondella elastica fissaggio contachilometri Rondelle élastique fixation compteur kilométrique Speedometer sec. spring washer Arandela elástica fijación cuentakilómetros	V5B3 VMA2-VMB1 * V9A1 (RC) - (RI)	S. 16405	1	42	Cornice per faro Encadrement projecteur Rim for headlamp Cerquillo del faro	VMA2-VMB1 * V9A1 (RC)	151742 m)	1
37	Coperchietto alloggio contachilometri Couvercle pour boîtier compteur kilométrique Cover for speedometer housing Tapa cuentakilómetros	V5A1	152342	1	41	Piastra bloccaggio Plaque serrage Locking plate Placa fijación	V5A1-V5SA1 V9A1	139162	1	43	Morsetto bloccaggio cornice faro Fixation encadrement Rim fastening Fijación cerquillo faro	VMA2-VMB1 * V5A1 (F) V9A1 (RC)	153207	1
37	Coperchietto alloggio contachilometri Couvercle pour boîtier compteur kilométrique Cover for speedometer housing Tapa cuentakilómetros	V5B3	123678	1	41	Piastra bloccaggio Plaque serrage Locking plate Placa fijación	V5B3 * V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	139132	1	44	Rondella piana fissaggio contachilometri Rondelle plate fixation compteur kilométrique Speedometer sec. plain washer Arandela plana fijación cuentakilómetros	V5A1-V5SA1 V9A1-VMA2 VMB1	S. 13920	1
38	Molletta irreversibile comando gas Ressort pour commande des gaz Plate spring throttle control Muelle irreversible mando gas	Tutti - Tous All - Todos	71039	1	41	Piastra bloccaggio Plaque serrage Locking plate Placa fijación	VMA2-VMB1 * V9A1 (RC)	139115	1	45	Trasparente kontakm. Transparent compteur kilométrique Speedometer glass Transparente cuenta- kilómetros	VMA2-VMB1	100619	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
54	Squadretta di scontro Equerre de butée Stop bracket Chapa de tope	★ VMA2 (RC) - (P)	137957	1										
55	Tubo distanziale Tube entretoise Spacer tube Tubo distanciador	★ V9A1-VMA2 (M)	70501	2										
a)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 17 - 20 - 44.													
b)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 17 - 19.													
c)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 17 - 20 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48.													
d)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 17 - 20 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48; 18 T. XIII.													
e)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 17 - 19; 17 - 18 T. XIII.													
f)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 21 - 22 - 23 - 26 - 38 - 39 - 41 - 49; 11 T. XI.													
g)	Vengono fornite anche in gruppo dis. 153024.													
g)	Ces pièces sont fournies aussi en ensemble dess. 153024.													
g)	These parts are also delivered in the unit drg. 153024.													
g)	Se suministran también en grupo dib. 153024.													
h)	Vengono fornite anche in gruppo dis. 153025.													
h)	Ces pièces sont fournies aussi en ensemble dess. 153025.													
h)	These parts are also delivered in the unit drg. 153025.													
h)	Se suministran también en grupo 153025.													
l)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 50 - 51.													
l)	Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 21 - 22 - 23 - 26 - 38 - 39 - 41 - 49 - 52 - 53 - 54 - 55; 11 T. XI.													
m)	Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 43.													
■)	Vespa con lampeggiatori laterali sul manubrio.													
■)	Vespa avec clignotants latéraux sur le guidon.													
■)	Vespa with lateral trafficator lights on the handlebars.													
■)	Vespa con intermitentes laterales sobre el manillar.													
▲)	Per Vespa V5A1 possono essere forniti se richiesti i gruppi seguenti: — Contachilometri completo di attacchi, dis. 138017 [part. Fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI]. — Contamiliglia completo di attacchi, dis. 138018 (part. Fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI).													
▲)	Pour Vespa V5A1 sur demande on peut livrer les groupes suivants: — Compteur kilométrique complet d'ancrages, dess. 138017 pièces fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI). — Comptemilles complet d'ancrages dess. 138018 (pièces fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI).													
▲)	For Vespa V5A1 by request the following groups can be supplied: — Speedometer (Kms) with anchorages, drg. 138017 (part. fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI). — Speedometer (Mls) with anchorages, drg. 138018 (part. fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI).													
▲)	Para Vespa V5A1 pueden suministrarse a petición los grupos siguientes: — Cuentalómetros compl. de anclajes dib. 138017 (pieza fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI). — Cuentamilias con anclaje dib. 138018 (pieza fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 T. X; 50 T. XI).													
●)	Per Vespa V5B3 possono essere forniti se richiesti, i gruppi seguenti: — Contachilometri completo di attacchi dis. 137612 (part. Fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI). — Contamiliglia completo di attacchi dis. 137613 (part. Fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI).													
●)	Pour Vespa V5B3 on peut livrer sur demande les groupes suivants: — Compteur kilométrique complet d'ancrages dess. 137612 (pièces fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI). — Comptemilles complet d'ancrages dess. 137613 (pièces fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI).													
●)	For Vespa V5B3 by request the following groups can be supplied: — Speedometer (Kms) with anchorages drg. 137612 (part. fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI). — Speedometer (Mls) with anchorages drg. 137613 (parts fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI).													
●)	Para Vespa V5B3 suministrarse a petición los grupos siguientes: — Cuentalómetros compl. de anclajes dib. 137612 (piezas fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI). — Cuentamilias completo de anclajes dib. 137613 (piezas fig. 10 - 12 - 13 T. IX; 18 - 24 - 25 - 40 T. X; 50 T. XI).													

T. XI TRASMISSIONI — TRANSMISSIONS — TRANSMISSIONS — TRANSMISIONES

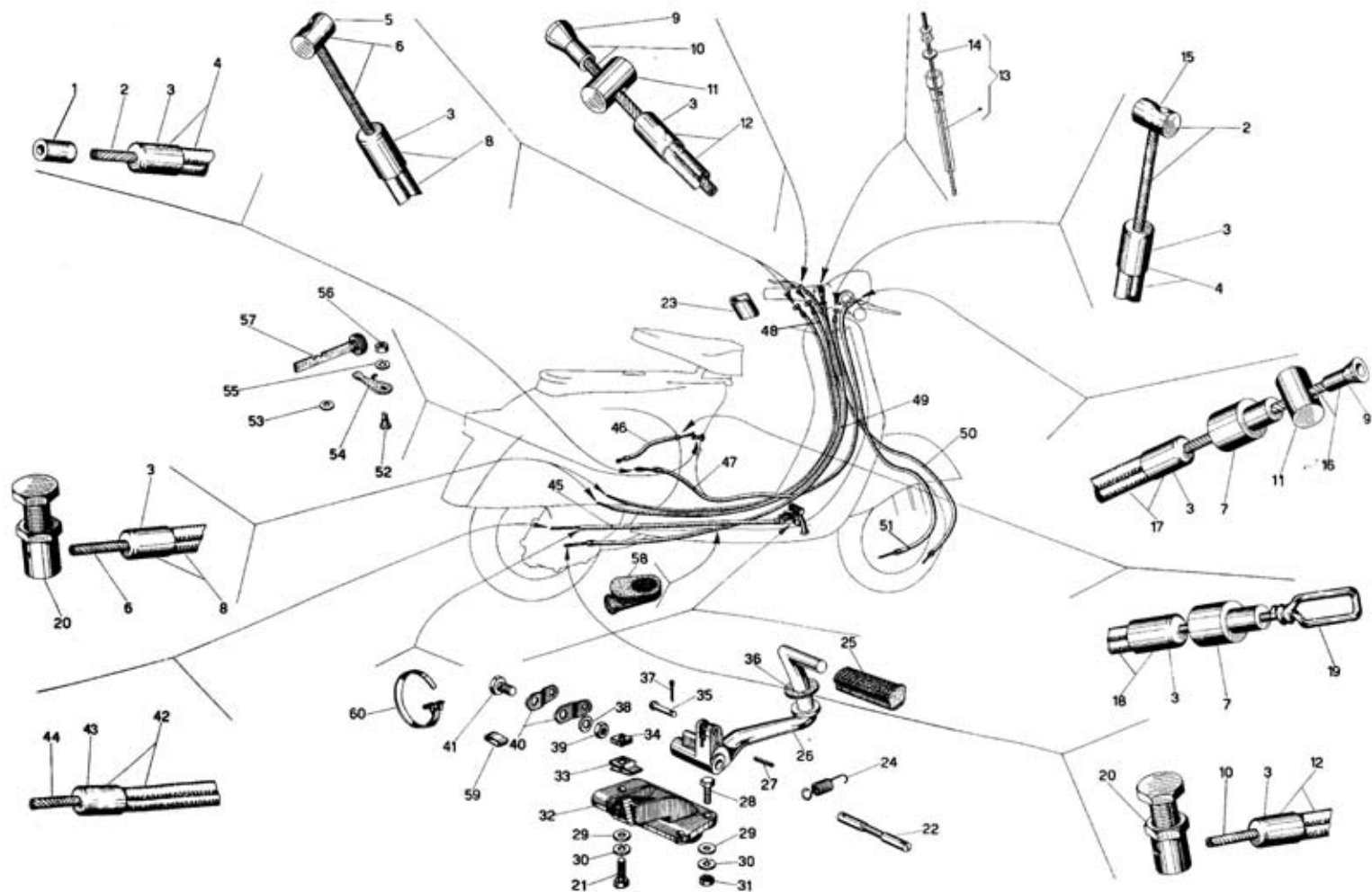


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
1	Terminale lato carburatore Embout côté carburateur Nipple, carburettor side Terminal lado carburador	Tutti - Tous All - Todos	143849	1	3	Terminale protez. guaina per comando frizione, freno anter. e starter Embout protection gaine pour comm. embrayage, frein AV. et starter Cable end cap for clutch, front brake and starter controls Terminal protección funda para mando embrague, freno delantero y starter	VMA2	147511	6	7	Terminale cavetto (lato manubrio) Embout pour câble (côté guidon) Cable terminal (handlebars side) Terminal cable (lado manillar)	Tutti - Tous All - Todos	90511	2
2	Cavetto comando gas Câble comm. des gaz Throttle control cable Cable mando gas	Tutti - Tous All - Todos	70891 a)	1						8	Guaina comando cambio Gaine comm. changement de vitesses Gear change control sheath Funda cable cambio	Tutti - Tous All - Todos	70874 H) - b)	2
3	Terminale protez. guaina per comando frizione Embout protection gaine pour comm. embrayage Cable end cap for clutch control Terminal protección funda para mando embrague	V9A1	147511	2	4	Guaina comando gas Gaine comm. des gaz Throttle control cable hose Funda mando gas	Tutti - Tous All - Todos	174357 H) - b)	1	9	Terminale cavetto (lato manubrio) Embout pour câble (côté guidon) Cable terminal (handlebars side) Terminal cable (lado manillar)	Tutti - Tous All - Todos	2777	2
3	Terminale protez. guaina Embout protection gaine Cable end cap Terminal protección funda	V9A1	2174	10	5	Terminale per cavetto Embout pour câble Cable nipple Terminal para cable	Tutti - Tous All - Todos	14657	2	10	Cavetto comando frizione Câble commande embra- yage Clutch control cable Cable mando embrague	V5A1 - V5B3 V5SA1	120012 d)	1
3	Terminale protez. guaina Embout protection gaine Cable end cap Terminal protección funda	V5A1 - V5B3 V5SA1 - VMB1	147511	12	6	Cavetto comando cambio Câble comm. changement de vitesses Gear change control cable Cable mando cambio	V5A1 - V5B3 V5SA1	120015 c)	2	10	Cavetto comando frizione Câble commande embra- yage Clutch control cable Cable mando embrague	V5A1 - V5B3 V5SA1	120012 d)	1
3	Terminale protez. guaina per com. cambio e gas Embout protection gaine pour comm. changement de vitesses et gaz Cable end cap for gear and throttle controls Terminal protección funda para mando cambio y gas	VMA2	2174	6	6	Cavetto comando cambio Câble comm. changement de vitesses Gear change control cable Cable mando cambio	V9A1 - VMA2 VMB1	107089 c)	2	10	Cavetto comando frizione Câble commande embra- yage Clutch control cable Cable mando embrague	V9A1 - VMA2 VMB1	118313 d)	1

T. XI

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
11	Terminale trasmissione frizione e freno anter. Embout de la transmission embrayage et frein AV. Nipple for clutch transmis- sion and front brake Terminal transmisión em- brague y freno delantero	Tutti - Tous All - Todos	18699	2	16	Cavetto comando freno anteriore Câble commande frein AV. Front brake control cable Cable mando freno delant.	V5A1 - V5SA1 V9A1	70885 d)	1	19	Filo per trasmissione starter Câble pour transmission starter Starter cable Cable para transm. starter	Tutti - Tous All - Todos	70894	1
12	Guaina comando frizione Gaine commande embra- yage Clutch control sheath Funda cable embrague	Tutti - Tous All - Todos	147512 H) - b)	2	16	Cavetto comando freno anteriore Câble commande frein AV. Front brake control cable Cable mando freno delant.	V5B3 VMA2 - VMB1 * V9A1 (RC) - (RI)	118310 d)	1	20	Gruppo terminale a vite Ensemble embout à vis Nipple screw unit Grupo terminal roscado	Tutti - Tous All - Todos	153198	3
13	Cavetto trasmissione contachilometri Câble transmiss. compteur kilométrique Speedometer transmission Cable transmisión cuenta- kilómetros	Tutti - Tous All - Todos	97755 e)	2	17	Guaina comando freno anteriore Gaine commande frein AV. Front brake control cable hose Funda mando freno delant.	V5A1 - V5SA1 V9A1	70886 H) - b)	1	21	Bullone fiss. supp. pedale Boulon fix. support pédale Pedal support sec. bolt Tornillo fij. soporte pedal	Tutti - Tous All - Todos	S. 31088	1
14	Rondella per trasmissione contachilometri Rondelle pour transmission compteur kilométrique Speedometer transmission washer Arandela para transmisión cuenta-kilómetros	Tutti - Tous All - Todos	97756	1	17	Guaina comando freno anteriore Gaine commande frein AV. Front brake control cable hose Funda mando freno delant.	V5B3 VMA2 - VMB1 * V9A1 (RC) - (RI)	150484 H) - b)	1	22	Perno pedale freno poster. Pivot pour pédale frein AR. Pivot for rear brake pedal Perno pedal freno trasero	Tutti - Tous All - Todos	70122	1
15	Terminale lato manubrio Embout (côté guidon) Nipple, handlebars side Terminal lado manillar	V9A1	26252 e)	1	18	Guaina comando starter Gaine commande starter Starter control cable hose Funda mando starter	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	70895 H) - b)	1	23	Fascetta fiss. guaina cambio Collier fix. gaine Gear sheath sec. strap Abrazadera fijación funda cambio	Tutti - Tous All - Todos	90529	1
										24	Molla per pedale Ressort pour pédale Pedal spring Muelle para pedal	Tutti - Tous All - Todos	70994	1
										25	Guaina pedale freno Gaine frein AR. Cable hose for rear brake pedal Funda pedal freno	Tutti - Tous All - Todos	100426	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
26	Pedale freno posteriore Pédale frein AR. Rear brake pedal Pedal freno trasero	Tutti - Tous All - Todos	103843	1	32	Sopperto pedale freno Support pédale du frein Support brake pedal Soporte pedal freno	Tutti - Tous All - Todos	138474	1	38	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	VMB1	S. 12539	1
27	Spina per pedale freno Pivot pour pédale frein Brake pedal pin Espina para pedal freno	V5A1 - V5B3 V5SA1 - VMB1	S. 8818	1	33	Scatola ferma dado Boîte d'arrêt Clip for nut Caja para tuerca	Tutti - Tous All - Todos	70146	1	39	Dado blocc. cavetto freno Ecrou fix. câble frein Brake cable sec. nut Tuerca suj. cable freno	Tutti - Tous All - Todos	S. 21209	1
27	Spina per pedale freno Pivot pour pédale frein Brake pedal pin Espina para pedal freno	V9A1 - VMA2	S. 13021	1	34	Dado quadro Ecrou carré Square nut Tuerca cuadrada	Tutti - Tous All - Todos	70147	1	40	Plastrina blocc. freno Plaque fixe, frein Brake sec. plate Plaquita suj. freno	Tutti - Tous All - Todos	42047	2
28	Bullone fissaggio sopporto pedale Boulon fix. support pédale Pedal support sec. bolt Tornillo fij. soporte pedal	Tutti - Tous All - Todos	S. 31091	2	35	Perno per plastrina Pivot pour plaque Pin for plate Perno para plaquita	Tutti - Tous All - Todos	71165	1	41	Bullone bloccaggio cavetto freno Boulon fix. câble frein Brake cable sec. bolt Tornillo suj. cable freno	Tutti - Tous All - Todos	S. 15510	1
29	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 13880 □)	2	36	Rondella Rondelle Washer Arandela	Tutti - Tous All - Todos	78931	1	42	Guaina com. freno poster. Gaine commande frein AR. Rear brake control cable hose Funda mando freno trasero	Tutti - Tous All - Todos	113726 H) - f)	1
30	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16406 □)	2	37	Coppiglia per perno Goupille pour pivot Split pin Grupilla para perno	Tutti - Tous All - Todos	S. 12761	1	43	Terminale protez. guaina Embout protection gaine Cap for cable hose Terminal protección funda	Tutti - Tous All - Todos	23825 H)	1
31	Dado fiss. sopporto pedale Ecrou fix. support pédale Pedal support sec. nut Tuerca fij. soporte pedal	Tutti - Tous All - Todos	S. 20106	2	38	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1 VMA2	S. 16409	1	44	Cavetto com. freno poster. Câble comm. frein AR. Rear brake control cable Cable mando freno trasero	V5A1 - V5B3 V5SA1	85547	1

T. XI

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad
44	Cavetto com. freno poster. Câble comm. frein AR. Rear brake control cable Cable mando freno trasero	V9A1	25664	1	48	Trasmissione com. cambio Transmission commande changement de vitesses Gear change transmission Transmisión mando cambio	Tutti - Tous All - Todos	138634 l)	2	52	Perno tirante starter Pivot pour starter Pin for starter Perno tirador starter	Tutti - Tous All - Todos	78306	1
44	Cavetto com. freno poster. Câble comm. frein AR. Rear brake control cable Cable mando freno trasero	VMA2-VMB1	94094	1	49	Trasmissione comando frizione Transmission commande embrayage Clutch control transmission Transm. mando embrague	Tutti - Tous All - Todos	147513 m)	1	53	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	78307	1
45	Trasmissione compl. freno posteriore Transmission complète frein AR. Rear brake cable, assy. Transmisión completa freno trasero	Tutti - Tous All - Todos	113725 g)	1	50	Trasmissione comando contachilometri Transmission commande compteur kilométrique Speedometer transmission Transmisión mando cuenta- kilómetros	Tutti - Tous All - Todos	71059 n)	1	54	Levetta comando starter Lever commande starter Starter control lever Leva mando starter	Tutti - Tous All - Todos	78305	1
46	Trasmissione com. starter Transmission commande starter Starter control transmission Transmisión mando starter	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	98221 h)	1	51	Trasmissione comando freno anteriore Transmission commande frein AV. Front brake transmission Transmisión mando freno delantero	V5A1-V5SA1 V9A1	70884 o)	1	55	Rondella elastica fissaggio levetta Rondelle élastique fixation levier Lever sec. spring washer Arandela elástica fij. leva	Tutti - Tous All - Todos	S. 16406	1
46	Trasmissione com. starter Transmission commande starter Starter control transmission Transmisión mando starter	VMA2-VMB1	152391 h)	1	51	Trasmissione comando freno anteriore Transmission commande frein AV. Front brake transmission Transmisión mando freno delantero	V5B3 VMA2-VMB1 * V9A1 (RC) - (RI)	150485 o)	1	56	Dado fiss. levetta Ecrou fix. levier Lever sec. nut Tuerca fij. leva	Tutti - Tous All - Todos	S. 20206	1
47	Trasmissione comando gas Transmission des gaz Throttle control transmiss. Transmisión mando gas	Tutti - Tous All - Todos	174358 i)	1	51	Trasmissione comando freno anteriore Transmission commande frein AV. Front brake transmission Transmisión mando freno delantero	V5B3 VMA2-VMB1 * V9A1 (RC) - (RI)	150485 o)	1	57	Tirante starter Tige pour starter Starter rod Tirador starter	Tutti - Tous All - Todos	98568	1
										58	Passacavo uscita comandi Passe-câble pour transmiss. Grommet for transmission Pasacables salida mandos	Tutti - Tous All - Todos	70219	1

T. XII FARO ANTERIORE - FANALINO POSTERIORE — PROJECTEUR · FEU AR. — HEADLAMP · REAR TAIL LAMP — FARO DELANTERO · PILOTO

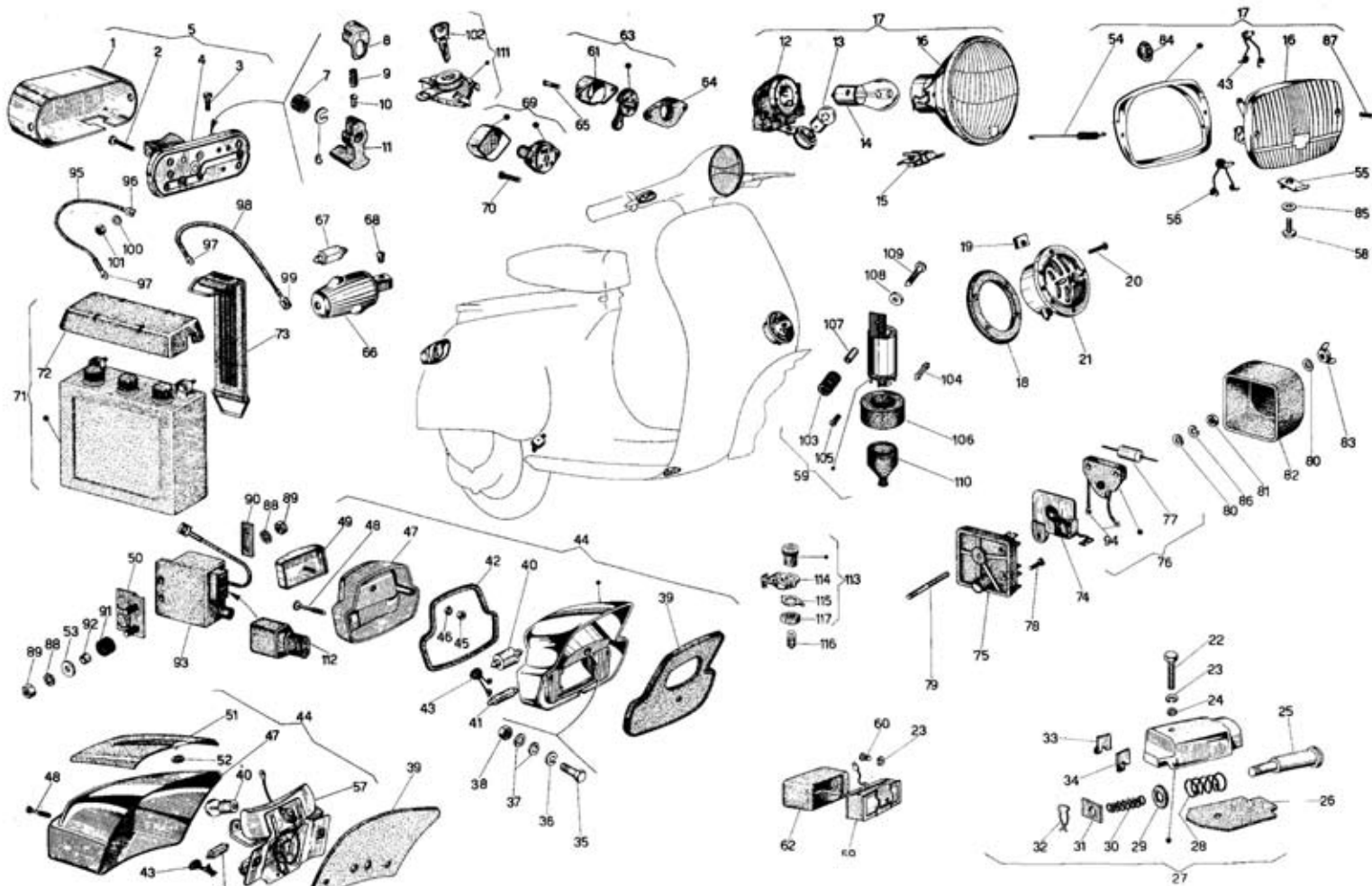


Fig. N.	DENOMINAZIONE PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Coperchio commutatore Couvercle du commutateur Switch cover Tapa conmutador	V5A1 - V9A1 VMA2	92813	1	2	Vite fiss. commutatore Vis fix. commutateur Switch sec. screw Tornillo suj. conmutador	V5A1-V5SA1 V9A1-VMA2 VMB1	S. 8305	1	4	Piastra porta contatti con cavetti Plaque des contacts avec câbles Clamp plate with cables Placa portacontactos con cables	* V5A1 (F)	72477	1
1	Coperchio commutatore Couvercle du commutateur Switch cover Tapa conmutador	VMB1	143323	1	2	Vite fiss. commutatore Vis fix. commutateur Switch sec. screw Tornillo suj. conmutador	V5B3 * V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	S. 15640	1	4	Piastra porta contatti Plaque des contacts Clamp plate Placa portacontactos	V5SA1	73170 b)	1
1	Coperchio commutatore Couvercle du commutateur Switch cover Tapa conmutador	V5B3 * V9A1 (RI) VMA2 (RC)	126679	1	3	Vite per morsetti com- mutatore Vis pour bornes du commutateur Screw for clamps of switch Tornillo para bornas conmutador	V5A1-V5SA1 V9A1-VMA2 VMB1	28334	8	4	Piastra porta contatti Plaque des contacts Clamp plate Placa portacontactos	V9A1 - VMA2 VMB1	92814 a)	1
1	Coperchio commutatore Couvercle du commutateur Switch cover Tapa conmutador	V5SA1 * VMA2 (BI)	89642	1	4	Piastra porta contatti Plaque des contacts Clamp plate Placa portacontactos	V5A1 * V9A1 (■) VMA2 (■)	92949 a)	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	V5A1 * V9A1 (■) VMA2 (■)	92654 c)	1
1	Coperchio commutatore Couvercle du commutateur Switch cover Tapa conmutador	* V5A1 (F)	72478	1	4	Piastra porta contatti con cavetti Plaque des contacts avec câbles Clamp plate with cables Placa portacontactos con cables	V5B3	126678	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	* V5A1 (F)	72476 c)	1
1	Coperchio commutatore Couvercle du commutateur Switch cover Tapa conmutador	* VMA2 (P) V5B3 (A)	126879	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	V5B3			5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	V5B3	123152 c)	1

T. XII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantité Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantité Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantité Cantidad
5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ V5B3 (NI)	161610 h)	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ V5B3 (A) - (GB)	180688 h)	1	8	Contatto Contact Contact Contacto	V5SA1 ★ VMA2 (B)	87556	1
5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	V5SA1 ★ V5A1 (GB)	73169 d)	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ VMA2 (B)	87558 d)	1	9	Molla per levetta Ressort pour levier Spring for lever Muelle para palanca	V5SA1 ★ VMA2 (B)	28329	1
5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	V9A1 - VMA2	92041 c)	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ VMA2 (RC)	143032 c)	1	10	Perno per levetta Pivot pour levier Pin for lever Perno para palanca	V5SA1 ★ VMA2 (B)	92187	1
5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	VMB1	143324 c)	1	5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ VMA2 (P)	159803 h)	1	11	Levetta commutatore Levier du commutateur Switch lever Palanca conmutador	V5SA1 ★ VMA2 (B)	87554	1
5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ V9A1 (RI)	128888 h)	1	6	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5SA1 ★ VMA2 (B)	87058	1	12	Portalampe Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	V5SA1 - V9A1 ★ V5A1 (GB)	145048 t)	1
5	Commutatore completo Commutateur complet Switch, assy. Conmutador completo	★ V5A1 (SI)	151354 c)	1	7	Cappuccetto isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	V5SA1 ★ VMA2 (B)	89665	1	12	Portalampe Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P) V5B3 (A) - (NI) - (GB)	143002	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
12	Portalamпада Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	* V5A1 (S)	151357	1	13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	V5SA1 - V9A1 * V5A1 (GB)	81072 u)	1	14	Lampada fàro (colore bianco) Ampoule projecteur (couleur blanc) Headlamp bulb (colour white) Lámpara fàro (color bianco)	V5A1 - V5B3	70785 t)	1
12	Portalamпада Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	* V5A1 (F)	159649 u)	1	13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	V9A1 - VMA2 VMB1	92031 t)	2	14	Lampada biluce fàro Ampoule bilux du projecteur Double filament bulb Lámpara biluz fàro	* V5A1 (S)	73929	1
12	Portalamпада Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	* V9A1 (M)	145075 t)	1	13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	V5SA1 * V5A1 (GB) V9A1 - VMA2 VMB1 (GB) - (GBY) V5B3 (A) - (GB)	89278 t)	1	14	Lampada biluce fàro Ampoule bilux du projecteur Double filament bulb Lámpara biluz fàro	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5B3 (N) - (A) - (GB) V5A1 (GB)	16583	1
12	Portalamпада Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	VMA2 - VMB1	143058 u)	1	13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	* VMA2 (P)	18498	1	14	Lampada fàro (colore giallo) Ampoule projecteur (couleur jaune) Headlamp bulb (colour yellow) Lámpara fàro (color amarillo)	* V5A1 - V5B3	98924	1
12	Portalamпада Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	V5SA1 - V9A1 * V5A1 (GB) VMA2 - VMB1 (GB) - (GBY)	155431 u)	1	13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	* VMA2 (B)	11907	1	14	Lampada fàro (colore giallo) Ampoule projecteur (couleur jaune) Headlamp bulb (colour yellow) Lámpara fàro (color amarillo)	* V5A1 (F)	158632 u)	1
12	Portalamпада Porte-ampoule Bulb socket Portalámparas	VMA2 - VMB1 * V9A1 (RC)	144492 t)	1	13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	VMA2 - VMB1	14454 u)	1					
13	Lampada luce città Ampoule pour feu de ville Pilot light bulb Lámpara luz de ciudad	V5A1 - V5B3	19451 t)	1										

T. XII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
14	Lampada faro (colore giallo) Ampoule projecteur (couleur jaune) Headlamp bulb (colour yellow) Lámpara faro (color amarillo)	★ V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1	93976	1	16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RC)	91389 t)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	V5SA1 - V9A1 ★ V5A1 (GB)	155456 u) - i)	1
					16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	★ V5B3 (N) - (A) - (GB) V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	142999	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	★ V5A1 (F)	159224 u) - g)	1
15	Molla di ancoraggio faro Ressort fij. projecteur Headlamp sec. spring Muelle suj. faro	Tutti - Tous All - Todos	138006	1	16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RC)	143077	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	★ V9A1 (M)	145074 t) - i)	1
16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	V5SA1 - V9A1 ★ V5A1 (GB)	98358 t)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	V5A1	101321 f)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	VMA2 - VMB1	143076 u) - i)	1
16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	V5SA1 - V9A1 ★ V5A1 (GB)	155430 u)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	V5B3	126648 t) - g)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RC)	144773 t) - i)	1
16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	V5B3	126695 t) - e)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	★ V5A1 (S)	151355 g)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P) V5B3 (A) - (GB)	142998 i)	1
16	Gruppo ottico completo Bloc optique complet Headlamp insert, assy. Optica del faro	V9A1	96258 e) - t)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	V5SA1 - V9A1 ★ V5A1 (GB)	145047 t) - i)	1	17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	★ V5B3 (N)	145378 i)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
17	Faro anteriore completo Projecteur AV. complet Front headlamp, assy. Faro delantero completo	* V9A1 (RC) VMA2 - VMB1 (GB) - (GBY)	155432 u) - i)	1	21	Clacson Avertisseur Horn Claxon	* V5A1 (F)	161102	1	24	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	S. 3054	1
18	Guarnizione clacson Joint pour avertisseur Horn packing Junta claxon	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	70615	1	21	Clacson Avertisseur Horn Claxon	V5SA1 * V5A1 (GB) V5B3 (N) - (A) - (GB)	70627	1	25	Pulsante interruttore stop Pivot interrupteur stop Stop switch plunger Pulsador interruptor stop	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70140	1
18	Guarnizione clacson Joint pour avertisseur Horn packing Junta claxon	* VMA2 (B)	71702	1	21	Clacson Avertisseur Horn Claxon	V9A1 - VMA2 VMB1	70300	1	26	Guarnizione interr. stop Joint pour interrupteur stop Packing for stop switch Junta interruptor stop	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70144	1
19	Piastrina elastica fissaggio clacson Plaque élastique fixation avertisseur Horn sec. spring plate Placa elástica sujeción claxon	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	S. 8088	3	21	Clacson Avertisseur Horn Claxon	* VMA2 (B)	71535	1	27	Interruttore stop Interrupteur stop Stop switch Interruptor stop	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70138 m)	1
20	Vite fiss. clacson Vis fix. avertisseur Horn sec. screw Tornillo suj. claxon	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1	S. 8999	3	21	Clacson Avertisseur Horn Claxon	* VMA2 (P)	124053	1	27	Interruttore stop Interrupteur stop Stop switch Interruptor stop	* VMA2 (B) - (P)	73611 m)	1
20	Vite fiss. clacson Vis fix. avertisseur Horn sec. screw Tornillo suj. claxon	V5B3 * V9A1 (RI) V5A1 (F) VMA2 (RC) - (P)	S. 9000	3	22	Bullone fiss. interruttore stop Boulon fix. interrupteur stop Stop switch sec. bolt Tornillo fij. interruptor stop	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	S. 31033	1	28	Molla interruttore stop Ressort pour interrupteur stop Stop switch spring Mueller interruptor stop	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70141	1
21	Clacson Avertisseur Horn Claxon	V5A1 - V5B3	98458	1	23	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	S. 16404	1	29	Rondella di spallamento Rondelle d'épaulement Shoulder washer Arandela de tope	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	55322	1

T. XII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
30	Molla interruttore stop Ressort pour interrupteur stop Stop switch spring Muelle interruptor stop	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70726	1	34	Lamella di contatto Lamelle de contact Contact plate Lengüeta de contacto	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70143	1	37	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5B3 (A) - (N) - (GB)	S. 3056	2
30	Molla interruttore stop Ressort pour interrupteur stop Stop switch spring Muelle interruptor stop	★ VMA2 (B) - (P)	141077	1	34	Lamella di contatto Lamelle de contact Contact plate Lengüeta de contacto	★ VMA2 (B) - (P)	73547	1	37	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5A1	S. 13934	1
31	Piastrina di contatto Plaque de contact Contact plate Plaquita de contacto	★ VMA2 (B) - (P)	73546	1	35	Bullone fiss. fanalino Boulon fix. feu AR. Rear lamp sec. bolt Tornillo fij. piloto	★ V5A1 (S) V9A1 (RC)	S. 30050	1	37	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC)	S. 13754	2
31	Piastrina di contatto Plaque de contact Contact plate Plaquita de contacto	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	55324	1	35	Bullone fiss. fanalino Boulon fix. feu AR. Rear lamp sec. bolt Tornillo fij. piloto	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC)	S. 15581	1	38	Dado fiss. fanalino Ecrou fix. feu AR. Rear lamp sec. nut Tuerca fij. piloto	V5A1 ★ V9A1 (RC)	S. 20206	1
32	Molletta Ressort Spring Muelle	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	55325	1	35	Bullone fiss. fanalino Boulon fix. feu AR. Rear lamp sec. bolt Tornillo fij. piloto	V5A1	S. 31087	1	39	Guarnizione fanalino Joint pour feu AR. Rear lamp packing Junta piloto	V5A1	73066	1
33	Lamella di contatto Lamelle de contact Contact plate Lengüeta de contacto	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) V5B3 (N) - (A)	70142	1	35	Bullone fiss. fanalino Boulon fix. feu AR. Rear lamp sec. bolt Tornillo fij. piloto	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) - (GB) V5B3 (A) - (N) - (GB)	S. 31089	2	39	Guarnizione fanalino Joint pour feu AR. Rear lamp packing Junta piloto	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) - (GB) V5B3 (A) - (N) - (GB)	159434	1
33	Lamella di contatto Lamelle de contact Contact plate Lengüeta de contacto	★ VMA2 (B) - (P)	73612	1	36	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5B3 (A) - (N) - (GB)	S. 16406	1	39	Guarnizione fanalino Joint pour feu AR. Rear lamp packing Junta piloto	★ V5A1 (S) V9A1 (RC)	71193	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
39	Guarnizione fanalino Joint pour feu AR. Rear lamp packing Junta piloto	V583	125740	1	41	Lampada luce targa Ampoule pour feu plaque police Number plate light Lámpara alumbrado matrícula	* V5A1 (S)	95519	1	43	Molletta portalampada fanalino Ressort porte-ampoule du feu AR. Spring for the tail lamp bulb socket Muelle portalámpara piloto	V583	125739	1
39	Guarnizione fanalino Joint pour feu AR. Rear lamp packing Junta piloto	* V9A1 (RI) VMA2 (RC)	140645	1	41	Lampada luce targa Ampoule pour feu plaque police Number plate light Lámpara alumbrado matrícula	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) - (GB) V583 (N) - (A) - (GB)	14454	1	43	Molletta portalampada faro Ressort porte-ampoule projecteur Spring for headlamp bulb socket Muelle portalámpara faro	V583	117374 t)	1
40	Lampada luce stop Ampoule pour feu stop Stop light bulb Lámpara stop	V5SA1 * V583 (N) - (A) V9A1 - VMA2 (R) V9A1 - VMA2 VMB1 (GB) - (GBY)	92184	1	42	Guarnizione trasparente Joint pour glace Glass packing Junta transparente	* V5A1 (S) V9A1 (RC)	78638	1	43	Molletta portalampada fanalino Ressort porte-ampoule du feu AR. Spring for the tail lamp bulb socket Muelle portalámpara piloto	* V9A1 (RI) VMA2 (RC)	114016	1
40	Lampada luce stop Ampoule pour feu stop Stop light bulb Lámpara stop	* V9A1 (RC)	19451	1	43	Molletta portalampada fanalino Ressort porte-ampoule du feu AR. Spring for the tail lamp bulb socket Muelle portalámpara piloto	* V5A1 (S) V9A1 (RC)	98121	1	44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	V5A1	102459 n)	1
40	Lampada luce stop Ampoule pour feu stop Stop light bulb Lámpara stop	V9A1 - VMA2 VMB1 * V5A1 (F)	89278	1	43	Molletta portalampada faro e fanalino Ressort porte-ampoule projecteur et feu AR. Spring for headlamp and tail lamp bulb socket Muelle portalámpara faro y piloto	V5A1	101977	3	44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	* V9A1 (RC)	78641 o)	1
41	Lampada luce targa Ampoule pour feu plaque police Number plate light Lámpara alumbrado matrícula	V5A1 - V583 * VMA2 (B)	11907	1										

T. XII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	V5B3	143687 p)	1	45	Dado fiss. catadiottero Ecrou fix. catadioptré Red reflector sec. nut Tuerca fij. catafaros	* V9A1 (RC)	S. 20103	1	47	Trasparente fanale post. Glace pour feu AR. Rear lamp glass Transparente piloto	* V9A1 (RC)	78627	1
44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	V9A1 - VMA2 VMB1 * V5A1 (F) - (GB) V5B3 (GB)	159430 p)	1	45	Dado fiss. catadiottero Ecrou fix. catadioptré Red reflector sec. nut Tuerca fij. catafaros	* V5A1 (S)	S. 20104	1	47	Trasparente fanale post. Glace pour feu AR. Rear lamp glass Transparente piloto	V5B3	125681	1
44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	* V9A1 (RI)	121017 p)	1	46	Rondella fiss. catadiottero Rondelle fix. catadioptré Red reflector sec. washer Arandela fij. catafaros	* V9A1 (RC)	S. 13800	1	47	Trasparente fanale post. Glace pour feu AR. Rear lamp glass Transparente piloto	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 * V5A1 (F) - (GB) V5B3 (N) - (A) - (GB)	159431	1
44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	V5SA1 * V5B3 (N) - (A) V9A1 - VMA2 (M) V9A1 - VMA2 VMB1 (GB) - (GBY)	162984 p)	1	46	Rondella fiss. catadiottero Rondelle fix. catadioptré Red reflector sec. washer Arandela fij. catafaros	* V5A1 (S)	S. 3054	1	47	Trasparente fanale post. con viti Glace pour feu AR. avec vis Rear lamp glass, with screws Transparente piloto con tornillos	* V9A1 (RI) VMA2 (RC)	121612	1
44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	* VMA2 (RC)	126172 p)	1	47	Trasparente fanale post. Glace pour feu AR. Rear lamp glass Transparente piloto	V5A1	73061	1	48	Vite fiss. trasparente Vis fix. glace Glass sec. screw Tornillo fij. transparente	V5A1	73067	2
44	Fanalino posteriore compl. Feu arrière complet Rear lamp, assy. Piloto completo	* V5A1 (S)	102595 o)	1	47	Trasparente fanale post. Glace pour feu AR. Rear lamp glass Transparente piloto	* V5A1 (S)	102596	1	48	Vite fiss. trasparente Vis fix. glace Glass sec. screw Tornillo fij. transparente	* V9A1 (RC)	S. 8422	2

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
48	Vite fiss. trasparente Vis fix. glace Glass sec. screw Tornillo fij. transparente	V5B3	S. 15661	2	50	Staffa supporto Support Bracket Soporte	VMB1	158806	1	55	Piastrina Plaquette Plate Plaquita	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	124506	1
48	Vite fiss. trasparente Vis fix. glace Glass sec. screw Tornillo fij. transparente	V5SA1 - V9A1 VMA2 - VMB1 ★ V5A1 (F) - (GB) V5B3 (N) - (A) - (GB)	S. 15730	2	51	Visiera Visière Anti-dazzle visor Bisel	V5B3	143594	1	56	Molletta portalampada faro Ressort porte-ampoule du projecteur Spring for bulb socket of headlamp Muelle portalámpara faro	V5B3	128507 t)	1
48	Vite fiss. trasparente Vis fix. glace Glass sec. screw Tornillo fij. transparente	★ V5A1 (S)	S. 14740	2	51	Visiera Visière Anti-dazzle visor Bisel	★ V9A1 (RI) VMA2 (RC)	121614	1	57	Staffa portalampada Support porte-ampoule Bulb socket bracket Soporte portalámpara	V5A1	102460	1
48	Vite fiss. trasparente Vis fix. glace Glass sec. screw Tornillo fij. transparente	★ V9A1 (RI) VMA2 (RC)	121613	2	52	Rondella fiss. visiera Rondelle fix. visière Anti-dazzle visor securing washer Arandela fijación bisel	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC)	121615	1	57	Staffa portalampada Support porte-ampoule Bulb socket bracket Soporte portalámpara	V5B3	125738	1
49	Catadiottro Catadioptré Red reflector Catafaros	★ V9A1 (RC)	89235	1	53	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	VMB1	S. 13880	2	57	Staffa portalampada Support porte-ampoule Bulb socket bracket Soporte portalámpara	V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V5A1 (F) - (GB) V5B3 (GB)	159433	1
49	Catadiottro Catadioptré Red reflector Catafaros	★ V5A1 (S)	96451	1	54	Molla Ressort Spring Muelle	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	124505	2	57	Staffa portalampada Support porte-ampoule Bulb socket bracket Soporte portalámpara	★ V9A1 (RI)	121610	1

T. XII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
57	Staffa portalamпада Support porte-ampoule Bulb socket bracket Soporte portálámpara	V55A1 * V583 (N) - (A) V9A1 - VMA2 (■) V9A1 - VMA2 VMB1 (GB) - (GBY)	162983	1	60	Vite Vis Screw Tornillo	* V9A1 - VMA2 (■)	S. 10028	1	65	Vite fiss. deviatore Vis fix. déviateur Switch sec. screw Tornillo fij. conmutador	* VMA2 (RC) - (P)	S. 10011	2
57	Staffa portalamпада Support porte-ampoule Bulb socket bracket Soporte portálámpara	* VMA2 (RC)	126174	1	61	Coperchio deviatore Couvercle du déviateur Switch cover Tapa conmutador	* V9A1 - VMA2 (■)	61329	2	66	Lampeggiatore Clignotant Trafficator light Luz intermitente	* V9A1 - VMA2 (■)	70621	2
58	Vite Vis Screw Tornillo	V583 * V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	S. 15637	1	62	Involucro di protezione Protection Protection Protección	* V9A1 - VMA2 (■)	102154	1	67	Lampada per lampeggiatore Ampoule pour clignotants Trafficator lights bulb Lámpara para intermitentes	* V9A1 - VMA2 (■)	95519	2
59	Interruttore termico con cavetti Interrupteur thermique avec câbles Thermic switch with cables Interruptor térmico con cables	* V9A1 - VMA2 (■)	102219	1	63	Deviatore lampeggiatori Déviateur pour clignotants Trafficator lights switch Conmutador luces inter- mitentes	* V9A1 - VMA2 (■)	61350 q)	1	68	Vite fiss. lampeggiatore Vis fix. clignotant Trafficator light securing screw Tornillo fij. intermitente	* V9A1 (■) VMA2 (RC)	S. 31056	2
59	Interruttore termico per lampeggiatori Interrupteur thermique pour clignotants Thermal cutout for trafficator lights Interruptor térmico para intermitentes	* VMA2 (P)	155524 z)	1	64	Distanziale Entretoise Spacer Distanciador	* V9A1 - VMA2 (■)	121959	1	68	Vite fiss. lampeggiatore Vis fix. clignotant Trafficator light securing screw Tornillo fij. intermitente	* VMA2 (■) VMA2 (P)	S. 14574	2
					65	Vite fiss. deviatore Vis fix. déviateur Switch sec. screw Tornillo suj. conmutador	* V9A1 - VMA2 (■)	S. 14632	2	69	Commutatore a pulsante Commutateur et bouton Switch and botton Conmutador de botón	* VMA2 - VMB1 (A)	93563	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACIÓN	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACIÓN	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACIÓN	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Quantity Cantidad
70	Vite fiss. commutatore a pulsante Vis fix. commutateur et bouton Switch securing screw and bottom Tornillo fij. conmutador de botón	★ VMA2-VMB1 (A)	S. 14404	2	76	Supporto condensatore Support du condensateur Condenser bracket Soporte condensador	★ VMA2 (B) - (P)	100218 s)	1	83	Dado ad alette Ecrou papillon Wing nut Tuerca de aletas	★ VMA2 (B) - (P)	S. 12134	1
					77	Condensatore Condensateur Condenser Condensador	★ VMA2 (B) - (P)	100220	1	84	Tappo per faretto Bouchon pour projecteur Headlamp plug Tapa para faretto	★ V5B3 (N) V9A1 (RC) VMA2 (RC)	101431	1
71	Batteria completa Batterie complète Battery, assy. Batería completa	★ VMA2 (B) - (P)	92851 r)	1	78	Vite Vis Screw Tornillo	★ VMA2 (B) - (P)	S. 14692	2	85	Rondella Rondelle Washer Arandela	V5B3 ★ V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	97733	1
72	Coperchio batteria Couvercle de la batterie Battery cover Tapa batería	★ VMA2 (B) - (P)	81849	1	79	Prigioniero Goujon Stud Espárrago	★ VMA2 (B) - (P)	100067	1	86	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	★ VMA2 (B) - (P)	628	1
73	Cinghia fiss. batteria Bande fix. batterie Battery sec. strap Correa suj. batería	★ VMA2 (B) - (P)	90854	1	80	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	★ VMA2 (B) - (P)	S. 13836	2	87	Vite Vis Screw Tornillo	V5B3	S. 8305	2
74	Piastra porta raddrizzatore Plaque porte-rectificateur Rectifier holder plate Chapa porta rectificador	★ VMA2 (B) - (P)	71454	1	81	Dado Ecrou Nut Tuerca	★ VMA2 (B) - (P)	S. 12041	1	87	Vite Vis Screw Tornillo	★ V5B3 (N) - (A) - (GB) V9A1 (RI) VMA2 (RC) - (P)	S. 15623	2
75	Piastra porta raddrizzatore Plaque porte-rectificateur Rectifier holder plate Chapa porta rectificador	★ VMA2 (B) - (P)	71451	1	82	Coperchio Couvercle Cover Tapa	★ VMA2 (B) - (P)	73615	1	88	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	VMB1	S. 12533	4

T. XII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
89	Dado Ecrou Nut Tuerca	VMB1	S. 20206	4	95	Cavetto elettrico negativo batteria Câble électrique négatif batterie Negative electrical cable for battery Cable eléctrico negativo batería	* VMA2 (B) - (P)	128298 v)	1	101	Dado Ecrou Nut Tuerca	* VMA2 (B) - (P)	S. 20105	1
90	Piastrina Plaque Plate Chapita	VMB1	140617	1	96	Capocorda Cosse Tag Terminal	* VMA2 (B) - (P)	S. 15001	1	102	Chiave per commutatore Clé pour commutateur Switch key Llave para conmutador	VMB1	126649 ▲)	1
91	Tampone Silentbloc Buffer Silentblock	VMB1	G 401605	2	97	Capocorda Cosse Tag Terminal	* VMA2 (B) - (P)	S. 15110	2	103	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	* VMA2 (P)	85789	1
92	Boccolino Bague Bush Casquillo	VMB1	G 401606	2	98	Cavetto elettrico positivo batteria Câble électrique positif batterie Positive electrical cable for battery Cable eléctrico positivo batería	* VMA2 (B) - (P)	128300 H)	1	104	Valvola fusibile da 3A Fusible de 3 A 3A fuse Fusible de 3 A	* VMA2 (P)	152696	1
93	Dispositivo accensione elettronica Dispositif allumage électronique Electronic ignition device Dispositivo encendido electrónico	VMB1	159576	1	99	Presa di contatto Prise de contact Tag Toma de contacto	* VMA2 (B) - (P)	71482	1	105	Vite fiss. cavetto Vis fix. câble Cable sec. screw Tornillo fij. cable	* VMA2 (P)	19107	2
94	Capocorda Cosse Tag Terminal	* VMA2 (B) - (P)	14501	2	100	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	* VMA2 (B) - (P)	S. 12532	1	106	Manicotto Manchon Sleeve Manguito	* VMA2 (P)	72761	1
										107	Distanziale Entretoise Spacer Distanciador	* VMA2 (P)	71703	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
108	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	* VMA2 (P)	S. 13963	1	115	Anello per contatto massa Anneau pour contact masse Ring for ground contact Anillo para contacto de masa	* V583 VMA2 - VMB1 (A)	149057	1					
109	Vite autofilettante Vis taraud Self tapping screw Tornillo autorroscante	* VMA2 (P)	S. 15735	1	116	Lampada spia Lampe témoin Tell tale lamp Lámpara testigo	* V583 VMA2 - VMB1 (A)	29378	1					
110	Cappuccio isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	* VMA2 (P)	20627	1	117	Dado esagonale Ecrou hexagonal Hexagonal nut Tuerca exagonal	* V583 VMA2 - VMB1 (A)	S. 15299	1					
111	Interruttore a chiave Interrupteur à clé Key operated switch Interruptor de llave	VMB1	148151 I)	1										
112	Cappuccio isolante Capuchon isolant Insulating cap Capuchón aislante	VMB1	149535	1										
113	Spia con portalamпада Témoin avec porte- ampoule Tell tale lamp with bulb socket Testigo con portálampara	* V583 VMA2 - VMB1 (A)	148664 C)	1										
114	Portalamпада Porte-ampoule Bulb holder Portálampara	* V583 VMA2 - VMB1 (A)	148678	1										

- q) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 61.
r) Con part./Avec pièce/With part/Con pieza Fig.: 72.
s) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 77 - 94.
- t) Per veicoli con fano «Siem».
t) Pour véhicules avec projecteur «Siem».
t) For vehicles with headlamp «Siem».
t) Para vehículos con fano «Siem».
- u) Per veicoli con fano «Aprilia».
u) Pour véhicules avec projecteur «Aprilia».
u) For vehicles with headlamp «Aprilia».
u) Para vehículos con fano «Aprilia».
- v) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig. 96 - 97.
z) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 103 - 104 - 105.
H) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 97 - 99.
□) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 114 - 115 - 117.
-) Vespa con lampeggatori laterali sul manubrio.
■) Vespa avec clignotants lateraux sur le guidon.
■) Vespa with lateral trafficator lights on the handlebars.
■) Vespa con intermitentes laterales sobre el manillar.
-) Per Vespa prive di luce di città e con lampeggatori.
●) Pour Vespa sans feu de ville et avec clignotants.
●) For Vespa without pilot light and with trafficator lights.
●) Para Vespa sin luz de ciudad y con intermitentes.
- ▲) Nella richiesta della chiave 126649 per commutatore, occorre sia indicato oltre al numero di disegno, anche il numero stampigliato sulla chiave stessa. Viene fornito anche lo sbizzato dis. 126650.
- ▲) Pour demander la clé 126649 pour commutateur il faut indiquer en plus du numéro de dessin même le numéro estampillé sur la clé on peut aussi demander le clé ébauchée dess. 126650.
- ▲) When requesting the key 126649 for switch, indicate besides the drg. number also the number marked on the key itself. On request also the key blank drg. 126650 can be supplied.
- ▲) En el pedido de la llave 126649 para conmutador indicar además del número de dibujo, también el número grabado sobre la llave misma. Puede suministrarse también la llave sin labrar dib. 126650.

T. XIII CONNESSIONI ELETTRICHE — BRANCHEMENT ELECTRIQUES — ELECTRICAL CONNECTIONS — CONEXIONES ELECTRICAS

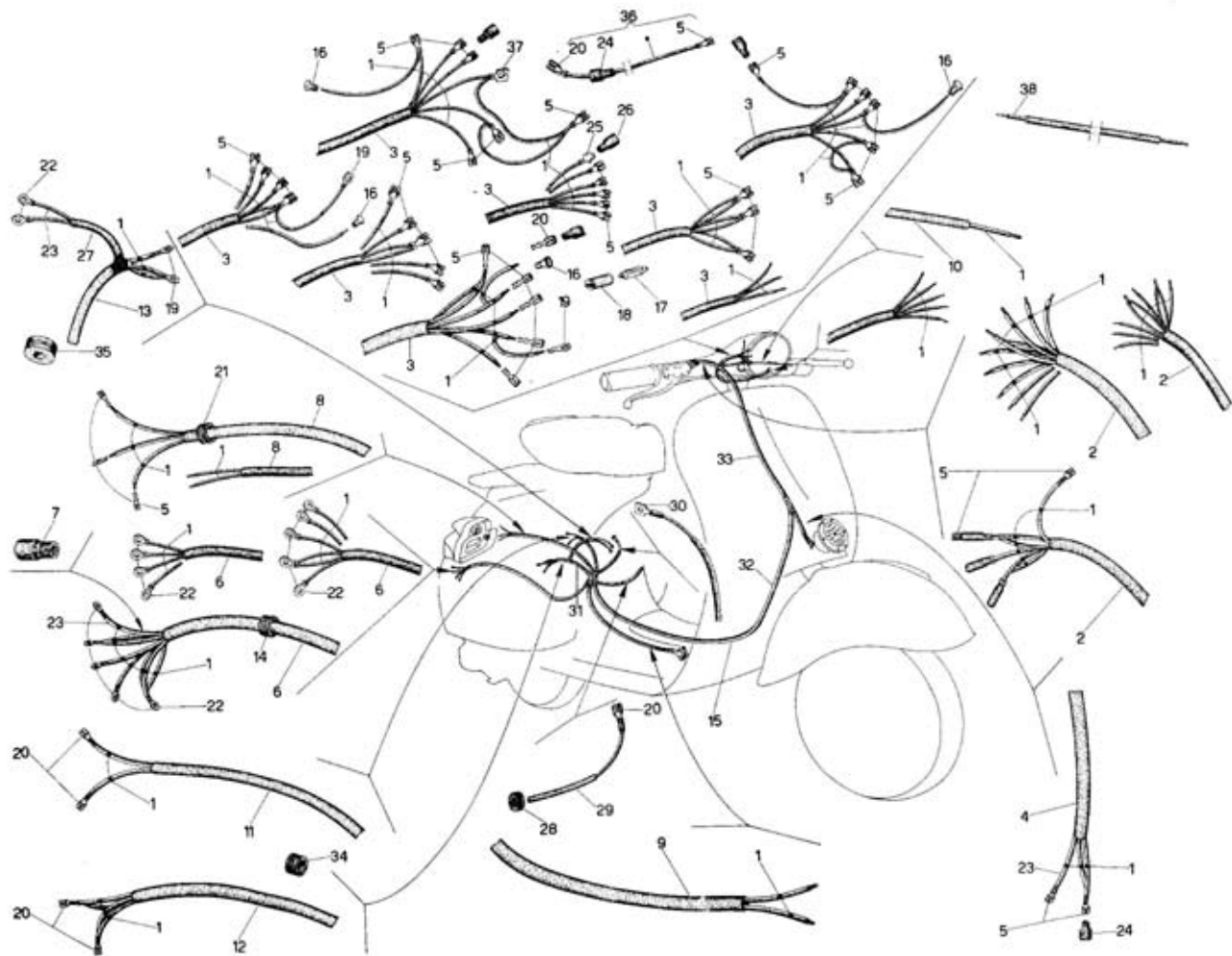


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Cantidad
1	Cavetto elettrico Câble électrique Electrical cable Cable eléctrico	Tutti - Tous All - Todos	24577	a)	4	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5SA1 ★ V5B3 (A) VMA2 (P)	87396	a)	6	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMA2-VMB1 ★ V5B3 (N)	87398	a)
2	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5A1	87400	a)	4	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (B)	87394	a)	7	Cappuccio presa B.T. Capuchon Cap Capuchón toma B.T.	Tutti - Tous All - Todos	99204	1
2	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5B3	87405	a)	4	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMA2-VMB1 ★ V5B3 (N)	87405	a)	8	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5A1-V5SA1 V9A1-VMB1 ★ V5B3 (N)-(GB)	87398	a)
2	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V9A1	87404	a)	5	Spina per cavetti Fiche pour câbles Pin for cables Terminal para cables	Tutti - Tous All - Todos	101906	12	8	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMA2	87396	a)
3	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	87399	a)	5	Spina per cavetti clacson Fiche pour câbles avertisseur Pin for horn cables Terminal para cables claxon	★ VMA2 (B)	71482	2	9	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5SA1-V9A1 ★ V5B3 (A)	87394	a)
3	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ V5B3 (N) V9A1 (RI) VMA2 (RC)	87405	a)	6	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (P)	87396	a)	9	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMA2-VMB1 ★ V5B3 (N)	87396	a)
3	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ V5B3 (GB)	87400	a)	6	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5A1-V5SA1 ★ V5B3 (A)	87401	a)	10	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (RC)	87392	a)
4	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V9A1	87386	a)	6	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V9A1	87402	a)	10	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ V9A1 (■)	87396	a)

T. XIII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Cantidad
10	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (M)	87393	a)	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	V5A1	102462 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V5B3 (A)	180683 b)	1
11	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ V9A1 (M)	87396	a)										
11	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (M)	87394	a)	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	V5B3	142965 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V5B3 (GB)	181429 b)	1
12	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (P)	87394	a)										
13	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (B)	87394	a)	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V5B3 (N)	180815 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	V9A1 - VMA2	159656 b)	1
13	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (P)	87399	a)										
14	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	Tutti - Tous All - Todos	70219	2	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	V5SA1	180991 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	VMB1	149247 b)	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V9A1 (M)	180979 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V5A1 (F)	159225 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ VMA2 (M) V9A1 (RC)	180961 b)	1
15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V9A1 (RI)	144808 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V5A1 (GB)	181040 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ VMA2 (P)	159837 b)	1
15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ VMB1 (AI)	181613 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ VMA2 (RC)	143031 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ V6A1 (S)	73897 b)	1
15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ VMA2 (B)	180957 b)	1	15	Gruppo cavetti con tubetti e terminali Faisceau de câbles avec tubes et embouts Cable harness with tubes and nipples Grupo cables con tubos y terminales	★ VMA2 (A)	180897 b)	1	16	Cappuccio per lampada contactilometri Capuchon pour lampe du compteur kilométrique Cap for speedometer bulb Capuchón para lámpara cuentakilómetros	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	26378	1

T. XIII

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
17	Lampada per contachilometri Lampe pour compteur kilométrique Bulb for speedometer Lámpara para cuentakilómetros	VMA2-VMB1 ★ V9A1 (RC)	81862	1	19	Capocorda Cosse Tag Terminal	★ VMA2 (B)	15473	3	22	Capocorda Cosse Tag Terminal	Tutti - Tous All - Todos	14501	5
					19	Capocorda Cosse Tag Terminal	★ VMA2 (P)	S. 15105	2	23	Cavetto elettrico Câble électrique Electrical cable Cable eléctrico	VMB1 ★ VMA2 (P)	24583	a)
17	Lampada per contachilometri Lampe pour compteur kilométrique Bulb for speedometer Lámpara para cuentakilómetros	★ VMA2 (RC) - (P)	129233	1	19	Capocorda Cosse Tag Terminal	★ V9A1 - VMA2 (B)	49654	1	24	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (B) - (P)	71037	2
18	Portallampada per luce contachilometri Porte - lampe pour illumination compteur kilométrique Bulb holder for speedometer light Portalámpara para luz cuentakilómetros	VMA2-VMB1	100998	1	19	Capocorda Cosse Tag Terminal	★ VMA2 (RC)	S. 15001	1	25	Terminale Cosse Tag Terminal	★ V583 (A) - (GB) VMA2 (P)	71054	1
					20	Presa di contatto Prise de contact Contact plug Toma de contacto	VMB1 ★ V9A1 - VMA2 (B) VMA2 (B)	71482	3	26	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ V583 (A) - (GB) VMA2 (P)	146371	1
18	Portallampada per luce contachilometri Porte - lampe pour illumination compteur kilométrique Bulb holder for speedometer light Portalámpara para luz cuentakilómetros	★ VMA2 (RC) - (P)	119511	1	21	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	V5A1 - V5SA1 V9A1 - VMA2 VMB1 ★ V583 (N) - (A) - (GB)	15098	2	27	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	★ VMA2 (P)	87394	a)
					21	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	V583	142300	1	28	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	VMB1	G 401605	1

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
29	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMB1	141992	a)	33	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	* V583 (GB)	87400	a)	37	Capocorda Cosse Tag Terminal	VMB1	S. 15001	1
30	Capocorda Cosse Tag Terminal	VMB1	S. 15002	1	33	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	* VMA2 (P)	87399	a)	38	Cavetto elettrico per lampeggianti Câble électrique pour clignotants Electrical cable for traffi- cator lights Cable electrico para intermitentes	V9A1 - VMA2 (■)	24577	a)
31	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	* VMA2 (B) - (P)	87399	a)	33	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMA2	87394	a)					
32	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	* V5A1 (F) V5B3 (GB)	87405	a)	33	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	* VMA2 (B)	87404	a)					
32	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	VMB1	87394	a)	34	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	* VMA2 (B) - (P)	68264	1					
32	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	* VMA2 (P)	87396	a)	35	Passacavo Passe-câble Grommet Pasacable	* VMA2 (B) - (P)	104430	1					
33	Tubetto isolante Tube isolant Insulating tube Tubo aislante	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	87405	a)	36	Cavo elettrico completo Câble électrique complet Electrical cable, assy. Cable eléctrico completo	* VMA2 (P)	159625 c)	1					

- a) Particolare base da richiedere a metri.
 a) Tube de base, à demander en mètres.
 a) Base tube, to be requested by yards.
 a) Tubo base, suministrase por metros.
 b) Con terminali e tubetti isolanti già montati.
 b) Avec embouts et tubes isolant déjà montés.
 b) With nipples and insulating tubes already fitted.
 b) Con terminal y tubos aislantes ya montados.
 c) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 5 - 20 - 24.
 ■) Vespa con lampeggiatori.
 ■) Vespa avec clignotants.
 ■) Vespa with trafficator lights.
 ■) Vespa con intermitentes.

T. XIV SOLUZIONE CON PEDALI — VERSION AVEC PEDALES — MODEL WITH PEDALS — SOLUCION CON PEDALES
MOD. V5A1

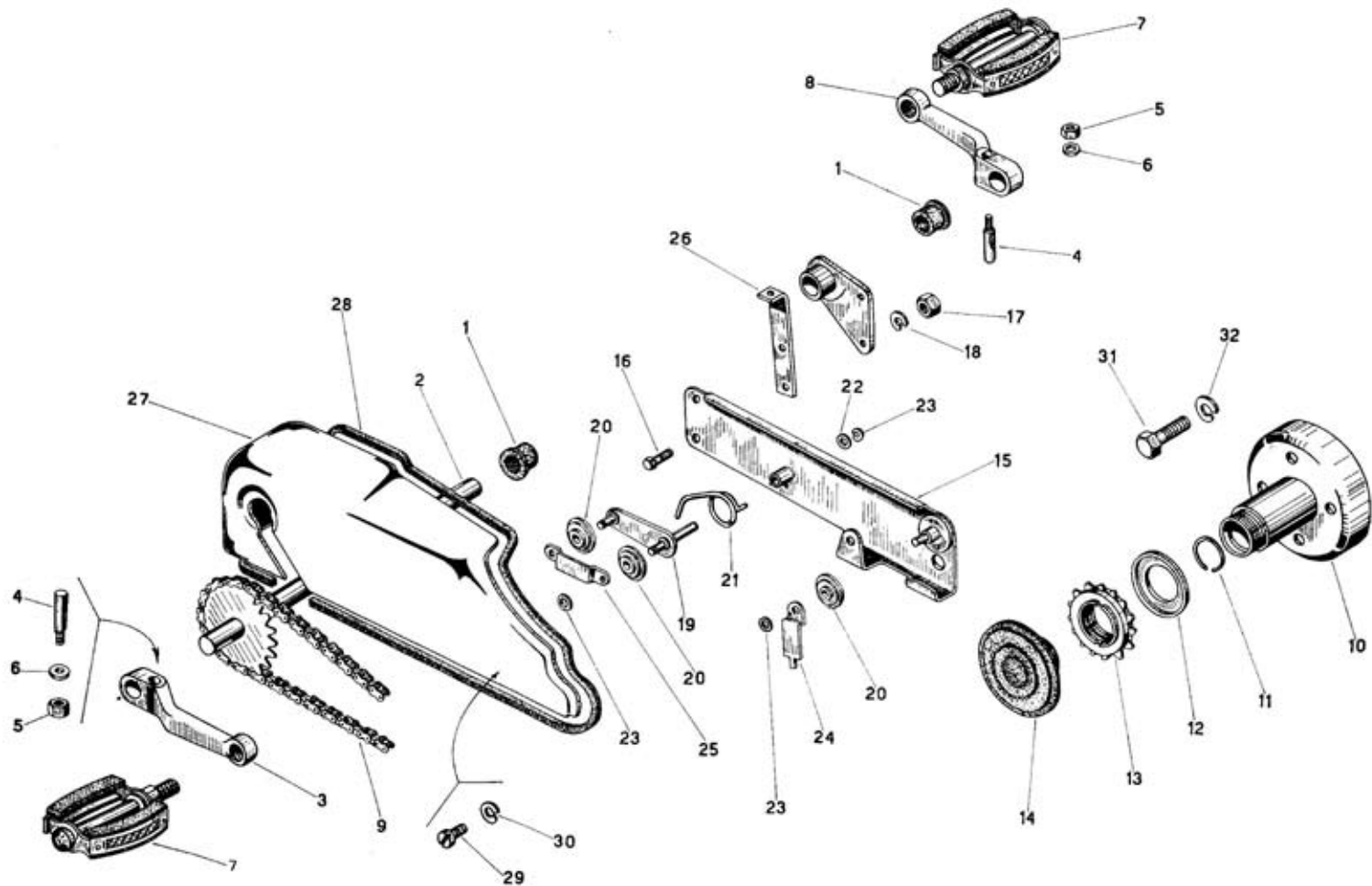


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Bussola pedaliera Bague pour le pédalier Crank bush Casquillo para eje pedales	★ V5A1	100527	2	6	Rondella Rondelle Washer Arandela	★ V5A1	S. 3056	2	11	Anello elastico Circliips Circlip Anillo elástico	★ V5A1	91409	1
2	Asse pedivella Axe de pédalier Crank spindle Eje pedales	★ V5A1	100522	1	7	Coppia pedali Couple pédales Couple of pedals Copia de pedales	★ V5A1	181264	1	12	Parapolvere Pare - poussière Dust cover Guardapolvero	★ V5A1	100659	1
3	Pedivella sinistra Manivelle gauche Crank, L.H. Pedivela izquierda	★ V5A1	100651	1	8	Pedivella destra Manivelle droite Crank, R.H. Pedivela derecha	★ V5A1	100519	1	13	Ruota libera Roue libre Free wheel Rueda libre	★ V5A1	100754	1
4	Zeppa Clavette Crank cotter Cuña	★ V5A1	43160	2	9	Catena di trasmissione Chaîne Chain Cadena	★ V5A1	100654	1	14	Tappo Bouchon Plug Tapón	★ V5A1	100752	1
5	Dado Ecrou Nut Tuerca	★ V5A1	S. 12039	2	10	Attacco ruota libera completa Fixation pour roue libre complète Fastening for flywheel, assy. Fijación rueda libre completa	★ V5A1	100516	1	15	Piastra guida catena con p.i. Plaque guide chaîne Plate slide chain Chapa guía cadena con p.f.	★ V5A1	100694	1

T. XIV

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
16	Bullone Boulon Bolt Tornillo	★ V5A1	S. 31087	2	21	Molla tendicatena Ressort pour tendeur de chaîne Spring for chain tensioner sprocket Muelle tensor cadena	★ V5A1	100594	1	26	Squadretta fiss. anteriore carter Equerre pour fixation AV. protection Bracket for front fastening of protection Escuadrilla fij. delantera tapa	★ V5A1	100751	1
17	Dado Ecrou Nut Tuerca	★ V5A1	S. 20106	2	22	Rondella Rondelle Washer Arandela	★ V5A1	S. 3056	1	27	Carter copricatena Protection pour chaîne Chain protection Tapa cadena	★ V5A1	114696	1
18	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	★ V5A1	S. 16406	2	23	Anello elastico Circlips Circlip Anillo elástico	★ V5A1	S. 5964	4	28	Guarnizione Joint Packing Junta	★ V5A1	100643	1
19	Levetta tendicatena Lever pour tendeur de chaîne Lever for chain tensioner sprocket Palanca tensor cadena	★ V5A1	100683	1	24	Piastrina Plaque Plate Chapita	★ V5A1	120822	1	29	Vite fiss. carter Vis fix. protection Protection sec. screw Tornillo fij. carter	★ V5A1	S. 14574	2
20	Rulletto completo Rouleau pour tendeur de chaîne Chain tension roller Rodillo completo	★ V5A1	100690	3	25	Piastrina Plaque Plate Chapita	★ V5A1	100646	1	30	Rondella dentellata Rondelle éventail Lock washer Arandela dentada	★ V5A1	S. 12532	2

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
31	Bullone Boulon Bolt Tornillo	★ V5A1	S. 31116	4										
32	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	★ V5A1	S. 16408	4										

T. XV RUOTA - UTENSILI - ACCESSORI — ROUE - OUTILS - ACCESSOIRES — WHEEL - TOOLS - ACCESSORIES — RUEDA - HERRAMIENTAS - ACCESORIOS

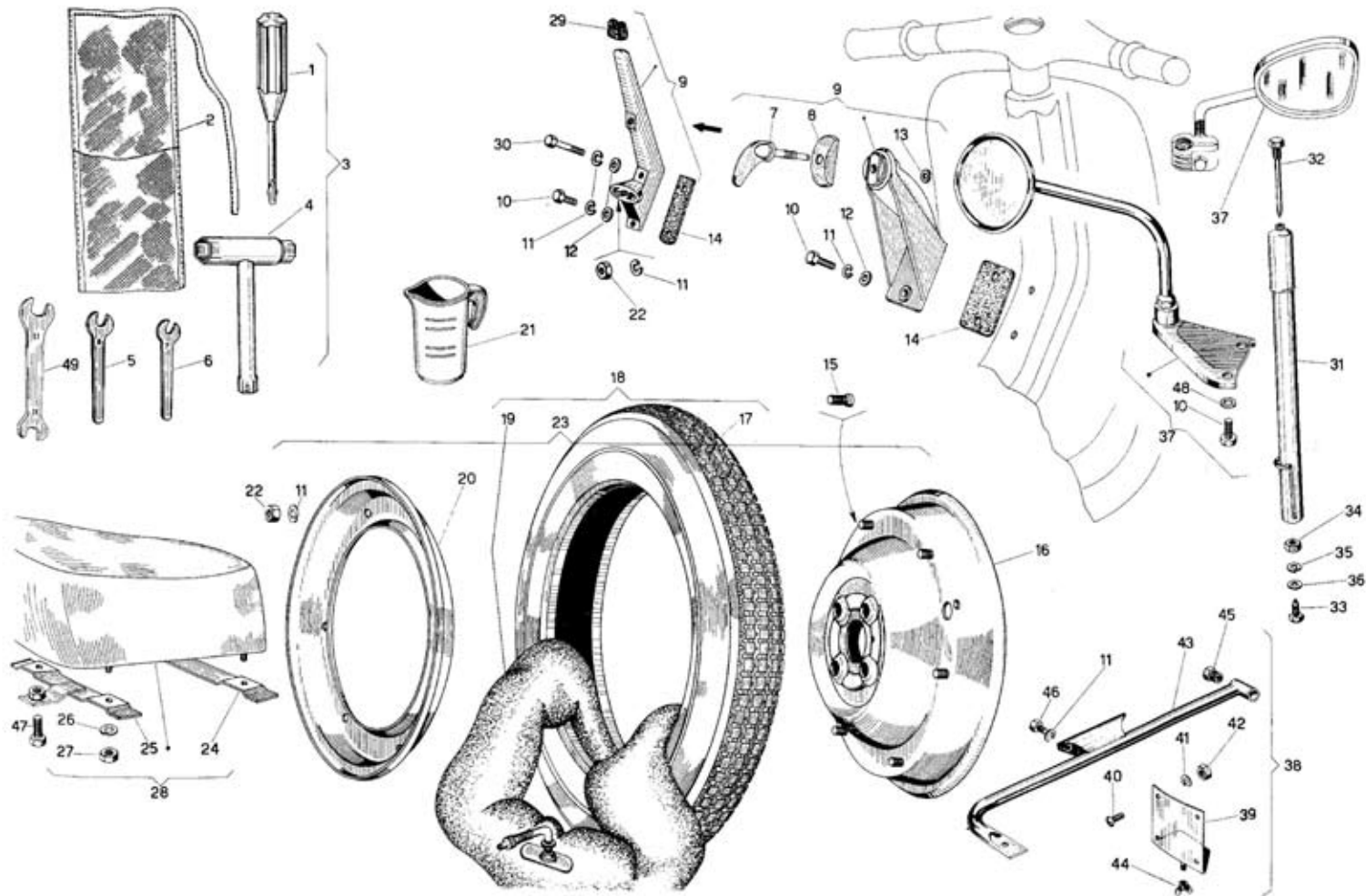


Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantity Cantidad
1	Cacciavite Tournevis Screwdriver Destornillador	Tutti - Tous All - Todos	3204	1	4	Chiave a tubo 13-17-21 Clef à tube 13-17-21 Box wrench 13-17-21 Llave tubo 13-17-21	V5SA1 - V9A1	136593	1	9	Supporto ruota di scorta Support roue de secours Spare wheel bracket Soporte rueda de recambio	V5A1	132533 d)	1
2	Borsa attrezzi Trousse à outils Tool kit Bolsa herramientas	Tutti - Tous All - Todos	141657	1	5	Chiave piatta da 8 Clef simple de 8 Single wrench, 8 Llave plana 8	Tutti - Tous All - Todos	17856	1	10	Bullone Boulon Bolt Tornillo	V5A1 - V5B3 V5SA1 - V9A1	S. 31119	2
3	Borsa attrezzi completa Trousse à outils complète Tool kit, assy. Bolsa herramientas compl.	V5SA1 - V9A1	71635 a)	1	6	Chiave piatta da 7 Clef simple de 7 Single wrench, 7 Llave plana 7	Tutti - Tous All - Todos	84829	1	10	Bullone fissaggio supporto ruota di scorta Boulon fix. support roue de secours Bolt for securing spare wheel bracket Tornillo fij. soporte rueda de repuesto	V5A1 - V5B3 VMA2 - VMB1	S. 31120	1
3	Borsa attrezzi completa Trousse à outils complète Tool kit, assy. Bolsa herramientas compl.	V5A1 - V5B3 VMA2	152260 a)	1	7	Galletto fiss. ruota di scorta Boulon papillon fix. roue de secours Wing bolt for sec. spare wheel Tornillo de aleta fij. rueda de repuesto	V5SA1 - V9A1	48045	1	11	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16408	15
3	Borsa attrezzi completa Trousse à outils complète Tool kit, assy. Bolsa herramientas compl.	VMB1	159272 m)	1	8	Scatoletta serraggio ruota Boite fixation roue de secours Spare wheel clamp Cazoleta suj. rueda	V5SA1 - V9A1	70731	1	12	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 3058	2
4	Chiave a tubo 11-13-21 Clef à tube 11-13-21 Box wrench 11-13-21 Llave tubo 11-13-21	V5A1 - V5B3 VMA2	152253	1	9	Supporto ruota di scorta Support roue de secours Spare wheel bracket Soporte rueda de recambio	V5SA1 - V9A1	70870 b)	1	13	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	V5SA1 - V9A1	S. 13800	1
4	Chiave a tubo 13-13-21 Clef à tube 13-13-21 Box wrench 13-13-21 Llave tubo 13-13-21	VMB1	152255	1	9	Supporto ruota di scorta Support roue de secours Spare wheel bracket Soporte rueda de recambio	V5B3 - VMA2 VMB1	100662 c)	1	14	Guarnizione Joint Packing Junta	V5SA1 - V9A1	70871	1

T. XV

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
14	Guarnizione Joint Packing Junta	V5B3 VMA2-VMB1	85083	1	17	Pneumatico Pneu Tyre Cubierta	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	2/158701	2	20	Anello chiusura cerchione Contre-jante Wheel rim sec. ring Anillo de cierre llanta	V5A1	112852 e)	2
14	Guarnizione Joint Packing Junta	V5A1	132535	1	17	Pneumatico Pneu Tyre Cubierta	* VMA2 (PA)	158770	2	20	Anello chiusura cerchione Contre-jante Wheel rim sec. ring Anillo de cierre llanta	V5SA1-V9A1	70150	2
15	Bullone cerchi ruota Boulon pour jante Wheel rim bolt Tornillo llantas rueda	V5B3-V5SA1 V9A1-VMA2 -VMB1	139466	10	18	Ruota completa Roue complète Wheel, assy. Rueda completa	V5A1	136882 f)	2	20	Anello chiusura cerchione Contre-jante Wheel rim sec. ring Anillo de cierre llanta	V5B3 VMA2-VMB1 * V9A1 (RI)	84630 e)	2
15	Bullone cerchi ruota Boulon pour jante Wheel rim bolt Tornillo llantas rueda	V5A1	S. 12468	12	18	Ruota completa Roue complète Wheel, assy. Rueda completa	V5B3 VMA2-VMB1 * V9A1 (RI)	100496 f)	2	21	Misurino Mésure Oil dosage beaker Vaso mezcla	Tutti - Tous All - Todos	85058	1
16	Cerchione Jante Wheel rim Llanta	V5A1	112853	2	18	Ruota completa Roue complète Wheel, assy. Rueda completa	V5SA1-V9A1	136591 f)	2	22	Dado unione anello Ecrou accouplement contre-jante Wheel rim assembling nut Tuerca unión anillo	V5A1	S. 12011	12
16	Cerchione Jante Wheel rim Llanta	V5SA1-V9A1	70148 e)	2	19	Camera d'aria Chambre à air Inner tube Cámara para cubierta	V5A1	150443	2	22	Dado unione anello Ecrou accouplement contre-jante Wheel rim assembling nut Tuerca unión anillo	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	S. 20108	10
16	Cerchione Jante Wheel rim Llanta	V5B3 VMA2-VMB1 * V9A1 (RI)	84629	2	19	Camera d'aria Chambre à air Inner tube Cámara para cubierta	V5B3 V5SA1-V9A1 VMA2-VMB1	101106	2	23	Cerchione completo Jante complète Wheel rim, assy. Llanta completa	V5A1	135172 g)	2
17	Pneumatico Pneu Tyre Neumático	V5A1	2/73281 e)	2	19	Camera d'aria Chambre à air Inner tube Cámara para cubierta	* VMA2 (PA)	158771	2					

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINATION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
23	Cerchione completo Jante complète Wheel rim, assy. Llanta completa	V55A1 - V9A1	136592 g)	2	29	Cappello fiss. ruota di scorta Capuchon fixation roue de secours Spare wheel sec. rubber stop Capuchón fijación rueda de recambio	V583 - VMA2 VMB1	132541	1	35	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	Tutti - Tous All - Todos	S. 16406	1
23	Cerchione completo Jante complète Wheel rim, assy. Llanta completa	V583 VMA2 - VMB1 ★ V9A1 (RI)	84631 g)	2	30	Bullone fiss. ruota di scorta Boulon fix. roue de secours Spare wheel sec. bolt Tornillo fijación rueda de repuesto	V583 - VMA2 VMB1	S. 30078	1	36	Rondella piana Rondelle plate Plain washer Arandela plana	Tutti - Tous All - Todos	S. 3056	1
24	Staffa anteriore Equerre AV. Front bracket Soporte delantero	Tutti - Tous All - Todos	98708	1	30	Bullone fiss. ruota di scorta Boulon fix. roue de secours Spare wheel sec. bolt Tornillo fijación rueda de repuesto	V5A1	S. 30077	1	37	Specchio retrovisivo Rétrovisueur Drive mirror Espejo retrovisor	Tutti - Tous All - Todos	2/112632	1
25	Staffa posteriore Equerre AR. Rear bracket Soporte trasero	Tutti - Tous All - Todos	139976	1	31	Pompa pneumatici Pompe pour pneus Tyre pump Bomba neumáticos	Tutti - Tous All - Todos	98464	1	37	Specchio retrovisivo sinistro Rétrovisueur gauche Drive mirror, L.H. Espejo retrovisor izquierdo	V5A1 - V55A1 V9A1	5/90955 l)	1
26	Rondella elastica fissaggio cuscino Rondelle élastique fixation cousin Spring washer for securing seat cushion Arandela elástica fijación cojín	Tutti - Tous All - Todos	S. 16406	4	32	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	98465 n)	1	37	Specchio retrovisivo sinistro Rétrovisueur gauche Drive mirror, L.H. Espejo retrovisor izquierdo	VMA2 - VMB1	5/90845 l)	1
27	Dado fiss. cuscino Ecrou fix. coussin Seat cushion sec. nut Tuerca fij. cojín	Tutti - Tous All - Todos	S. 20106	4	33	Bullone Boulon Bolt Tornillo	Tutti - Tous All - Todos	98466	1	37	Specchio retrovisivo destro Rétrovisueur droit Drive mirror, R.H. Espejo retrovisor derecho	V5A1 - V55A1 V9A1	5/90954 l)	1
28	Cuscino posteriore compl. Coussin AR. complet Rear seat cushion, assy. Cojín trasero completo	Tutti - Tous All - Todos	139988 h)	1	34	Dado Ecrou Nut Tuerca	Tutti - Tous All - Todos	S. 20106	1	37	Specchio retrovisivo destro Rétrovisueur droit Drive mirror, R.H. Espejo retrovisor derecho	VMA2 - VMB1	5/90850 l)	1

T. XV

Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad	Fig. N.	DENOMINAZIONE DENOMINATION PART - NAME DENOMINACION	Validità Modèles Model Modelo	Particolare Référence Part. No. Pieza	Quantità Quantité Quantity Cantidad
38	Supporto ruota di scorta Support roue de secours Spare wheel bracket Soporte rueda de repuesto	V5A1	122369 ■ 1-1)	1	46	Bullone Boulon Bolt Tornillo	V5A1	S. 31116	1					
39	Piastra Plaque Plate Chapa	V5A1	114669	1	47	Bullone fissaggio cuscino alla scocca Boulon fixation coussin au châssis Bolt securing the rear seat cushion to the chassis Tornillo fijación cojín al bastidor	Tutti - Tous All - Todos	139978	1					
40	Vite fiss. piastra Vis fix. plaque Plate sec. screw Tornillo fij. chapa	V5A1	S. 14467	4	48	Rondella fiss. specchio Rondelle fix. rétroviseur Drive mirror sec. washer Arandela fijación espejo retrovisor	Tutti - Tous All - Todos	S. 12538	2					
41	Rondella elastica Rondelle élastique Spring washer Arandela elástica	V5A1	S. 16405	4	49	Chiave piatta da 11 - 17 Clé plate de 11 - 17 Single wrench, 11 - 17 Llave plana 11 - 17	VMB1	159730	1					
42	Dado Ecrou Nut Tuerca	V5A1	S. 20105	4										
43	Tubo supporto ruota Tube support roue Wheel bracket tube Tubo soporte rueda	V5A1	122370	1										
44	Dado ad alette Ecrou papillon Wing nut Tuerca de mariposa	V5A1	S. 15228	1										
45	Bullone cavo Boulon Bolt Tornillo	V5A1	114671	1										

h) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 24 - 25 - 26 - 27 - 47.

i) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 11 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46.

l) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 10 - 48.

m) Con part./Avec pièces/With parts/Con piezas Fig.: 1 - 2 - 4 - 5 - 6 - 49.

n) Quando viene disposta l'applicazione della pompa questo bullone sostituisce il bullone fiss. serbatoio S. 15522.

n) Dans la version avec pompe ce boulon remplace le boulon de fixation réservoir S. 15522.

n) In the version with tyre pump this bolt replaces the bolt for sec. fuel-tank S. 15522.

n) En la versión con bomba este tornillo sustituye el tornillo de fijación depósito S. 15522.

■ Per applicare la ruota di scorta sotto la sacca sinistra è necessario sostituire la marmitta di serie con la specifica part. n. 132106.

■ Pour l'application de la roue de secours sous le coffre il faut substituer le silencieux de série avec la pièce spécifique 132106.

■ For assembling the spare wheel under the cowl, it is necessary to replace the standard silencer with the specific part 132106.

■ Para aplicar la rueda de repuesto bajo la aleta izq. es necesario sustituir el silenciador de serie con el específico dib. 132106.

● Richiesto anche dal mercato estero in quanto il pneumatico risulta rinforzato.

● Demandé même du marché étranger parce que le pneu résulte renforcé.

● Requested also by the foreign market as the tyre results stiffened.

● Pedido also por el mercado extranjero porque el neumático resulta reforzado.

INDICE DEI PARTICOLARI E GRUPPI FORNITI PER RICAMBI
INDEX DES PIECES ET GROUPES DELIVRES COMME RECHANGES
INDEX OF PARTS AND GROUPS DELIVERED AS SPARES
INDICE DE LAS PIEZAS Y GRUPOS SUMINISTRADOS COMO RECAMBIO

Numero Número Numero	Página Page Página	Numero Número Numero	Página Page Página	Numero Número Numero	Página Page Página	Numero Número Numero	Página Page Página	Numero Número Numero	Página Page Página	Numero Número Numero	Página Page Página	Numero Número Numero	Página Page Página
61	25 - 68	16821	20	55322	89	70147	81	70894	80	73061	92	78526	26
267	9	17385	61	55324	90	70148	110	70895	80	73066	90	78542	40
397	26	17492	71	55325	90	70150	110	70994	80	73067	92	78543	40
622	36	17856	109	55986	74	70156	25 - 65	71017	63	73111	57	78586	21
628	96	18498	87	55989	74	70176	66	71037	102	73169	86	78587	62
662	34	18699	80	56641	74	70177	66	71039	75	73170	85	78588	61
686	9	19107	96	56729	47	70181	69	71047	48	73258	58	78594	20
2036	67	19264	74	56730	47	70212	55	71053	85	73260	58	78597	26
2174	79	19301	26	57012	62	70219	82 - 100	71054	102	2/73281	110	78598	28
2383	48	19451	87 - 91	57226	55	70300	89	71059	82	73546	90	78627	92
2613	41	2/19556	89	57227	56	70410	57	71077	72	73547	90	78638	91
2777	79	20627	97	57371	51	70416	57	71165	81	73611	89	78641	91
2800	65	23823	26	57468	50 - 51	70433	68	71193	90	73612	90	78931	81
2802	65	23825	81	57892	62	70441	33	71451	95	73615	95	78937	34
3008	54	24410	25	57893	62	70501	77	71454	95	73897	101	78941	25
3204	109	24577	99 - 103	57894	61	70542	25 - 65	71482	35 - 96 - 99	73899	34	78945	26
3221	83	24583	102	57895	63	70615	89	70615	102	73929	87	78959	21
3751	74	24638	41	57935	66	70620	72	71493	62	73943	35	78976	19
4435	48	25664	82	57938	68	70621	94	71499	63	77023	74	79001	22
4511	55	25990	68	57939	65	70627	89	71500	62	77024	74	79002	20
5141	65	26252	80	57940	65	70635	62	71506	50	77252	58	79077	19
6777	36	26378	101	57941	66	70641	62	71535	89	77269	57	79083	21
8446	48	28329	86	57943	61	70646	61	71569	49	77775	13	79152	68
9433	48	28334	85	57944	67	70694	72	71570	49	78305	82	79154	68
10733	58	29378	97	57945	67	70695	73	71635	109	78306	82	79157	65
11109	74	29465	16	60536	61	70726	90	71638	54	78307	11 - 36 - 39	79158	66
11907	87 - 91	40316	62	61329	94	70731	109	71671	16		82	79247	39
12218	54	40866	50	61350	94	70744	28	71702	89	78332	10	79399	21
13836	50	42047	28 - 81	68264	103	70785	87	71703	96	78338	13	79469	22
13991	44	43160	105	70072	63	70846	33	71728	48	78366	25	79474	21
14454	87 - 91	46168	50	70122	80	70858	72	71734	48	78450	21	79476	21
14457	20	3/46669	26	70138	89	70870	109	71813	39	78452	21	79478	22
14501	33 - 96 - 102	46766	33	70140	89	70871	109	72476	85	2/78453	20	2/79497	22
14657	79 - 83	48045	109	70141	89	70874	79	72477	85	78478	19	79578	25
15098	102	48591	62	70142	90	70884	82	72478	85	78484	19	79697	34
15467	50	48596	61	70143	90	70885	80	72761	96	78493	11	79733	19
15473	102	49654	102	70144	89	70886	80	72836	34	78495	19	79734	19
16583	87	55040	61	70146	81	70891	79	72843	16	78522	25	79766	25

Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página
79840	11	87394	45 - 99 - 100	90582	25	92667	74	98133	43	98689	57	100522	106
79875	41		102 - 103	90596	20	92813	85	98134	43	98702	55	100527	105
79879	40	87396	99 - 100 - 103	90597	20	92814	85	98135	43	98703	55	100594	108
79882	40	87398	99	90731	47	92851	95	98136	42	98704	55	100617	73
79883	42	87399	99 - 100 - 103	90732	47	92949	85	98137	44	98708	111	100618	73
79884	40	87400	99 - 103	5/90845	111	93188	67	98138	43	98753	16	100619	75
79900	41	87401	99	5/90850	111	93233	11	98139	41	98787	26	100621	49
80341	33	87402	99	90854	95	93563	94	98140	42	98788	28	100639	56
81072	87	87404	99 - 103	90878	67	93609	57	98141	41	2/98812	61	100643	106
81849	96	87405	99 - 103	90899	26	93976	88	98142	42	98924	87	100646	106
81862	102	87554	86	90934	61	94030	48	98144	42	99107	65	100651	105
83111	44	87556	86	5/90954	111	94094	82	98145	41	99204	33 - 99	100654	105
83139	49	87558	86	5/90955	111	94720	47	98146	43	99304	65	100659	105
83608	67	87685	35	90958	53	94727	62	98147	42	99315	42	100662	109
83902	43	87714	25	90982	50	94779	28	98148	43	99335	68	100683	106
83903	43	87767	16	91058	68	95519	91 - 94	98149	43	99368	10	100690	106
84629	110	87975	40	91323	66	96258	88	98196	13	99405	20	100694	105
84630	110	89235	93	91329	10	96451	93	98197	14	99406	20	100751	106
84631	111	89242	48	91356	12	97108	67	98198	14	99410	43	100752	105
84829	109	89278	87 - 91	91357	13	97237	57	98221	82	100067	96	100754	105
85058	110	89642	88	91358	13	97497	25	98319	47	100218	95	100998	102
85083	110	89665	86	91368	13	97570	11	98358	88	100220	95	101073	48
85286	42	90025	26	91369	14	97573	49	98430	43	100282	63	101106	110
85287	43	90045	31	91370	14	97587	41	98433	43	100287	62	101321	88
85288	42	90114	51	91389	88	97733	71 - 95	98443	54	100288	62	101431	95
85291	43	90131	9	91409	105	97734	71	98458	89	100293	63	101434	45
85294	42	90150	62	91429	34	97755	80	98464	111	100389	58	101470	72
85418	41	90203	9	91491	34	97756	80	98465	111	100392	48	101473	72
85508	69	90284	68	91500	16	97993	13	98466	111	100408	58	101474	72
85547	81	90285	69	91925	10	97994	14	98538	63	100426	80	101481	71
85721	37	90305	67	92031	87	97995	14	98568	82	100445	57	101639	45
85789	96	90306	26	92041	86	98084	42	98581	49	100446	57	101732	31
85795	43	90457	67	92184	91	98109	61	98582	50	100447	57	101738	11
85914	28 - 68	90477	63	92187	86	98121	91	98584	49	100484	25	101739	11
87058	86	90506	43	92217	48	98128	41	98662	55	100492	25	101761	34
87386	99	90511	79	92403	41	98129	42	98663	55	100496	110	101783	57
87392	99	90527	22 - 26 - 67	92517	29 - 69	98130	44	98668	55	100516	105	101906	99
87393	100	90529	80	92654	85	98132	42	98669	56	100519	106	101971	96

Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página
101972	56	111771	12	113622	20	121095	67	125738	93	132538	49	135673	25		
101977	91	111804	34	113625	22	121356	26	125739	91	132541	111	136577	44		
102154	94	112022	22	113725	82	121610	93	125740	91	132547	27	136578	44		
102219	94	112040	63	113726	81	121612	92	126130	72	132548	27	136591	110		
102349	32	112067	15	114005	72	121613	93	126154	32	132590	43	136592	111		
102459	91	112071	36	114006	72	121614	93	126172	92	133458	32	136593	109		
102460	93	112092	16	114016	91	121615	93	126174	94	133500	33	136882	110		
102462	100	112093	63	114125	26	121959	94	126648	88	133652	36	137106	42		
102595	92	112119	12	114403	32	122121	34	126649	96 - 97	133656	33	137389	62		
102596	92	112120	13	114669	112	122213	68	126650	97	133658	33	137612	77		
103100	31	112121	13	114671	112	122349	39	126678	85	134125	40	137613	77		
103843	81	112145	11	114696	106	122369	112	126679	85	134149	36	137655	44		
104430	37 - 103	112204	62	114811	31	122370	112	126695	88	134150	36	137780	16		
107089	79	112348	20	114812	15	122453	12	127556	71	134151	36	137837	72		
110003	39	112377	22	117374	91	122468	12	127966	36	134152	36	137840	71		
110007	39	112390	22	118310	80	122469	12	128217	65	134344	31	137842	73		
110162	36	112392	16	118313	79	122470	13	128298	96	134373	33	137844	75		
110564	50	112420	39	119511	102	122536	53	128300	96	134374	32	137912	73		
110565	50	112475	40	120012	79	122759	47	128507	93	134376	32	137913	72		
110586	36	112479	40	120015	79	123152	85	128879	85	134378	32	137925	72		
110612	50 - 51	112480	40	120036	53	123222	54	128888	86	134381	27	137935	61		
110651	13	112482	41	120037	53	123292	9	129231	72	5/134396	10	137936	63		
110668	20	112490	22	120070	11	123294	10	129233	102	134398	32	137937	71		
110669	20	112515	16	120180	53	123296	10	129435	34	134399	32	137939	73		
110670	20	112517	39	120181	53	123424	72	130107	76	134431	10	137941	76		
110921	20	2/112632	111	120184	53	123457	73	131090	56	134711	16	137951	74		
111123	44	112844	68	120218	44	123576	58	131093	56	134725	12	137954	75		
111307	11	112852	110	120264	76	123619	58	131094	56	134902	27	137955	71		
111308	12	112853	110	120265	76	123678	75	131095	57	134903	27	137957	77		
111496	40	112855	25	120329	57 - 59 - 66	124053	89	131885	62	134904	27	137958	76		
111497	42	112869	40		69	124200	75	131888	63	134905	28	137959	76		
111584	32	113200	53	120330	59 - 69	124505	93	131952	40	134906	28	138006	88		
111585	32	113263	40	120476	32	124506	93	132106	44 - 112	135172	110	138011	71		
111586	26	113264	41	120538	69	124526	53	132233	11	135384	56	138013	73		
111596	27	113266	40	120822	106	124708	69	132299	31	135387	56	138017	77		
111666	11	113268	42	120971	10	124875	53	132495	19	135388	56	138018	77		
111703	32	113312	42	121014	47	125152	42	132533	109	135389	55	138065	73		
111769	11	113621	11	121017	92	125681	92	132535	110	135390	56	138075	74		

Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página
138089	71	139987	48	144029	15	150051	25	151479	47	152510	54	157420	33
138091	74	139988	111	144030	32	150070	69	151493	19	152511	54	157444	34
138092	76	140617	96	144280	72	150110	28	151535	44	152541	54	157445	35
138095	76	140645	91	144386	53	150133	83	151536	44	152661	20	157447	34
138099	71	141077	90	144492	87	150184	33	151614	66	152664	11	157485	35
138210	76	141616	43	144773	88	150213	49	151615	65	152696	96	157486	35
138218	74	141657	109	144808	101	150235	71	151731	75	152735	31	157661	15
138219	74	141712	72	145034	33	150264	62	151742	75	152736	31	157668	53
138223	71	141788	72	145047	88	150275	55	151743	19	152767	47 - 51	157719	15
138345	26	141830	35	145048	86	150276	55	151836	76	152917	14	5/157990	10
138362	76	141838	34	145074	88	150366	10	151837	76	152977	16	5/158003	10
138365	76	141924	71	145075	87	150443	110	151931	31	153024	77	5/158007	10
138368	74	141992	103	145088	33	150484	80	151976	41	153025	77	158010	48
138370	76	142300	102	145330	15	150485	82	151980	15	153198	80	158241	59
138373	71	142354	15	145334	31	150508	21	151981	14	153207	75	158242	59
138374	75	142356	15	145338	15	150514	20	152067	42	153509	10	158243	66
138393	27	142965	100	145340	54	150561	35	152068	44	155286	47	158244	66
138474	81	142998	88	145341	54	150566	58	152069	41	155430	88	158251	65
138617	48	142999	88	145378	88	150579	69	152072	41	155431	87	158252	65
138634	82	143002	86	145490	56	150584	43	152073	41	155432	89	158317	53
138732	75	143028	31	145493	56	150600	41	152074	42	155456	88	158562	59
139008	71	143031	101	146084	19	150666	9	152075	43	155463	27	158632	87
139115	75	143032	86	146371	102	150701	31	152077	42	155475	16	2/158701	110
139132	75	143039	53	147319	71	150731	12	152096	66	155524	94	158770	110
139162	75	143058	87	147511	79	150732	12	152195	48 - 69	155579	9	158771	110
139261	16	143076	88	147512	80	150733	12	152196	14	155740	35	158806	93
139318	47	143077	88	147513	82	150734	13	152253	109	155753	16 - 35	158808	45
139338	44	143084	15	148149	74	150739	16	152255	109	156151	54	158869	34
139351	44	143085	32	148150	73	150769	34	152260	109	156338	36	158871	33
139357	45	143086	32	148151	97	150770	34	152264	49	156390	34	158893	49
139409	53	143110	53	148664	97	150773	31	152272	47	156391	33	158909	12
139466	110	143154	15	148669	74	150900	63	152275	49	156528	35	158910	13
139578	75	143323	85	148670	73	151066	14	152280	54	156566	15	158911	13
139856	47	143324	86	148678	97	151143	41	152329	66	156568	74	158918	14
139863	51	143593	54	149057	97	151307	72	152342	75	156875	34	158919	14
139864	47	143594	93	149247	100	151354	86	152391	82	156876	35	158920	14
139976	111	143687	92	149535	97	151355	88	152393	80	156882	33	158953	14
139978	112	143849	79	150023	43	151367	87	152509	54	157042	39	159064	29

Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página	Numero Número Número	Página Page Página
159224	88	161614	33	180144	48	S. 838	35	S. 6710	63	S. 10028	57 - 94	S. 13836	95
159225	101	161617	35	180145	47	S. 906	19	S. 6716	25	S. 10047	31	S. 13842	51
159251	51	162519	53	180146	47	S. 1508	22	S. 6721	19 - 63	S. 10051	36	S. 13879	68
159272	109	162983	94	180165	16	S. 1510	11	S. 6965	31 - 39	S. 10805	55	S. 13880	47 - 81 - 93
159276	15	162984	92	180166	32	S. 1545	9	S. 6975	27	S. 10868	56	S. 13882	73
159374	65	165016	21	180167	31	S. 1821	11	S. 6977	16	S. 10869	54	S. 13920	75
159430	92	165019	20	180168	36	S. 1822	22	S. 7035	22	S. 10870	68	S. 13934	90
159431	92	165020	22	180169	37	S. 2314	25 - 68	S. 7125	10	S. 10881	58	S. 13962	44
159433	93	165123	14	180283	39	S. 3054	89 - 92	S. 7130	19	S. 11297	17	S. 13963	97
159434	90	165146	40	180470	61	S. 3055	23 - 31 - 67	S. 7160	9	S. 11753	19	S. 13964	40
159576	96	165206	26	180683	100		73	S. 7188	11	S. 12011	50 - 110	S. 14006	63
159625	103	165258	21	180686	74	S. 3056	90 - 105 - 106	S. 7631	17 - 21 - 50	S. 12012	41	S. 14013	67
159649	87	165279	71	180688	86		111	S. 8080	58	S. 12039	105	S. 14402	28
159656	100	165292	21	180689	73	S. 3057	9 - 49 - 50	S. 8088	89	S. 12041	95	S. 14404	95
5/159727	111	165302	22	180727	15	S. 3058	28 - 109	S. 8108	58	S. 12113	72	S. 14415	50
159729	44	165303	22	180815	100	S. 3212	48	S. 8112	36	S. 12134	95	S. 14467	112
159730	112	165304	27	180897	101	S. 3918	16	S. 8230	28	S. 12136	71	S. 14540	47
159750	14	165370	67	5/180938	10	S. 3971	16	S. 8246	58	S. 12139	63	S. 14555	76
159803	86	165415	27	180957	101	S. 4489	17	S. 8265	36 - 57	S. 12332	34 - 35	S. 14574	94 - 106
159816	53	165416	27	180961	101	S. 4515	17	S. 8305	85 - 95	S. 12468	110	S. 14628	55
159820	39	165417	27	180979	101	S. 5771	26	S. 8419	14	S. 12532	73 - 96 - 106	S. 14632	94
159823	15	165418	27	180989	74	S. 5772	20	S. 8420	9	S. 12533	39 - 95	S. 14689	61
159837	101	165449	27	180991	100	S. 5784	20	S. 8421	10	S. 12535	9 - 61	S. 14692	95
159843	35	165450	28	181026	53	S. 5901	27	S. 8422	92	S. 12538	112	S. 14740	93
159844	35	165451	28	181040	101	S. 5962	26 - 36	S. 8455	58	S. 12539	81	S. 14744	11
159845	32	165503	13	181118	15	S. 5964	106	S. 8499	9	S. 12554	36	S. 15001	96 - 102 - 103
159846	32	165534	41	181264	105	S. 5981	33	S. 8526	49	S. 12563	19	S. 15002	103
159847	15	165569	22	181370	37	S. 6067	50	S. 8722	65	S. 12761	28 - 67 - 81	S. 15105	102
159912	15	165872	68	181429	100	S. 6068	50	S. 8731	10	S. 12768	50	S. 15110	96
159913	32	165873	68	181430	15	S. 6175	40	S. 8735	39	S. 12781	40	S. 15123	67
159914	31	174092	66	181610	74	S. 6177	56	S. 8736	39	S. 12783	40	S. 15222	66
159915	34	174357	79	181611	73	S. 6379	28	S. 8797	39	S. 12787	25 - 68	S. 15228	112
159963	16	174358	82	181613	101	S. 6425	19	S. 8818	21 - 81	S. 12820	54	S. 15252	49 - 61
160808	35	174628	68	G 401605	96 - 102	S. 6612	14	S. 8996	44	S. 13010	27	S. 15299	97
161102	89	174629	66	G 401606	96	S. 6615	14	S. 8999	89	S. 13021	21 - 81	S. 15507	22
161610	86	174754	69	S. 456	9	S. 6647	10 - 19	S. 9000	89	S. 13754	90	S. 15510	28 - 81
161612	32	175063	83	S. 480	9	S. 6706	21 - 26	S. 10011	49 - 94	S. 13769	58	S. 15522	49 - 112
161613	31	180051	14	S. 584	17	S. 6708	21	S. 10022	50 - 57	S. 13800	40 - 92 - 109	S. 15542	72

Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página	Numero Número Number Número	Página Page Página
S. 15545	11 - 36	S. 20105	22 - 26 - 31										
S. 15559	16		51 - 57 - 67										
S. 15581	90		96 - 112										
S. 15597	36	S. 20106	39 - 47 - 81										
S. 15598	27		106 - 111										
S. 15623	95	S. 20107	9 - 22										
S. 15624	73	S. 20108	26 - 29 - 39										
S. 15637	94		48 - 62 - 69										
S. 15640	85		110										
S. 15661	93	S. 20110	49 - 61										
S. 15727	68	S. 20206	82 - 90 - 96										
S. 15730	93	S. 20207	26 - 67										
S. 15735	97	S. 20209	61										
S. 15784	58	S. 21108	62										
S. 15812	73	S. 21209	28 - 81										
S. 15856	73	S. 30050	21 - 90										
S. 16403	35	S. 30077	111										
S. 16404	39 - 89	S. 30078	111										
S. 16405	31 - 51 - 58	S. 30251	73										
	67 - 75 - 112	S. 31033	89										
S. 16406	39 - 55 - 81	S. 31056	68 - 94										
	82 - 90 - 106	S. 31059	67										
	111	S. 31087	90 - 106										
S. 16407	9 - 22 - 48	S. 31088	80										
S. 16408	28 - 29 - 39	S. 31089	21 - 47 - 55										
	49 - 52 - 68		90										
	107 - 109	S. 31091	81										
S. 16409	26 - 61 - 81	S. 31116	25 - 65 - 107										
S. 16410	44 - 61		112										
S. 16412	66	S. 31119	49 - 109										
S. 16603	57	S. 31120	109										
S. 20004	76												
S. 20005	23 - 63												
S. 20006	44 - 56												
S. 20008	61												
S. 20010	9												
S. 20103	92												
S. 20104	57 - 92												

PARTE SECONDA

PARTICOLARI SOSTITUITI
 =====

DISEGNO A CATAL.	NUOVO DISEGNO	DENOMINAZIONE	DISEGNO A CATAL.	NUOVO DISEGNO	DENOMINAZIONE
1822	244297	RONDELLA	55060	118563	RONDELLA
2174	147511	TERMINALE	55989	153024	GR. RALLE
2777	198484	TERMINALE	57468	227153	GANCIO PORTAB.
5772	154625	KIT REV.PAR.	57895	216969	PROTEZIONE
5784	5772	RIBATTINO	70177	216966	COPERCHIETTO
6068	139933	GUARNIZIONE	70615	174091	GUARNIZIONE
6777	15856	VITE	70646	179108	MOLLA AMMORT.
7125	227687	CUSCINETTO	70894	152310	FILO
7188	137731	ASTUCCIO	71506	219379	TUBO COLLEG.
8230	15889	VITE	71535	163896	CLAXON
8246	8455	VITE	72843	244395	CAPPUCCIO
8421	239151	BULLONE	73061	102459	FANALINO
9433	138935	DADO	73066	132540	GUARNIZIONE
11297	584	PRIGIONIERO	73258	139379	SERRATURA
12011	20108	DADO	77023	2 77023	GABBIA
12787	12789	COPPIGLIA	78453	2 78453	RALLINO
13021	8818	SPINA CONICA	79884	132562	DEPURATORE
14415	10022	VITE	81862	705027	LAMPADINA
14467	253612	VITE	85547	94094	CAVETTO
14574	31056	VITE	85914	229796	PRIGIONIERO
15473	15105	TERMINALE	87695	193109	TAPPO
15545	18509	VITE	90025	245255	CUSCINETTO
15598	30251	VITE	90203	134359	ALBERO MOTORE
15640	18503	VITE	90506	247653	SPILLO
19556	2 19556	INGRASSATORE	90582	498314	GANASCIA
20103	20003	DADO	90845	445174	SPECCHIO
20110	15252	DADO	91058	498304	GANASCIA
21209	15317	DADO	91389	193797	GR. OTTICO
26252	14657	TERMINALE	91491	212124	BORNA ALIM.
28329	113906	VITE	91500	222843	CHEFFIA RAFFR.
29465	255983	CAPPUCCIO	92517	182546	TAPPO
30050	31092	BULLONE	94030	15862	VITE
40316	157103	TAMPONE	94779	154738	KIT REV. HOR.

DISEGNO A CATAL.	NUOVO DISEGNO	DENOMINAZIONE	DISEGNO A CATAL.	NUOVO DISEGNO	DENOMINAZIONE
96451	233355	CATADIOTTRO	114005	190743	CONTAKH.
97237	194777	LISTELLO	114125	179383	COMP.FORC.PUL.
97497	6716	GUARNIZIONE	114403	186931	VOLANO
97570	216983	FASCETTA	118310	185606	CAVETTO
97756	109329	RONDELLA	120012	118313	CAVETTO
98084	244588	VALVOLA GAS	120015	107089	CAVETTO
98138	311277	CORPO	120037	184796	SCOCCA
98140	179020	PIPETTA	120070	242965	BRONZINA
98221	2 98221	TRASMISSIONE	121095	90457	BOCCOLA
98430	199915	GALLEGGIANTE	122453	196147	GR.PIST.SPIN.
98458	123676	CLAXON	122468	196137	GR.PIST.SPIN.
98581	139938	RUBINETTO	122469	196138	GR.PIST.SPIN.
98924	255574	LAMPADA	122470	196139	GR.PIST.SPIN.
99204	161125	CAPPUCCIO	122536	184795	SCOCCA
99405	99406	INGRANAGGIO	124875	184791	SCOCCA
100492	498313	GANASCIA	126154	186956	SUPP.BOBINE
100496	2 100496	RUOTA COMPL.	126678	123152	COMMUTATORE
100618	183541	GUARNIZIONE	126695	191192	PROIETTORE
101732	186932	SUPP.BOBINE	127556	227729	MANOPOLA
101783	195700	TAMPONCINO	132299	244114	BOBINA A.T.
102219	154578	GR.DISPOSITIVO	132495	78473	INGRANAGGIO
102349	165710	ROTORE	133458	194050	VOLANO
103100	186943	SUPP.BOBINE	133658	244735	COPERCHIO
103843	182049	LEVA FRENO	134149	189715	BOBINA
110668	287918	DISCO	134344	186974	SUPPORTO
111307	132234	SPINOTTO	134373	165690	ROTORE
111585	165598	ROTORE	134374	186561	VOLANO
111596	182541	ALBERO ING.	134376	165610	ROTORE
111769	132235	SPINOTTO	134396	182438	CARTER COMPL.
112482	139683	DEPURATORE	134431	222429	GUARNIZIONE
112490	112390	MOLLA FRIZ.	134711	222805	TESTA CILINDRO
112515	247065	TESTA CILINDRO	134725	196767	GR.PIST.SPIN.
113725	191820	TRASMISSIONE	136577	245449	ANELLO

DISEGNO A CATAL.	NUOVO DISEGNO	DENOMINAZIONE	DISEGNO A CATAL.	NUOVO DISEGNO	DENOMINAZIONE
137780	154812	CANDELA NGK	156568	181312	MANUBRIO COMPL.
137842	175385	TUBO	157042	247033	RACCORDO
137935	246620	AMMORTIZZATORE	157990	182462	CARTER COMPL.
139409	184798	SCOCCA	158003	192466	CARTER COMPL.
141712	183586	CONTAKM.	158007	192472	CARTER COMPL.
141924	227077	MANOPOLA	158770	191900	COPERTONE
142998	191207	PROIETTORE	158771	240241	CAMERA ARIA
142999	193792	GR. OTTICO	158909	196758	GR. PIST. SPIN.
143028	185619	SUPP. BOBINE	158910	196759	GR. PIST. SPIN.
144386	183626	SCOCCA COMPL.	158911	196760	GR. PIST. SPIN.
144773	2 143075	PROIETTORE	159576	199055	DISPOSITIVO
145074	145073	FARO COMPL.	160808	185415	SUPPORTO
145490	212287	PORTELLO	162984	162986	FANALE
146084	79733	INGRANAGGIO	165292	78586	TAPPO
147512	150321	GUAINA	165304	287184	INNESTO MARCE
147513	120011	TRASMISSIONE	165370	175952	LEVA FRENO
148149	181330	MANUBRIO	165534	196228	CARBURATORE
148151	160743	INTERRUTTORE	165872	216322	MOZZETTO ANT.
150264	137389	TAMPONE	165873	216325	DISCO
150366	196516	GR. BIELLA	174358	2 174358	TRASMISSIONE
150739	174702	CUFFIA RAFFR.	174754	139188	COPIA SERR.
150773	186542	SUPP. BOBINE	180051	196176	GR. CIL. PIST.
151976	196227	CARBURATORE	180686	181313	MANUBRIO
152072	196694	GUARNIZIONE	180938	192476	CARTER COMPL.
152073	196343	COPERCHIO	401605	315506	GUARNIZIONE
152260	249269	BORSA ATTREZZI			
152329	183678	TUBO STERZO			
152391	2 152391	TRASMISSIONE			
152735	132299	BOBINA			
155456	149046	PROIETTORE			
155475	29465	CAPPUCCIO			
155524	72399	INTERRUTTORE			
155740	183333	SUPPORTO			

PARTICOLARI ABOLITI

=====

DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.
628	19107	71054	81849	93563	100662	114812
662	20627	71193	84629	96258	100683	117374
3008	23825	71451	84829	97573	100690	120036
3221	28334	71454	85083	98109	100694	120180
6067	40866	71493	85286	98121	100751	120181
8446	43160	71499	85288	98136	100752	120184
8526	48591	71500	85721	98145	100754	120264
10051	48596	71570	87058	98465	101073	120265
10870	49654	71638	87386	98466	101321	120822
11907	55322	71702	87392	98582	101431	120971
12041	55324	71728	87393	98689	101738	121610
12134	55325	72476	87394	98708	101977	121615
12781	57226	72477	87396	99304	102154	122213
12783	57227	72478	87398	100067	102460	122369
13800	61329	72761	87399	100218	102595	122370
13934	68264	73067	87400	100220	102596	123222
13964	70140	73170	87404	100287	110564	124526
14402	70141	73546	87405	100288	110565	125738
14501	70142	73547	87554	100516	111123	125739
14632	70143	73612	87556	100519	111584	126172
14692	70150	73615	89642	100522	112067	126174
14740	70212	73897	89665	100527	112479	126649
15001	70433	73899	90114	100594	112632	126650
15002	70441	78638	90285	100617	112844	128298
15110	70641	78641	90597	100619	113264	128300
15228	70695	79001	90934	100621	113266	128507
15623	70726	79152	90954	100639	113312	128879
15637	70871	79157	91409	100643	114006	128888
15661	70886	79158	92184	100646	114016	129231
16403	70895	79875	92187	100651	114669	130107
17385	71017	79879	92814	100654	114671	131094
17856	71037	79882	92851	100659	114696	131095

DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.	DISEGNO A CATAL.
131888	139856	146371	156528	159913	181264
132533	139863	148664	157420	159914	181429
132535	139864	148670	157447	159915	181430
133656	139976	148678	157485	159963	181610
134398	139978	149057	157486	161610	181611
134399	139988	150133	157661	161612	181613
135673	140645	150213	157668	161613	3 46669
136591	141077	150484	157719	161614	
136882	141657	150561	158010	161617	
137612	141992	151143	158317	162519	
137613	142354	151307	158806	162983	
137937	142356	151354	158869	165302	
137951	143031	151355	158871	175063	
137954	143032	151357	159224	180165	
137955	143039	151535	159225	180166	
137957	143098	151536	159251	180167	
137958	143077	151731	159276	180168	
137959	143084	151836	159433	180169	
138017	143085	151837	159625	180283	
138018	143086	151980	159649	180683	
138065	143110	152069	159730	180688	
138075	143154	152253	159803	180689	
138089	144029	152393	159816	180727	
138099	144280	152767	159820	180815	
138218	144808	152977	159823	180957	
138362	145034	153207	159837	180961	
138365	145075	155430	159843	180979	
138368	145330	155431	159844	180989	
138370	145334	155432	159845	180991	
138374	145338	155463	159846	181026	
139115	145341	156151	159847	181040	
139318	145493	156391	159912	181118	

PIAGGIO VEICOLI EUROPEI S.p.A.
DCM/PV RICAMBI ASSISTENZA
Ristampa dis. 171460
2700/91 - 3